

# U.S. Robotics®

## 802.11g Wireless Turbo PC Card



**Installation Guide**  
**Guide d'installation**  
**Installationsanleitung**  
**Guida per l'installazione**  
**Guía de instalación**  
**Manual de Instalação**  
**Installationsguide**  
**Installatiegids**  
**Руководство по установке**  
**Telepítési útmutató**  
**Kurulum Kılavuzu**  
**Instrukcjê Instalacji**

R24.0382.00



802.11g Wireless Turbo PC Card Installation .....	1
Installation de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card.....	11
Installation der 802.11g Wireless Turbo PC Card .....	21
Installazione di 802.11g Wireless Turbo PC Card.....	33
Instalación de la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card.....	43
Instalação do 802.11g Wireless Turbo PC Card .....	53
Installation av 802.11g Wireless Turbo PC Card .....	65
802.11g Wireless Turbo PC Card Installatie .....	75
Установка платы 802.11g Wireless Turbo PC Card .....	85
802.11g Wireless Turbo PC Card telepítés.....	97
Kablosuz Turbo PC Kartı Kurulumu .....	107
Instalacja karty 802.11g Wireless Turbo PC Card.....	117



## 802.11g Wireless Turbo PC Card Installation

### Prepare for software installation

Turn on your laptop computer. Type your password if you are prompted to do so.



**Note:** Your product number is USR5410. It is very important that you have your serial number written down before you install the 802.11g Wireless Turbo PC Card. You can find your serial number on the back label of the 802.11g Wireless Turbo PC Card and on the side of the package. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.



**Note:** Be sure to find out what letter your CD-ROM drive uses before you begin installing your new product. You will need to know this to properly install your software.



**Note:** During the Installation procedure, you may be prompted for your Windows Operating system CD-ROM. Make sure you have it available in case you need it.

### Step One: Install your software and drivers



**Note:** You will need to install this software on all the laptops you plan to wirelessly network together.

Insert your U.S. Robotics Installation CD-ROM into your CD-ROM drive.



**Note:** If your CD-ROM does not automatically launch, click Windows **Start, Run**, and type **D:\setup** (if your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D") and click **OK**.

The Installation CD Graphic User Interface (GUI) will appear on your screen. If prompted, select your preferred language.

Some files will be copied to your system, and then you will be asked to read the license agreement. Read the agreement and click **Yes**. Select your product and then click **Software**.

Click **Wireless Card Utility and Drivers**. Follow the on-screen instructions and wait for some files to be copied to your hard drive. A window will appear showing you the files that are being loaded onto your system. If you are prompted to restart your computer, close all open applications, select **Yes, I want to restart my computer now**, and then click **Finish**.

## Step Two: Insert the 802.11g Wireless Turbo PC Card into your laptop computer



Locate an available PC Card slot and fully insert the 802.11g Wireless Turbo PC Card. PC Card slots are typically on the side of laptops. You should hear a beep when the 802.11g Wireless Turbo PC Card is fully inserted and detected.

When Windows detects the new hardware, click **Next**. Follow the on-screen instructions to complete the installation procedure. If you are prompted, restart your computer.



**Note:** If you are prompted at any time for your Windows Operating System CD-ROM, remove the U.S. Robotics Installation CD-ROM and insert your Windows CD-ROM into the CD-ROM drive. When all of the files are copied, remove the Windows CD-ROM, and reinsert the U.S. Robotics Installation CD-ROM.

**Congratulations!** You have finished installing your hardware and your drivers! The 802.11g Wireless Turbo PC Card will connect to an existing wireless network or other wireless networking products in the area.

You should now see a small icon for the Configuration Utility in the system tray by your clock on your computer desktop. The Configuration Utility is used to change or verify the configuration information that relates to your 802.11g Wireless Turbo PC Card. The Configuration Utility icon will be colored to indicate the status of your wireless network: red for disconnected or connected with poor quality, yellow for roaming, and green for connected with good quality.



You must now configure each computer that has a 802.11g Wireless Turbo PC Card in order to share Internet connectivity, files, and a printer. Refer to the User Guide on the Installation CD-ROM for this information. **802.11g Adhoc** mode is used for peer-to-peer network configurations. **Infrastructure** mode is used to connect to a Wireless Access Point. Each 802.11g Wireless Turbo PC Card in the wireless network must have the correct mode selected within the Configuration Utility.

For troubleshooting and technical support information, refer to the Troubleshooting section in this guide or to the User Guide on the U.S. Robotics Installation CD-ROM.

### Register your product

- At the Installation CD-ROM interface, click the **Support** link. Click **Registration and Warranty** and then click <http://www.usr.com/productreg> If the Installation CD-ROM interface does not run automatically, click Windows **Start** and then click **Run**. In the "Run" dialog box, type **D:\setup.exe**. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D."
- Or register your product online at <http://www.usr.com/productreg>

## Advanced Options

### Enabling File and Print Sharing

To enable file and print sharing over the wireless network, perform the following steps on the computers with a 22 Mbps Wireless PC Card or PCI Adapter installed.

**Windows 98 and Me Users:** Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Double-click **Network** and then click the File and Print Sharing button. Select both boxes in the File and Print Sharing window and then click **OK**. File and print sharing is now enabled.

**Note:** If your computer is connected directly to the Internet, there is a security risk if you are not using a firewall program or some form of hardware firewall.

**Windows 2000 and XP Users:** File and print sharing are automatically enabled in Windows 2000 and Windows XP in Administrator mode.

### Enabling Internet Sharing

To enable Internet sharing over the wireless network, perform the following steps on each machine that has a 22 Mbps Wireless PC Card or PCI Adapter installed.

**Windows 98 Users:** Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Double-click **Add/Remove Programs** and then click the Windows Setup tab. Select **Internet Tools** and then click **Details**. Select **Internet Connection Sharing** and click **OK**. Click **Apply**, and the Internet Connection Sharing Wizard will launch. Click **Next**, select the 22 Mbps Wireless PC Card or PCI Adapter to connect to the Internet, and click **Next**. Click **Next** to create a Client Configuration Disk, insert a blank disk into the 3.5-inch disk drive, and click **OK**. This disk will be used to configure Internet sharing in Windows 98. Click **Finish** to complete the configuration of Internet sharing. You will then need to restart your computer.

**Windows 2000 Users:** There must be two network adapters or one network adapter and one modem installed in order to use Internet sharing. Click Windows **Start, Settings**, and then **Network and Dial-up Connections**. Right-click the LAN connection used to connect to the Internet and click **Properties**. Click the Sharing tab. Click the box in this window to enable Internet sharing and click **Apply**. Right-click the LAN connection in the list and click **Properties**. Select **Internet Protocol** and click **Properties**. Click the DNS tab, write down the DNS address that is listed, and return to the Networking and Dial-up Connections window. Right-click the wireless adapter in the list and click **Properties**. Select **Internet Protocol** and click **Properties**. Click the DNS tab and enter the same DNS address as the one listed under the LAN connection.

**Windows Me Users:** Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Double-click **Add/Remove Programs** and then click the Windows Setup tab. Select **Communications** and then click **Details**. Select **Internet Connection Sharing** and click **OK**. Click **Apply** and the Home Networking Wizard will launch. Click **Next** and then select **Yes this computer uses the following**. Select the direct connection to the Internet from the drop-down menu and click **Next**. When prompted, create a Home Networking Setup disk to be used for the configuration of Internet sharing in Windows 98, and Me. After you have created the disk, click **Next**. Click **Finish** to complete the configuration of Home Networking. You will then need to restart your computer.

## Troubleshooting

**My computer does not recognise the 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Possible Solution:**

The 802.11g Wireless Turbo PC Card may not be fully inserted into the PC Card slot.

**I am unable to communicate with an Access Point or Wireless Router.**

**Possible Solution:**

Be sure that each 802.11g Wireless Turbo PC Card that you want to connect to the wireless network is set to Infrastructure mode within the Configuration Utility. If your 802.11g Wireless Turbo PC Cards are not set to Infrastructure mode, they will not be able to communicate with an Access Point or Wireless Router.

**Possible Solution:**

Ensure that you are contacting the correct Access Point by verifying the MAC address.

**Possible Solution:**

Ensure that the correct Authentication Mode and WEP encryption key are being used. If you changed the settings in the configuration of the Access Point, you must also change the settings of every 802.11g Wireless Turbo PC Card attached to this network. The settings of the 802.11g Wireless Turbo PC Cards must match the new settings of the Access Point. If you are still experiencing difficulties, reset all of your Wireless Access Points and wireless network adapters to the default settings and try again.

**Possible Solution:**

Ensure that you can connect to the Wireless Access Point and that the BSSID shows the MAC address of the Access Point you want to communicate with.

**Possible Solution:**

Ensure that the Wireless Configuration Utility is installed for your 802.11g Wireless Turbo PC Card and that the Wireless Configuration Utility detects your 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Possible Solution:**

If you are not using a U.S. Robotics Wireless Access Point, ensure that you can connect to the Access Point and that the preamble mode is set correctly. The default setting is **Long**.

**I received a message that my laptop computer shares a name with or there was an IP address conflict with another computer on the wireless network.**

**Possible Solution:**

Each computer on the wireless network must have a unique name and IP address. Refer to your computer's documentation to see how to change the name or the IP address of your computer.

**I am unable to establish a wireless connection with my 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Possible Solution:**

Verify that the 802.11g Wireless Turbo PC Card is properly installed. If you continue to experience problems, uninstall the 802.11g Wireless Turbo PC Card and repeat the installation procedure.

**Possible Solution:**

If you are attempting a peer-to-peer connection, verify that each wireless adapter is set to 802.11 Adhoc mode. If you are using a Wireless Access Point, verify that each wireless adapter is set to Infrastructure mode.

**My 802.11g Wireless Turbo PC Card does not see my Access Point in the list when I scan for it.****Possible Solution:**

If you create a wireless connection with the 802.11g Wireless Turbo PC Card but are experiencing poor link quality, check the positioning of the 802.11g Wireless Turbo PC Card. Long distances, multiple floors, or steel or concrete walls can diminish the link quality. If possible, reposition the 802.11g Wireless Turbo PC Card to reduce the effect of any of these obstacles. In addition, check any physical connections between the Access Point and your modem, router, hub, LAN, or switch.

**Possible Solution:**

If your Access Point is not broadcasting an SSID, it will not appear during a scan by your 802.11g Wireless Turbo PC Card. The client will need to be manually configured.

**I accidentally clicked Cancel during the software installation procedure for the 802.11g Wireless Turbo PC Card.****Possible Solution:**

Remove and reinsert the Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. Repeat Step 1 in the installation procedure.

**The software installation procedure did not begin when I inserted the Installation CD-ROM.****Possible Solution:**

Some programs may keep the autolaunch feature of the Installation CD-ROM from beginning. Close any open applications and reinsert the Installation CD-ROM. If the Installation CD-ROM interface does not run automatically, click Windows Start and then click Run. In the "Run" dialog box, type D:\setup.exe. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D."

**The 802.11g Wireless Turbo PC Card cannot communicate with other computers linked via Wireless in the Infrastructure configuration.****Possible Solution:**

- Ensure that each computer in the wireless network is powered on.
- Ensure that each 802.11g Wireless Turbo PC Card is configured on the same operating radio channel. If the IDs are different, change each 802.11g Wireless Turbo PC Card within the LAN to the new radio channel.
- Ensure TCP/IP is installed. Ensure you are a part of the same domain or workgroup. Ensure that you are automatically obtaining the IP address or that you have a correct IP address and subnet mask. Reset the Wireless Access Point and restart the computer that has a connectivity issue.
- Ensure that you have some files available for sharing.

For more troubleshooting information or for advanced wireless configuration options, refer to the User Guide on the Installation CD-ROM or go to [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

## Are You Still Having Problems?

1. Go to the Support section of the U.S Robotics Web site at [www.usr.com](http://www.usr.com).

Many of the most common difficulties users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your specific product. The model number of the 802.11g Wireless Turbo PC Card is 5410. You may need to know this to obtain information on the U.S. Robotics Web site.

2. Call the U.S. Robotics Technical Support Department

Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	Online	Support Hours
United States	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Canada	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Brazil	AT&T Direct + (877) 487-6253	<a href="mailto:brazil_modemsupport@usr.com">brazil_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
México	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Colômbia	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Peru	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Puerto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
China	10800 650 0217	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hong Kong	800 908 425	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Delhi	11 6284198/99/18/19	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Hyperbad	40 6261600/01/02/03	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Calcutta	33 216 1800/01	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Chennai	44 851 5273/74	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Bombay	22 8252188/93/94/95	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
India - Bangalore	80 2380303/04	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Indonesia	001 803 6310011	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Japan	00531 63 0007	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Korea	00798 6310025	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Malaysia	1800 808514	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Philippines	1800 18888426	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Singapore	800 6363037	<a href="mailto:sg_support@usr.com">sg_support@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
South Korea	00798 6310025	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Taiwan	00806 31335	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Thailand	001 800 631 0009	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Australia	1800 125030	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
New Zealand	0800 449535	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Austria	07 110 900 116	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Belgium (Flemish)	+32 (0)70 233 545	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Belgium (French)	+32 (0)70 233 546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Denmark	+45 7010 4030	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Finland	+358 98 171 0015	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	10:00A.M.-6:00P.M.,M-F
France	082 507 0693	<a href="mailto:france_modemsupport@usr.com">france_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Germany/Hungary	01805671548	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Ireland	+44 870 844 4546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Israel	+44 870 844 4546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:30pm,M-F
Italy	848 80 9903	<a href="mailto:italy_modemsupport@usr.com">italy_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Luxembourg	+352 342 080 8318	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Middle East/Africa	+44 870 844 4546	<a href="mailto:me_modemsupport@usr.com">me_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Netherlands	0900 20 25 857	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Norway	+47 23 50 0097	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Poland		<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Portugal	+351 (0)21 415 4034	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Spain	902 117 964	<a href="mailto:spain_modemsupport@usr.com">spain_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Sweden	+46 (0) 77 128 1020	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Switzerland	+0848 840 200	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
UK	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:30P.M.,M-F

For current support contact information, go to the following web site: <http://www.usr.com>

# Regulatory Approvals

## FCC Declaration of Conformity

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference.

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the manufacturer's instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

## FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

## UL Listing/CUL Listing

This Information Technology Equipment is UL Listed and C-UL Listed and is for use with UL Listed personal computers that have Installation Instructions detailing user installation of card cage accessories.

## Industry Canada Statement

This equipment complies with the Industry Canada Spectrum Management and Telecommunications policy, RSS-210, standard Low Power License-Exempt Radio Communication Devices.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## CE Declaration of Conformity

We, U.S. Robotics Corporation of 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, declare under our sole responsibility that the U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card to which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

We, U.S. Robotics Corporation, hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

This product can be used in the following countries:

Germany, Austria, Belgium, Switzerland, Netherlands, Luxembourg, Italy, France, UK, Ireland, Spain, Portugal, Sweden, Norway, Denmark, Finland, Iceland, and Greece

Regarding IEEE 802.11g we currently have the following information about restrictions in the R&TTE countries:

Country	frequency band	max. output power
France	2400-2483,5 MHz	10 mW EIRP indoor only
	2446,5-2483,5 MHz	100 mW EIRP indoor / outdoor private

For France: Only channels 10 up to 13 can be used. Channels 1 up to 9 use is strictly forbidden. Please refer to the 802.11g Wireless Turbo Configuration Utilities section of the user guide to select the appropriate channel.

## Manufacturer's Disclaimer Statement

The information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. No warranty or representation, either expressed or implied, is made with respect to the quality, accuracy, or fitness for any particular purpose of this document. The manufacturer reserves the right to make changes to the content of this document and/or the products associated with it at any time without obligation to notify any person or organisation of such changes. In no event will the manufacturer be liable for direct, indirect, special, incidental, or consequential damages arising out of the use or inability to use this product or documentation, even if advised of the possibility of such damages.

## U.S. Robotics Corporation Two (2) Year Limited Warranty

### 1.0 GENERAL TERMS:

- 1.1 This Limited Warranty is extended only to the original end-user purchaser (CUSTOMER) and is not transferable.
- 1.2 No agent, reseller, or business partner of U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) is authorised to modify the terms of this Limited Warranty on behalf of U.S. ROBOTICS.
- 1.3 This Limited Warranty expressly excludes any product that has not been purchased as new from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller.
- 1.4 This Limited Warranty is only applicable in the country or territory where the product is intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).
- 1.5 U.S. ROBOTICS warrants to the CUSTOMER that this product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for TWO (2) YEARS from the date of purchase from U.S. ROBOTICS or from its authorised reseller.
- 1.6 U.S. ROBOTICS sole obligation under this warranty shall be, at U.S. ROBOTICS sole discretion, to repair the defective product or part with new or reconditioned parts; or to exchange the defective product or part with a new or reconditioned product or part that is the same or similar; or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. ROBOTICS may, at its sole discretion, provide a refund to the CUSTOMER not to exceed the latest published U.S. ROBOTICS recommended retail purchase price of the product, less any applicable service fees. All products or parts that are exchanged for replacement will become the property of U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS warrants any replacement product or part for NINETY (90) DAYS from the date the product or part is shipped to Customer.
- 1.8 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that this product will meet CUSTOMER requirements or work in combination with any hardware or software products provided by third parties.
- 1.9 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that the operation of the software products provided with this product will be uninterrupted or error free, or that all defects in software products will be corrected.
- 1.10 U.S. ROBOTICS shall not be responsible for any software or other CUSTOMER data or information contained in or stored on this product.

### 2.0 CUSTOMER OBLIGATIONS

- 2.1 CUSTOMER assumes full responsibility that this product meets CUSTOMER specifications and requirements.
- 2.2 CUSTOMER is specifically advised to make a backup copy of all software provided with this product.
- 2.3 CUSTOMER assumes full responsibility to properly install and configure this product and to ensure proper installation, configuration, operation and compatibility with the operating environment in which this product is to function.
- 2.4 CUSTOMER must furnish U.S. ROBOTICS a dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) for any warranty claims to be authorised.

### 3.0 OBTAINING WARRANTY SERVICE:

- 3.1 CUSTOMER must contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre within the applicable warranty period to obtain warranty service authorisation.
- 3.2 Customer must provide Product Model Number, Product Serial Number and dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) to obtain warranty service authorisation.
- 3.3 For information on how to contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre, please see the U.S. ROBOTICS corporate Web site at: [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 CUSTOMER should have the following information / items readily available when contacting U.S. ROBOTICS Technical Support:
  - Product Model Number
  - Product Serial Number
  - Dated Proof of Purchase
  - CUSTOMER contact name & telephone number
  - CUSTOMER Computer Operating System version
  - U.S. ROBOTICS Installation CD-ROM
  - U.S. ROBOTICS Installation Guide

### 4.0 WARRANTY REPLACEMENT:

- 4.1 In the event U.S. ROBOTICS Technical Support or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre determines the product or part has a malfunction or failure attributable directly to faulty workmanship and/or materials; and the product is within the TWO (2) YEAR warranty term; and the CUSTOMER will include a copy of the dated Proof of Purchase (original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) with the product or part with the returned product or part, then U.S. ROBOTICS will issue CUSTOMER a Return Material Authorisation (RMA) and instructions for the return of the product to the authorized U.S. ROBOTICS Drop Zone.
- 4.2 Any product or part returned to U.S. ROBOTICS without an RMA issued by U.S. ROBOTICS or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre will be returned.
- 4.3 CUSTOMER agrees to pay shipping charges to return the product or part to the authorised U.S. ROBOTICS Return Centre; to insure the product or assume the risk of loss or damage which may occur in transit; and to use a shipping container equivalent to the original packaging.
- 4.4 Responsibility for loss or damage does not transfer to U.S. ROBOTICS until the returned product or part is received as an authorised return at an authorised U.S. ROBOTICS Return Centre.
- 4.5 Authorised CUSTOMER returns will be unpacked, visually inspected, and matched to the Product Model Number and Product Serial Number for which the RMA was authorised. The enclosed Proof of Purchase will be inspected for date of pur-

- chase and place of purchase. U.S. ROBOTICS may deny warranty service if visual inspection of the returned product or part does not match the CUSTOMER supplied information for which the RMA was issued.
- 4.6 Once a CUSTOMER return has been unpacked, visually inspected, and tested U.S. ROBOTICS will, at its sole discretion, repair or replace, using new or reconditioned product or parts, to whatever extent it deems necessary to restore the product or part to operating condition.
- 4.7 U.S. ROBOTICS will make reasonable effort to ship repaired or replaced product or part to CUSTOMER, at U.S. ROBOTICS expense, not later than TWENTY ONE (21) DAYS after U.S. ROBOTICS receives the authorized CUSTOMER return at an authorized U.S. ROBOTICS Return Centre.
- 4.8 U.S. ROBOTICS shall not be liable for any damages caused by delay in delivering or furnishing repaired or replaced product or part.
- 5.0 LIMITATIONS
- 5.1 THIRD-PARTY SOFTWARE: This U.S. ROBOTICS product may include or be bundled with third-party software, the use of which is governed by separate end-user license agreements provided by third-party software vendors. This U.S. ROBOTICS Limited Warranty does not apply to such third-party software. For the applicable warranty refer to the end-user license agreement governing the use of such software.
- 5.2 DAMAGE DUE TO MISUSE, NEGLIGENCE, NON-COMPLIANCE, IMPROPER INSTALLATION, AND/OR ENVIRONMENTAL FACTORS: To the extent permitted by applicable law, this U.S. ROBOTICS Limited Warranty does not apply to normal wear and tear; damage or loss of data due to interoperability with current and/or future versions of operating system or other current and/or future software and hardware; alterations (by persons other than U.S. ROBOTICS or authorized U.S. ROBOTICS Service Centres); damage caused by operator error or non-compliance with instructions as set out in the user documentation or other accompanying documentation; damage caused by acts of nature such as lightning, storms, floods, fires, and earthquakes, etc. Products evidencing the product serial number has been tampered with or removed; misuse, neglect, and improper handling; damage caused by undue physical, temperature, or electrical stress; counterfeit products; damage or loss of data caused by a computer virus, worm, Trojan horse, or memory content corruption; failures of the product which result from accident, abuse, misuse (including but not limited to improper installation, connection to incorrect voltages, and power points); failures caused by products not supplied by U.S. ROBOTICS; damage caused by moisture, corrosive environments, high voltage surges, shipping, abnormal working conditions; or the use of the product outside the borders of the country or territory intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).
- 5.3 TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORISES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, WARRANTY, OR USE OF ITS PRODUCTS.
- 5.4 LIMITATION OF LIABILITY. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORISED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.
- 6.0 DISCLAIMER: Some countries, states, territories or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to CUSTOMER. When the implied warranties are not allowed by law to be excluded in their entirety, they will be limited to the TWO (2) YEAR duration of this written warranty. This warranty gives CUSTOMER specific legal rights, which may vary depending on local law.
- 7.0 GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A



# Installation de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Préparation à l'installation du logiciel

Allumez votre ordinateur portable. Saisissez votre mot de passe à l'invite.



**Remarque :** votre numéro de produit est USR5410. Nous vous recommandons fortement de noter votre numéro de série avant d'installer la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card. Vous trouverez le numéro de série à l'arrière de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card et sur le côté de la boîte. Si vous devez appeler notre service d'assistance technique, vous aurez besoin de ce numéro.



**Remarque :** assurez-vous de connaître la lettre correspondant à votre lecteur CD-ROM avant de commencer à installer le nouveau produit. Vous en aurez besoin pour réussir votre installation.



**Remarque :** lors de la procédure d'installation, votre CD-ROM de système d'exploitation Windows peut vous être demandé. Assurez-vous de l'avoir sous la main.

## Etape 1 : Installation du logiciel et des pilotes



**Remarque :** vous devrez installer ce logiciel sur tous les ordinateurs portables que vous avez prévu de connecter au réseau sans fil.

Insérez le CD-ROM d'installation U.S. Robotics dans votre lecteur CD-ROM.



**Remarque :** si votre CD-ROM ne se lance pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer**, **Exécuter** et tapez **D:\setup** (ou la lettre correspondante de votre lecteur CD-ROM) puis cliquez sur **OK**.

L'interface graphique utilisateur (GUI) du CD d'installation apparaîtra à l'écran. Si le programme vous le demande, sélectionnez votre langue préférée.

Certains fichiers seront copiés sur votre système et vous serez invité à lire l'accord de licence. Lisez-le et cliquez sur **Oui**. Sélectionnez votre produit puis cliquez sur **Logiciel**.

Cliquez sur **Wireless Card Utility and Drivers** (Utilitaire et pilotes de la carte sans fil). Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran et attendez que certains fichiers soient copiés sur votre disque dur. Une fenêtre apparaît alors, vous indiquant les fichiers en cours de chargement sur votre système. Lorsque le système vous demande de redémarrer votre ordinateur, sélectionnez **Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant** et cliquez sur **Terminer**.

## Etape 2 : Insertion de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card dans votre ordinateur portable



Localisez une fente de carte PC disponible et insérez la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card. Les fentes de carte PC se trouvent en général sur le côté des ordinateurs portables. Si la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card est correctement insérée et détectée, vous devriez entendre un bip.

Une fois que Windows a détecté le nouveau matériel, cliquez sur **Suivant**. Suivez les instructions à l'écran pour terminer la procédure d'installation. Si le programme vous invite à redémarrer votre ordinateur, faites-le.



**Remarque :** si le programme vous demande votre CD-ROM de système d'exploitation Windows, retirez le CD-ROM d'installation U.S. Robotics et insérez votre CD-ROM Windows dans le lecteur. Une fois que tous les fichiers sont copiés, retirez le CD-ROM Windows et réinsérez le CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

**Félicitations !** Vous avez terminé l'installation de votre matériel et de vos pilotes ! La carte 802.11g Wireless Turbo PC Card se connectera à un réseau sans fil existant ou à d'autres produits réseau sans fil proches.

La petite icône de l'utilitaire de configuration doit maintenant apparaître dans la barre des tâches, près de l'horloge. L'utilitaire de configuration sert à modifier ou à vérifier les informations relatives à la configuration de votre carte 802.11g Wireless Turbo PC Card. La couleur de l'icône indique l'état de votre réseau sans fil : rouge pour déconnecté ou pour une connexion médiocre, jaune pour itinérance et vert pour une connexion de qualité.



Vous devez maintenant configurer tous les ordinateurs disposant d'une carte 802.11g Wireless Turbo PC Card pour pouvoir partager la connexion Internet, des fichiers ou une imprimante. Pour en savoir plus, consultez le guide de l'utilisateur sur le CD-ROM d'installation. Le mode **802.11b AdHoc** est utilisé dans le cadre des configurations de réseau client à client. Le mode **Infrastructure** est utilisé pour se connecter à un point d'accès Wireless Access Point. Le mode de toutes les cartes 802.11g Wireless Turbo PC Card connectées au réseau sans fil doit être correctement sélectionné dans l'utilitaire de configuration.

Pour obtenir des informations concernant l'assistance et le dépannage, reportez-vous à la section Dépannage de ce guide ou au guide de l'utilisateur se trouvant sur le CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

## Enregistrer votre produit

- A l'interface du CD-ROM d'installation, cliquez sur le lien **Support**. Cliquez sur **Registration and Warranty** (Enregistrement et garantie) puis cliquez sur **<http://www.usr.com/productreg>**. Si l'interface du CD-ROM d'installation ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer** puis sur **Exécuter**. Dans la boîte de dialogue « Exécuter », tapez **D:\setup.exe** Si la lettre correspondant à votre CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée.
- Vous pouvez également enregistrer votre produit en ligne à l'adresse : **<http://www.usr.com/productreg>**

## Options avancées

### Partage de fichiers et d'imprimantes

Pour activer la fonction de partage de fichiers et d'imprimantes sur le réseau sans fil, procédez comme suit sur les ordinateurs disposant d'une carte 802.11g Wireless Turbo PC Card ou d'un adaptateur PCI Adapter :

**Utilisateurs de Windows 98 et Me** : cliquez sur **Démarrer, Paramètres** puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Réseau** et sur le bouton Partage de fichiers et d'imprimantes. Cochez les deux cases de cette fenêtre puis cliquez sur **OK**. Le partage de fichiers et d'imprimantes est désormais activé.

**Remarque** : le fait que votre ordinateur soit directement connecté à Internet représente un risque si vous ne disposez pas de pare-feu, quel qu'il soit.

**Utilisateurs de Windows 2000 et XP** : la fonction de partage de fichiers et d'imprimantes s'active automatiquement sous Windows 2000 et Windows XP en mode Administrateur.

### Partage de la connexion Internet

Pour activer la fonction de partage Internet sur le réseau sans fil, procédez comme suit sur les ordinateurs disposant d'une carte 802.11g Wireless Turbo PC Card :

**Utilisateurs de Windows 98** : cliquez sur **Démarrer, Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Ajout/Suppression de programmes** et cliquez sur l'onglet Installation de Windows. Sélectionnez **Outils Internet** puis cliquez sur **Détails**. Sélectionnez **Partage de Connexion Internet** et cliquez sur **OK**. Cliquez sur **Appliquer** pour lancer l'Assistant de Partage de Connexion Internet. Cliquez sur **Suivant**, sélectionnez la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card que vous désirez connecter à Internet et cliquez sur **Suivant**. Cliquez sur **Suivant** pour créer une disquette de configuration client, insérez une disquette vierge dans le lecteur de disquette 3,5 pouces et cliquez sur **OK**. Cette disquette servira à configurer le partage Internet sous Windows 98. Pour terminer la configuration du partage Internet, cliquez sur **Terminer**. Il vous faudra redémarrer votre ordinateur.

**Utilisateurs de Windows 2000** : pour profiter d'un partage de connexion Internet, vous devez disposer de deux adaptateurs réseau ou d'un adaptateur réseau et d'un modem. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres** et sur **Connexions réseau et accès à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la connexion LAN utilisée pour se connecter à Internet et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet Partage. Cliquez sur la case qui apparaît à l'écran pour activer le partage de la connexion Internet et cliquez sur **Appliquer**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la connexion LAN qui apparaît dans la liste et cliquez sur **Propriétés**. Sélectionnez **Protocole Internet** et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet DNS, notez l'adresse DNS listée et retournez à la fenêtre Connexions réseau et accès à distance. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'adaptateur sans fil qui apparaît dans la liste et cliquez sur **Propriétés**. Sélectionnez **Protocole Internet** et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet DNS et saisissez la même adresse DNS que celle listée sous connexion LAN.

**Utilisateurs de Windows Me** : cliquez sur **Démarrer, Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Ajout/Suppression de programmes** et cliquez sur l'onglet Installation de Windows. Sélectionnez **Communications** puis cliquez sur **Détails**. Sélectionnez

**Partage de Connexion Internet** et cliquez sur **OK**. Cliquez sur **Appliquer** pour lancer l'Assistant Réseau domestique. Cliquez sur **Suivant** puis sélectionnez **Oui, cet ordinateur utilise**. Sélectionnez la connexion directe à Internet à partir du menu déroulant et cliquez sur **Suivant**. L'assistant vous demandera de créer une disquette de configuration du réseau domestique. Elle servira à configurer le partage de connexion Internet sous Windows 98 et Me. Lorsque la disquette est prête, cliquez sur **Suivant**. A la fin de la configuration Réseau domestique, cliquez sur **Terminer**. Il vous faudra redémarrer votre ordinateur.

## Dépannage

**Mon ordinateur ne reconnaît pas la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solution possible :**

Il est possible que la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card ne soit pas correctement insérée dans la fente correspondante.

**Je n'arrive pas à communiquer avec un point d'accès ou un routeur sans fil.**

**Solution possible :**

Vérifiez que le mode Infrastructure est sélectionné dans l'utilitaire de configuration pour chaque carte 802.11g Wireless Turbo PC Card que vous voulez connecter au réseau sans fil. Si vos cartes 802.11g Wireless Turbo PC Card ne sont pas réglées sur le mode Infrastructure, elles ne pourront pas communiquer avec un point d'accès ou un routeur sans fil.

**Solution possible :**

Assurez-vous que vous contactez le bon point d'accès en vérifiant que vous utilisez la bonne adresse MAC.

**Solution possible :**

Vérifiez que vous utilisez le bon mode d'authentification et la bonne clé de cryptage WEP. Si vous modifiez les paramètres de configuration du point d'accès, vous devez également modifier les paramètres de chaque carte 802.11g Wireless Turbo PC Card reliée au réseau. Les paramètres des cartes 802.11g Wireless Turbo PC Card doivent correspondre à ceux du point d'accès. Si vous rencontrez toujours des problèmes, restaurez les paramètres par défaut de tous vos points d'accès Wireless Access Point et adaptateurs réseau sans fil, puis réessayez.

**Solution possible :**

Vérifiez que vous pouvez vous connecter au point d'accès Wireless Access Point et que l'identifiant de BSS indique l'adresse MAC du point d'accès avec lequel vous voulez communiquer.

**Solution possible :**

Assurez-vous que vous avez installé l'utilitaire de configuration sans fil correspondant à votre carte 802.11g Wireless Turbo PC Card et qu'il la détecte bien.

**Solution possible :**

Si vous n'utilisez pas de point d'accès U.S. Robotics Wireless Access Point, assurez-vous que vous pouvez vous connecter au point d'accès et que le mode préambule est configuré correctement. Le réglage par défaut est **Long**.

**J'ai reçu un message indiquant que mon ordinateur portable partage le nom ou l'adresse IP d'un autre ordinateur du réseau sans fil.**

**Solution possible :**

Tous les ordinateurs du réseau sans fil doivent avoir un nom et une adresse IP uniques. Reportez-vous à la documentation de votre ordinateur pour savoir comment modifier le nom et l'adresse IP de votre ordinateur.

**Je ne parviens pas à établir une connexion sans fil avec ma carte 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solution possible :**

Vérifiez que la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card est correctement installée. Si vous continuez à rencontrer des problèmes, désinstallez la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card et recommencez la procédure d'installation.

**Solution possible :**

Si vous tentez une connexion de client à client, vérifiez que chaque adaptateur sans fil est bien réglé sur le mode 802.11 AdHoc. Si vous utilisez un point d'accès Wireless Access Point, vérifiez que chaque adaptateur sans fil est bien réglé sur le mode Infrastructure.

**Ma carte 802.11g Wireless Turbo PC Card ne trouve pas mon point d'accès dans la liste lorsque je le recherche.**

**Solution possible :**

Si la connexion sans fil avec la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card fonctionne mais que la qualité de connexion n'est pas satisfaisante, vérifiez que la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card est bien positionnée. Ce problème est peut-être dû à des distances trop longues, à la séparation entre plusieurs étages ou à des murs en acier ou en béton. Si possible, changez la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card de place afin que ces obstacles ne gênent plus l'établissement de la connexion. Vérifiez également les connexions physiques entre le point d'accès et votre modem, votre routeur, votre répartiteur, votre LAN ou votre concentrateur.

**Solution possible :**

Si votre point d'accès ne diffuse pas de SSID, il n'apparaîtra pas dans les recherches de votre carte 802.11g Wireless Turbo PC Card. Le client devra être configuré manuellement.

**J'ai cliqué par erreur sur Cancel (Annuler) lors de la procédure d'installation du logiciel de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solution possible :**

Ejectez puis réinsérez le CD-ROM d'installation dans le lecteur CD-ROM. Retournez à l'étape 1 de la procédure d'installation.

**La procédure d'installation du logiciel ne s'est pas lancée quand j'ai inséré le CD-ROM d'installation.**

**Solution possible :**

Il se peut que certains programmes entravent la procédure d'installation automatique du CD-ROM. Fermez toutes les applications et réinsérez le CD-ROM d'installation. Si l'interface du CD-ROM d'installation ne s'affiche pas automatiquement, cliquez sur Démarrer, puis sur

Exécuter. Dans la boîte de dialogue « Exécuter », tapez D:\setup.exe Si la lettre correspondant à votre CD-ROM n'est pas « D », tapez la lettre appropriée.

## **La carte 802.11g Wireless Turbo PC Card ne parvient pas à communiquer avec les autres ordinateurs du réseau sans fil en mode Infrastructure.**

### **Solution possible :**

- Assurez-vous que tous les ordinateurs reliés au réseau sans fil sont allumés.
  - Assurez-vous que toutes les cartes 802.11g Wireless Turbo PC Card sont configurées sur le même canal radio. Si les identifiants sont différents, configurez toutes les cartes 802.11g Wireless Turbo PC Card du LAN sur le nouveau canal radio.
  - Vérifiez que TCP/IP est installé. Assurez-vous que vous faites partie du même domaine ou du même groupe de travail. Vérifiez que vous obtenez automatiquement l'adresse IP ou que l'adresse IP et le masque de sous-réseau sont corrects. Réinitialisez le point d'accès Wireless Access Point et redémarrez l'ordinateur sur lequel un problème de connectivité s'est produit.
  - Assurez-vous de disposer de fichiers à partager.
- Pour plus d'informations sur le dépannage ou sur les options avancées de configuration sans fil, reportez-vous au guide de l'utilisateur du CD-ROM ou visitez le site [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support).

## **Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?**

1. Allez à la section Support du site Web de U.S. Robotics à l'adresse [www.usr.com](http://www.usr.com). Vous trouverez la réponse à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit. Le numéro de modèle de la carte 802.11g Wireless Turbo PC Card est 5410. Vous en aurez peut-être besoin pour obtenir des informations sur le site Web de U.S. Robotics.
2. Appelez le service d'assistance technique de U.S. Robotics. Nos spécialistes peuvent aussi répondre à toutes les questions techniques concernant les produits U.S. Robotics.

<b>Pays</b>	<b>Téléphone</b>	<b>En ligne</b>	<b>Horaires d'ouverture</b>
Etats-Unis	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	de 9h à 17h, CST, du L au V
Canada	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	de 9h à 17h, CST, du L au V
France	082 507 0693	<a href="mailto:france_modemsupport@usr.com">france_modemsupport@usr.com</a>	de 9h à 18h, du L au V
Belgique (Flamand)	+32 (0)70 233 545	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	de 9h à 18h, du L au V
Belgique (Français)	+32 (0)70 233 546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	de 9h à 18h, du L au V
Royaume-Uni	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	de 9h à 17h, du L au V
Suisse	+0848 800 200	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	de 8h à 18h, du L au V

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : <http://www.usr.com>.

## **Approbations et homologations**

### **Déclaration de conformité FCC**

Ce produit est conforme à la Section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

Ce produit ne risque pas de causer d'interférences nuisibles.

Ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de provoquer des interférences qui affecteront la réception radiophonique et télévisuelle. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la radio et la télévision (allumez et éteignez vos appareils pour vous en assurer), nous vous conseillons d'essayer de corriger les interférences de la façon suivante :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Branchez l'équipement à une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance. Pour vous conformer aux règles de la FCC, vous devez connecter votre moniteur et la carte graphique à l'aide de câbles blindés. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

#### **Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations**

Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Lorsque vous installez et utilisez l'équipement, laissez une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et vous.

#### **Homologation UL/CUL**

Cet équipement informatique est homologué UL et CUL pour une utilisation avec les ordinateurs personnels homologués UL comportant un guide d'installation détaillant l'installation des accessoires de type carte.

#### **Déclaration d'Industrie Canada**

Cet équipement est conforme aux documents d'Industrie Canada sur la gestion du spectre et la politique des télécommunications et sur la norme RSS-210 à propos des dispositifs de radiocommunications de faible puissance, exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce produit risque de causer des interférences.
2. Ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.



#### **Déclaration de conformité CE**

Nous, U.S. Robotics Corporation, sis à FRS Europe BV., Draaibrugweg 2, 1332 AC Almer, Pays-Bas, déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que la carte U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, à laquelle se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Nous, U.S. Robotics Corporation, déclarons que ce produit est conforme aux spécifications essentielles et autres dispositions de la Directive 1999/5/EC.

Vous pouvez utiliser ce produit dans les pays suivants :

Allemagne, Autriche, Belgique, Suisse, Pays-Bas, Luxembourg, Italie, France, Royaume-Uni, Irlande, Espagne, Portugal, Suède, Norvège, Danemark, Finlande, Islande et Grèce

En ce qui concerne la norme IEEE 802.11g, voici des informations sur les restrictions en vigueur dans les pays appliquant la directive R&TTE :

Pays	Bande de fréquence	Puissance de sortie maximum
France	2 400-2 483,5 MHz	10 MW PIRE pour l'intérieur seulement
	2 446,5-2 483,5 MHz	100 MW PIRE privé pour l'intérieur et l'extérieur

Pour les utilisateurs en France : seuls les canaux 10 à 13 peuvent être utilisés. L'utilisation des canaux 1 à 9 est strictement interdite. Reportez-vous à la section Utilitaires de configuration 802.11g Wireless Turbo du guide de l'utilisateur pour sélectionner le bon canal.

#### **Déclaration de rejet de responsabilité du fabricant**

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent en rien le fournisseur. Aucune garantie ou déclaration d'aucune sorte, que ce soit explicite ou implicite, n'est formulée concernant la qualité, l'exactitude ou l'adéquation à un usage particulier de ce document. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du présent document et/ou aux produits qui y sont associés, à tout moment et sans préavis d'aucune sorte. Le fabricant ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable de dommages directs, indirects, particuliers ou accessoires résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit ou cette documentation, même s'il a été averti de l'éventualité de tels dommages.

## **Garantie limitée de deux (2) ans de U.S. Robotics Corporation**

### 1.0 CONDITIONS GÉNÉRALES :

- 1.1 Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine (le CLIENT) et n'est pas transférable.
- 1.2 Aucun agent, revendeur ou partenaire commercial de U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée au nom de U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Cette garantie limitée exclut expressément tout produit n'ayant pas été acheté neuf auprès de U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés.
- 1.4 Cette garantie limitée ne s'applique que dans le pays ou le territoire destiné à l'utilisation du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute autre étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).
- 1.5 U.S. Robotics garantit au CLIENT que ce produit est dénué de défauts et vices de fabrication, dans des conditions normales

- d'utilisation et d'exploitation, pour une durée de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat auprès de U.S. ROBOTICS ou d'un revendeur agréé.
- 1.6 Dans le cadre de cette garantie, la seule obligation sera, pour U.S. ROBOTICS, de réparer le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou reconditionnées, d'échanger le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou reconditionnées ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. ROBOTICS peut, à sa seule discrétion, rembourser au CLIENT le prix acquitté, sans dépasser le dernier prix d'achat commercial recommandé par U.S. ROBOTICS pour le produit, moins toutes les charges de services applicables. Tous les produits ou composants remplacés deviendront la propriété de U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS garantit tout produit ou pièce de substitution pour une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d'expédition du produit ou de la pièce au client.
- 1.8 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que ce produit répondra aux exigences du CLIENT ou fonctionnera en association avec tout produit logiciel ou matériel fourni par des tiers.
- 1.9 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que le fonctionnement des logiciels fournis avec ce produit sera ininterrompu ou sans erreur, ou que tous les défauts de ces logiciels seront corrigés.
- 1.10 U.S. ROBOTICS ne saurait être responsable des données logicielles ou informations du client contenues ou stockées dans ce produit.
- 2.0 OBLIGATIONS DU CLIENT
- 2.1 Il est de la responsabilité du CLIENT de vérifier que ce produit répond à ses attentes et à ses exigences.
- 2.2 Nous conseillons au CLIENT de créer une copie de sauvegarde de tous les logiciels fournis avec ce produit.
- 2.3 Il est de la responsabilité du CLIENT d'installer et de configurer correctement ce produit et de s'assurer que son installation, sa configuration et son fonctionnement sont adaptés et compatibles avec l'environnement d'exploitation de ce produit.
- 2.4 Pour que sa demande de garantie soit acceptée, le CLIENT doit, dans tous les cas, fournir à U.S. ROBOTICS une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse de U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).
- 3.0 POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :
- 3.1 Le CLIENT doit contacter un centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie.
- 3.2 Pour obtenir une autorisation de service de garantie, le client doit fournir le numéro de modèle du produit, le numéro de série du produit et une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse de U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).
- 3.3 Pour savoir comment contacter le service d'assistance technique ou un service après-vente U.S. ROBOTICS, veuillez visiter le site Web de la société U.S. ROBOTICS à : [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 Lorsqu'il contacte le service d'assistance technique U.S. ROBOTICS, le CLIENT doit avoir les informations suivantes à portée de main :
- Numéro de modèle du produit
  - Numéro de série du produit
  - Preuve d'achat datée
  - Nom et numéro de téléphone du CLIENT
  - Version du système d'exploitation de l'ordinateur du CLIENT
  - CD-Rom d'installation U.S. ROBOTICS
  - Guide d'installation U.S. ROBOTICS
- 4.0 REMPLACEMENT DE LA GARANTIE :
- 4.1 Dans l'éventualité où le service technique U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS constaterait que le produit ou la pièce possède un mauvais fonctionnement ou un problème attribuable directement à un défaut matériel ou humain, si le produit est dans sa période de garantie de DEUX (2) ANS et si le CLIENT joint à la pièce ou au produit retourné un exemplaire de la preuve d'achat datée (original du ticket de caisse de U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés), U.S. ROBOTICS enverra au CLIENT une Autorisation de Retour de Matériel (RMA, Return Material Authorisation) et des instructions de retour du produit vers la zone de largage U.S. ROBOTICS.
- 4.2 Tout produit ou pièce retourné à U.S. ROBOTICS sans RMA délivré par U.S. ROBOTICS ou par un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS sera renvoyé.
- 4.3 Le CLIENT accepte de payer les frais d'expédition nécessaires au retour du produit ou de la pièce au centre de retour agréé U.S. ROBOTICS, d'assurer le produit ou assumer les risques de perte ou de dommage encourus lors de l'expédition et d'utiliser un emballage d'expédition équivalent à l'emballage d'origine.
- 4.4 Le transfert de responsabilité pour tout dommage ou perte à U.S. ROBOTICS ne sera effectif que lorsque la pièce ou le produit retourné sera reçu et accepté par un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.
- 4.5 Les retours CLIENTS autorisés seront déballés, inspectés et comparés au numéro de modèle du produit et au numéro de série du produit autorisés par le RMA. La preuve d'achat jointe sera inspectée pour vérification de la date et du lieu d'achat. U.S. ROBOTICS se réserve le droit de refuser tout service de garantie si l'inspection de la pièce ou du produit retourné ne correspond pas aux renseignements fournis par le CLIENT et pour lesquels le RMA a été attribué.
- 4.6 Une fois le retour du CLIENT déballé, inspecté et testé, U.S. ROBOTICS s'engage, à sa seule discrétion, à le réparer ou le remplacer, au moyen de pièces ou produits neufs ou reconditionnés, dans les limites que la société juge nécessaires pour redonner au produit ou à la pièce une condition normale de fonctionnement.
- 4.7 U.S. ROBOTICS fera son maximum pour expédier au CLIENT les pièces ou produits réparés ou remplacés, aux frais de U.S. ROBOTICS, dans les VINGT-ET-UN (21) JOURS suivant la réception par U.S. ROBOTICS du retour CLIENT autorisé à un centre

- de retour agréé U.S. ROBOTICS.
- 4.8 U.S. ROBOTICS ne sera en aucun cas responsable des dommages provoqués par un retard de livraison des pièces ou des produits réparés ou remplacés.
- 5.0 LIMITATIONS
- 5.1 LOGICIEL DE TIERS : Il est possible que ce produit U.S. ROBOTICS comprenne un logiciel de tiers ou soit livré avec un tel logiciel, dont l'utilisation est régie par des accords de licence utilisateur séparés fournis par des revendeurs de logiciels de tiers. La présente garantie limitée de U.S. ROBOTICS ne couvre pas de tels logiciels. Pour la garantie applicable, veuillez vous reporter à l'accord de licence utilisateur correspondant à ces logiciels.
- 5.2 DOMMAGES LIÉS A UN MAUVAIS USAGE, UNE NEGLIGENCE, UN DÉFAUT D'OBSERVATION, UNE MAUVAISE INSTALLATION ET / OU DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX : dans les limites accordées par la loi en vigueur, la présente garantie limitée de U.S. ROBOTICS ne s'applique pas aux conditions d'usure normales ; à la perte ou aux dommages de données liés à une interopérabilité avec des versions actuelles et / ou futures du système d'exploitation ou d'autres logiciels et matériels actuels et / ou futurs ; aux modifications (par des personnes n'appartenant pas à U.S. ROBOTICS ou à un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS) ; aux dommages provoqués par une erreur d'un opérateur ou par le défaut d'observation des instructions décrites dans la documentation de l'utilisateur ou dans toute documentation annexe ; aux dommages provoqués par des catastrophes naturelles telles que les éclairs, les tempêtes, les inondations, les incendies ou les tremblements de terre ; aux produits dont le numéro de série a été volontairement falsifié ou effacé ; à une mauvaise utilisation, une négligence ou une mauvaise manipulation ; aux dommages provoqués par des accidents imprévisibles de nature électrique, physique ou de température ; aux contrefaçons ; aux pertes et dommages de produits provoqués par un virus informatique, un ver ou un cheval de Troie, ou une corruption dans le contenu de la mémoire ; aux échecs du produit liés à un accident, un abus ou une mauvaise utilisation (notamment une mauvaise installation ou une connexion à une tension ou à une prise inappropriée) ; aux échecs provoqués par des produits non fournis par U.S. ROBOTICS ; aux dommages liés aux environnements humides ou corrosifs, à une surtension, à l'expédition ou à des conditions d'utilisation inappropriées ; ou à l'utilisation du produit en dehors des frontières du pays ou du territoire destiné à son utilisation (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).
- 5.3 DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, LA GARANTIE OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS.
- 5.4 LIMITATION DE RESPONSABILITE. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, AU NOM DE LA SOCIETE ET DE SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MÊME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGREES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A SA DISCRETION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE LIEE AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGEE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.
- 6.0 REJET DE RESPONSABILITE : certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer au CLIENT. Lorsque les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de DEUX (2) ANS de la garantie écrite applicable. Cette garantie confère au CLIENT des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.
- 7.0 LOI APPLICABLE : la présente garantie limitée est régie par la législation de l'état de l'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses conflits de principes de droit et à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
Etats-Unis

# Installation der 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Vorbereitung der Software-Installation

Schalten Sie Ihren Laptop-Computer ein. Geben Sie Ihr Kennwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

 **Hinweis:** Ihre Produktnummer lautet USR5410. Es ist sehr wichtig, dass Sie sich Ihre Seriennummer notieren, bevor Sie die 802.11g Wireless Turbo PC Card installieren. Sie finden Ihre Seriennummer auf dem Etikett auf der Rückseite der 802.11g Wireless Turbo PC Card und auf der Packungsseite. Diese Nummer benötigen Sie, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

 **Hinweis:** Überprüfen Sie, welcher Buchstabe für Ihr CD-ROM-Laufwerk verwendet wird, bevor Sie mit der Installation Ihres neuen Produktes beginnen. Diese Information ist zur Installation der Software erforderlich.

 **Hinweis:** Möglicherweise werden Sie während der Installation um Ihre Windows Betriebssystem-CD-ROM gebeten. Halten Sie diese für alle Fälle bereit.

## Schritt Eins: Installation Ihrer Software und Treiber

 **Hinweis:** Sie müssen diese Software auf allen Laptop-Computern installieren, die in Ihrem drahtlosen Netzwerk miteinander verbunden sein sollen.

Legen Sie die U.S. Robotics Installations-CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.

 **Hinweis:** Wenn Ihre CD-ROM nicht automatisch gestartet wird, klicken Sie unter Windows auf **Start, Ausführen**, geben Sie **D:\setup** ein (wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein) und klicken Sie auf **OK**.

Nun erscheint die grafische Benutzeroberfläche der Installations-CD-ROM auf Ihrem Bildschirm. Wählen Sie nach der entsprechenden Aufforderung die gewünschte Sprache.

Jetzt werden einige Dateien auf Ihr System kopiert und Sie werden aufgefordert, die Lizenzvereinbarung zu lesen. Klicken Sie nach dem Lesen der Vereinbarung auf **Yes (Ja)**. Wählen Sie Ihr Produkt und klicken Sie auf **Software**.

Klicken Sie auf **Wireless Card Utility and Drivers** (Wireless Card-Dienstprogramm und -Treiber). Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen und warten Sie, bis die erforderlichen Dateien auf Ihre Festplatte kopiert wurden. In einem Fenster werden die Dateien angezeigt, die in Ihr System geladen werden. Schließen Sie nach der Aufforderung zum Neustart Ihres Computers alle offenen Anwendungen, wählen Sie **Yes, I want to restart my computer now** (Ja, ich möchte meinen Computer jetzt neu starten), und klicken Sie auf **Finish** (Fertig stellen).

## Schritt Zwei: Einsetzen der 802.11g Wireless Turbo PC Card in Ihren Laptop-Computer



Suchen Sie einen freien PC-Karten-Steckplatz und stecken Sie die 802.11g Wireless Turbo PC Card ganz hinein. PC-Karten-Steckplätze befinden sich normalerweise an der Seite eines Laptop-Computers. Sie sollten einen Signalton hören, wenn die 802.11g Wireless Turbo PC Card richtig eingesetzt und erkannt wurde.

Klicken Sie auf **Weiter**, wenn Windows die neue Hardware erfasst. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, bis die Installation abgeschlossen ist. Starten Sie nach der entsprechenden Aufforderung Ihren Computer neu.



**Hinweis:** Falls Sie zu irgendeinem Zeitpunkt aufgefordert werden Ihre Windows Betriebssystem-CD-ROM einzulegen, nehmen Sie die U.S. Robotics Installations-CD-ROM heraus und legen Sie stattdessen die Windows CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk. Entfernen Sie die Windows CD-ROM, wenn alle Dateien kopiert sind, und legen Sie erneut die U.S. Robotics Installations-CD-ROM ein.

**Herzlichen Glückwunsch!** Sie haben die Installation Ihrer Hardware und Ihrer Treiber abgeschlossen. Die 802.11g Wireless Turbo PC Card nimmt Verbindung zu einem bestehenden drahtlosen Netzwerk oder anderen Drahtlos-Netzwerk-Produkten in einem Gebiet auf.

Jetzt sollte neben der Uhr auf der Desktop-Taskleiste ein kleines Symbol für das Konfigurationsdienstprogramm sichtbar sein. Mit dem Konfigurationsdienstprogramm werden die Konfigurationsinformationen für Ihre 802.11g Wireless Turbo PC Card geändert oder geprüft. Der Status Ihres drahtlosen Netzwerks wird durch die Farbe des Konfigurationsdienstprogramm-Symbols signalisiert: Rot bedeutet nicht angeschlossen oder mit schlechter Übertragungsqualität verbunden, Gelb steht für Roaming und Grün symbolisiert eine gute Verbindung.



Jetzt müssen Sie jeden Computer konfigurieren, der eine 802.11g Wireless Turbo PC Card hat, um Internetverbindungen, Dateien und Drucker zusammen mit anderen Netzwerkteilnehmern nutzen zu können. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM. Der Modus **802.11g Adhoc** wird für Peer-to-Peer-Netzwerkkonfigurationen verwendet. Im **Infrastructure**-Modus stellen Sie eine Verbindung zu einem Wireless Access Point her. Für jede 802.11g Wireless Turbo PC Card im drahtlosen Netzwerk muss im Konfigurationsdienstprogramm der korrekte Modus gewählt werden.

Informationen zur Fehlerbehebung und zum technischen Support finden Sie im Abschnitt "Fehlerbehebung" in dieser Anleitung oder in der Bedienungsanleitung auf der U.S. Robotics Installations-CD-ROM.

## Produktregistrierung

- Klicken Sie auf dem beim Start der Installations-CD-ROM angezeigten Bildschirm auf die **Support**-Verknüpfung. Klicken Sie auf **Registration and Warranty** (Registrierung und Garantie) und dann auf <http://www.usr.com/productreg>. Falls die Installations-CD-ROM nicht automatisch ausgeführt wird, klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie in das Dialogfeld "Ausführen" **D:\setup.exe** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein.
- Sie können Ihr Produkt auch unter folgender Adresse über das Internet registrieren:  
<http://www.usr.com/productreg>

## Erweiterte Optionen

### Gemeinsame Nutzung von Dateien und Druckern

Um die gemeinsame Nutzung von Dateien und Druckern über das drahtlose Netzwerk zu ermöglichen, müssen Sie auf den Computern, auf denen eine 802.11g Wireless Turbo PC Card installiert ist, die folgenden Schritte ausführen.

**Unter Windows 98 und Me:** Klicken Sie unter Windows auf **Start**, wählen Sie **Einstellungen** und klicken Sie dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Netzwerk** und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Datei- und Druckerfreigabe**. Wählen Sie beide Felder im Fenster "Datei- und Druckerfreigabe" und klicken Sie dann auf **OK**. Jetzt können Dateien und Drucker gemeinsam genutzt werden.

**Hinweis:** Wenn Ihr Computer direkt mit dem Internet verbunden ist, besteht ein Sicherheitsrisiko, falls Sie kein Firewall-Programm bzw. keine Hardware-Firewall verwenden.

**Unter Windows 2000 und XP:** In Windows 2000 und Windows XP wird die Datei- und Druckerfreigabe im Administrator-Modus automatisch aktiviert.

### Gemeinsame Nutzung des Internets

Um die gemeinsame Nutzung des Internets über das drahtlose Netzwerk zu ermöglichen, müssen Sie auf den Rechnern, auf denen eine 802.11g Wireless Turbo PC Card installiert ist, die folgenden Schritte ausführen.

**Unter Windows 98:** Klicken Sie unter Windows auf **Start**, wählen Sie **Einstellungen** und klicken Sie dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Software** und klicken Sie auf die Registerkarte **Windows-Setup**. Wählen Sie **Internet-Programme** und klicken Sie auf **Details**. Wählen Sie **Internetverbindungsfreigabe** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie auf **Übernehmen**, um den Assistenten für die Internetverbindungsfreigabe zu starten. Klicken Sie auf **Weiter**, wählen Sie die 802.11g Wireless Turbo PC Card für die Verbindung zum Internet und klicken Sie auf **Weiter**. Klicken Sie auf **Weiter**, um eine Client-Konfigurationsdiskette zu erstellen, stecken Sie eine leere Diskette in das 3,5-Zoll-Diskettenlaufwerk und klicken Sie auf **OK**. Diese Diskette dient dazu, die gemeinsame Internet-Nutzung in Windows 98 zu konfigurieren. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Konfiguration der Internetfreigabe abzuschließen. Sie müssen nun Ihren Computer neu starten.

**Unter Windows 2000:** Sie müssen zwei Netzwerk-Adapter oder einen Netzwerk-Adapter und ein Modem installiert haben, um das Internet zusammen mit anderen Netzwerkteilnehmern nutzen zu können. Klicken Sie unter Windows auf **Start**, wählen Sie **Einstellungen**, klicken Sie auf **Systemsteuerung** und dann auf **Netzwerk und DFÜ-Verbindungen**. Rechtsklicken Sie auf die LAN-Verbindung, mit der Sie auf das Internet zugreifen, und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Gemeinsame Nutzung**. Klicken Sie auf das Feld in diesem Fenster, um die gemeinsame Nutzung zu aktivieren, und klicken Sie auf **OK**. Rechtsklicken Sie auf die LAN-Verbindung auf der Liste und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)** und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **DNS**, schreiben Sie sich die aufgeführte DNS-Adresse auf und kehren Sie zum Fenster "Netzwerk und DFÜ-Verbindungen" zurück. Rechtsklicken Sie auf den Wireless Adapter auf der Liste und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)** und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **DNS** und geben Sie die DNS-Adresse ein, die unter der LAN-Verbindung aufgeführt war.

**Unter Windows Me:** Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Software** und klicken Sie auf die Registerkarte **Windows-Setup**. Wählen Sie **Kommunikation** und klicken Sie dann auf **Details**. Wählen Sie **Internetverbindungsfreigabe** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie auf **Übernehmen**, um den Assistenten für das Heimnetzwerk zu starten. Klicken Sie auf **Weiter** und wählen Sie dann **Ja, folgende Verbindung wird verwendet**. Wählen Sie aus dem Dropdown-Menü die Direktverbindung zum Internet und klicken Sie auf **Weiter**. Erstellen Sie nach Aufforderung eine Heimnetzwerk-Setup-Diskette, die für die Konfiguration der Internetfreigabe unter Windows 98 und Me verwendet wird. Klicken Sie nach Erstellen der Diskette auf **Weiter**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Konfiguration des Heimnetzwerks abzuschließen. Sie müssen nun Ihren Computer neu starten.

## Fehlerbehebung

**Mein Computer erkennt die 802.11g Wireless Turbo PC Card nicht.**

### **Lösungsvorschlag:**

Die 802.11g Wireless Turbo PC Card ist möglicherweise nicht ganz in den PC-Karten-Steckplatz eingeschoben.

**Ich kann nicht mit einem Access Point oder Wireless Router kommunizieren.**

### **Lösungsvorschlag:**

Vergewissern Sie sich, dass für alle 802.11g Wireless Turbo PC Cards, die an das drahtlose Netzwerk angeschlossen sein sollen, im Konfigurationsdienstprogramm der Modus Infrastructure (Infrastruktur) gewählt wurde. Wenn Ihre 802.11g Wireless Turbo PC Cards nicht auf den Modus Infrastructure eingestellt sind, können sie nicht mit dem Access Point oder Wireless Router kommunizieren.

### **Lösungsvorschlag:**

Überprüfen Sie die MAC-Adresse und stellen Sie dabei sicher, dass der korrekte Access Point angesteuert wird.

### **Lösungsvorschlag:**

Vergewissern Sie sich, dass der korrekte Authentifizierungsmodus und die richtige WEP-Verschlüsselung verwendet werden. Wenn Sie die Konfigurationseinstellungen des Access Point geändert haben, müssen Sie auch die Einstellungen aller an das Netzwerk angeschlossenen 802.11g Wireless Turbo PC Cards ändern. Die Einstellungen der 802.11g Wireless Turbo PC Cards müssen mit den neuen Einstellungen des Access Points übereinstimmen. Falls Sie immer noch Probleme haben, setzen Sie alle Ihre Wireless Access Points und Wireless-Netzwerk-Adapter auf die Standardeinstellungen zurück und versuchen Sie es noch einmal.

### **Lösungsvorschlag:**

Stellen Sie sicher, dass Sie eine Verbindung zum Wireless Access Point herstellen können und dass als BSSID (Basic Service Set Identifier – Einfache Netzwerk-ID) die MAC-Adresse des Access Points angezeigt wird, mit dem Sie kommunizieren möchten.

**Lösungsvorschlag:**

Stellen Sie sicher, dass das Wireless-Konfigurationsdienstprogramm für Ihre 802.11g Wireless Turbo PC Card installiert ist und dass es Ihre 802.11g Wireless Turbo PC Card erkennt.

**Lösungsvorschlag:**

Wenn Sie keinen U.S. Robotics Wireless Access Point verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie Verbindung zum Access Point aufnehmen können und dass der Präambel-Modus richtig eingestellt ist. Die Standardeinstellung ist **Long (Lang)**.

**Ich habe eine Meldung erhalten, laut der mein Laptop-Computer denselben Namen oder dieselbe IP-Adresse hat wie ein anderer Computer im Wireless-Netzwerk.****Lösungsvorschlag:**

Jeder Computer im Wireless-Netzwerk muss einen anderen Namen und eine andere IP-Adresse haben. Sehen Sie im Begleitmaterial zu Ihrem Computer nach, wie dessen Name oder IP-Adresse geändert wird.

**Ich kann keine drahtlose Verbindung zu meiner 802.11g Wireless Turbo PC Card herstellen.****Lösungsvorschlag:**

Überprüfen Sie, ob die 802.11g Wireless Turbo PC Card ordnungsgemäß installiert ist. Wenn Sie weiterhin Probleme haben, deinstallieren Sie die 802.11g Wireless Turbo PC Card und installieren Sie sie erneut.

**Lösungsvorschlag:**

Wenn Sie versuchen eine Peer-to-Peer-Verbindung herzustellen, stellen Sie sicher, dass alle Wireless-Adapter auf den 802.11-Adhoc-Modus eingestellt sind. Wenn Sie einen Wireless Access Point verwenden, stellen Sie sicher, dass für alle Wireless-Adapter der Infrastructure-Modus ausgewählt ist.

**Meine 802.11g Wireless Turbo PC Card findet meinen Access Point nicht auf der Liste, wenn ich danach suche.****Lösungsvorschlag:**

Lässt die Qualität einer drahtlosen Verbindung zur 802.11g Wireless Turbo PC Card zu wünschen übrig, empfiehlt es sich, den Standort der 802.11g Wireless Turbo PC Card zu überprüfen. Große Entfernungen (auch über mehrere Stockwerke hinweg), Stahl- oder Betonwände sowie andere Drahtlosgeräte können die Verbindungsqualität beeinträchtigen. Wählen Sie nach Möglichkeit einen neuen Standort für die 802.11g Wireless Turbo PC Card, um diese Hindernisse zu umgehen und die Empfangsqualität zu verbessern. Überprüfen Sie zudem alle Kabel und Anschlüsse zwischen dem Access Point und Ihrem Modem, Router, Hub, LAN oder Switch.

**Lösungsvorschlag:**

Wenn Ihr Access Point keine SSID weitergibt, ist er nicht zu erkennen, wenn Ihre 802.11g Wireless Turbo PC Card danach sucht. In dem Fall muss der Client manuell konfiguriert werden.

**Ich habe während der Software-Installation der 802.11g Wireless Turbo PC Card aus Versehen auf "Abbrechen" geklickt.**

**Lösungsvorschlag:**

Nehmen Sie die Installations-CD-ROM aus Ihrem CD-ROM-Laufwerk und legen Sie sie erneut ein. Wiederholen Sie Schritt Eins des Installationsvorgangs.

**Der Installationsvorgang wurde beim Einlegen der Installations-CD-ROM nicht automatisch eingeleitet.**

**Lösungsvorschlag:**

Manche Programme verhindern die Aktivierung der automatischen Startfunktion auf der Installations-CD-ROM. Schließen Sie alle offenen Anwendungen und legen Sie die Installations-CD-ROM erneut ein. Falls die Installations-CD-ROM nicht automatisch ausgeführt wird, klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie in das Dialogfeld "Ausführen" **D:\setup.exe** ein. Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk einen anderen Buchstaben verwendet, geben Sie diesen Buchstaben anstelle von "D" ein.

**Die 802.11g Wireless Turbo PC Card kann nicht mit anderen Computern kommunizieren, mit denen sie in der Infrastruktur-Konfiguration drahtlos verbunden ist.**

**Lösungsvorschlag:**

- Vergewissern Sie sich, dass jeder Computer im Drahtlos-Netzwerk eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass alle 802.11g Wireless Turbo PC Cards für denselben Funkkanal konfiguriert sind. Wenn die Kennungen unterschiedlich sind, stellen Sie alle 802.11g Wireless Turbo PC Cards innerhalb des LANs auf den neuen Funkkanal um.
- Stellen Sie sicher, dass TCP/IP installiert ist. Vergewissern Sie sich, dass Sie zur selben Domäne oder Arbeitsgruppe gehören. Überprüfen Sie, ob Sie die IP-Adresse automatisch erhalten bzw. eine korrekte IP-Adresse und Subnetzmaske haben. Setzen Sie den Wireless Access Point zurück und starten Sie den Computer mit dem Verbindungsproblem neu.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie gemeinsam benutzbare Dateien haben.

Weitere Informationen zur Fehlerbehebung oder zu erweiterten Optionen für die Drahtlos-Konfiguration finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Installations-CD-ROM oder unter [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

**Haben Sie Ihr Problem immer noch nicht gelöst?**

1. Gehen Sie unter [www.usr.com](http://www.usr.com) zum Support-Bereich der U.S. Robotics-Website. Viele der gängigsten Schwierigkeiten, die Benutzer erleben, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen. Die Modellnummer der 802.11g Wireless Turbo PC Card lautet 5410. Sie müssen sie kennen, um Informationen von der U.S. Robotics-Website zu erhalten.
2. Rufen Sie den Technischen Support von U.S. Robotics an. Technische Fragen zu U.S. Robotics-Produkten werden dort von Experten beantwortet.

<b>Land</b>	<b>Telefon</b>	<b>Online</b>	<b>Öffnungszeiten</b>
Deutschland/Ungarn	01805671548	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
GB	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 17:30 Uhr, Mo - Fr
Schweiz	+0848 840 200	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website: <http://www.usr.com>

# Anerkennung durch Regulierungsbehörden

## FCC-Erklärung zur Konformität

Dieses Gerät erfüllt die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen aufgeführten Bedingungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Dieses Gerät wurde geprüft, und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften einhält. Diese Grenzwerte sind für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes gegen schädliche Störungen bei Installation im Wohnbereich gedacht. Dieses Gerät erzeugt und benutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anleitungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Bei keiner Installation können Störungen jedoch völlig ausgeschlossen werden. Wenn dieses Gerät den Rundfunk- und Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt wird, kann der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Platzieren Sie die Empfangsantenne an einer anderen Stelle bzw. richten Sie sie neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk-/TV-Techniker.

Zur Einhaltung der FCC-Richtlinien wird für die Verbindung von Monitor und Grafikkarte ein geschirmtes Kabel vorausgesetzt.

Änderungen, die nicht ausdrücklich durch die für die Konformität zuständige Stelle genehmigt sind, könnten die Berechtigung dieses Benutzers zum Betreiben dieses Gerätes ungültig machen.

## FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer nicht kontrollierten Umgebung. Bei der Installation und Verwendung dieses Gerätes sollte ein Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper eingehalten werden.

## UL-Registrierung/CUL-Registrierung

Dieses Gerät für die Informationstechnologie ist UL- bzw. CUL-registriert und für die Benutzung mit UL-registrierten PCs, deren Benutzerhandbücher Anleitungen für die Installation von Zubehörkarten enthalten, geeignet.

## Industry Canada-Erklärung

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie Industry Canada Spectrum Management and Telecommunications Standard RSS-210, Low Power License-Exempt Radio Communication Devices.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät kann Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.



## CE-Erklärung zur Einhaltung von Richtlinien:

Wir, die U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, bestätigen auf eigene Verantwortung, dass die 802.11g Wireless Turbo PC Card, auf die sich diese Erklärung bezieht, folgende Standards und/oder anderen Vorschriften erfüllt:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Wir, die U.S. Robotics Corporation, erklären hiermit, dass dieses Produkt alle wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt.

Dieses Produkt kann in den folgenden Ländern verwendet werden:

Deutschland, Österreich, Belgien, Schweiz, Niederlande, Luxemburg, Italien, Frankreich, Großbritannien, Irland, Spanien, Portugal, Schweden, Norwegen, Dänemark, Finnland, Island und Griechenland

Zu IEEE 802.11g stehen uns derzeit die folgenden Informationen über Einschränkungen in den Ländern der R&TTE-Richtlinie zur Verfügung:

Land	Frequenzband	Max. Ausgangsleistung
Frankreich	2400-2483,5 MHz	10 mW EIRP, nur Innenräume
	2446,5-2483,5 MHz	100 mW EIRP, Innenräume/freiluft privat

Für Frankreich: Es können nur die Kanäle 10 bis 13 verwendet werden. Die Nutzung der Kanäle 1 bis 9 ist strengstens untersagt. Weitere Informationen zur Auswahl des richtigen Kanals finden Sie im Abschnitt "802.11g Wireless Turbo-Konfigurationsdienstprogramme" in der Bedienungsanleitung.

## Haftungsausschlussklärung des Herstellers

Der Hersteller behält sich Änderungen an diesem Dokument vor. Es stellt keine Verpflichtung seitens des Händlers dar. Es wird keine stillschweigende oder ausdrückliche Garantie oder Behauptung über die Qualität, Genauigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck dieses Dokuments abgegeben. Der Hersteller behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments und/oder die damit verbundenen Produkte jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern. In keinem Fall übernimmt der Hersteller die Haftung für direkte, indirekte, Begleit- oder Folgeschäden, die aus der Benutzung oder der nicht möglichen Nutzung dieses Produktes oder der Dokumentation entstehen, selbst wenn er auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde.

## Beschränkte Garantie der U.S. Robotics Corporation für zwei (2) Jahre

### 1.0 ALLGEMEINE BEDINGUNGEN:

- 1.1 Diese beschränkte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und Endbenutzer (den KUNDEN) und ist nicht übertragbar.
- 1.2 Kein Vertreter, Händler oder Geschäftspartner der U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) ist dazu berechtigt die Bedingungen dieser beschränkten Garantie im Namen von U.S. ROBOTICS zu modifizieren.
- 1.3 Jegliche Produkte, die nicht fabriken von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler erworben wurden, sind ausdrücklich von dieser beschränkten Garantie ausgeschlossen.
- 1.4 Diese beschränkte Garantie ist nur in dem Land oder Gebiet gültig, in dem das Produkt zur Benutzung vorgesehen ist (wie durch die Modellnummer des Produktes und an das Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).
- 1.5 U.S. ROBOTICS garantiert dem KUNDEN, dass dieses Produkt bei normaler Verwendung für ZWEI (2) JAHRE ab dem Datum des Kaufs bei U.S. ROBOTICS oder einem autorisierten Händler keine Verarbeitungs- und Materialmängel aufweist.
- 1.6 Die Verpflichtung von U.S. ROBOTICS unter dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt sich nach alleinigem Ermessen von U.S. ROBOTICS darauf, das defekte Produkt oder Teil mit neuen oder überholten Ersatzteilen zu reparieren; oder das defekte Produkt oder Teil durch ein gleiches oder gleichwertiges, neues oder überholtes Produkt oder Teil zu ersetzen; oder U.S. ROBOTICS kann, falls keine der vorstehenden Möglichkeiten mit angemessenen Bemühungen durchführbar ist, dem KUNDEN nach alleinigem Ermessen den Kaufpreis erstatten, dessen Höhe die aktuelle Preisempfehlung von U.S. ROBOTICS für das Produkt unter Abzug anwendbarer Gebühren nicht überschreitet. Alle ersetzten Produkte oder Teile gehen in den Besitz von U.S. ROBOTICS über.
- 1.7 U.S. ROBOTICS gewährt für jedes ersetzte Produkt oder Teil eine Garantie von NEUNZIG (90) TAGEN ab dem Versanddatum des Produktes oder Teils an den KUNDEN.
- 1.8 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass dieses Produkt die Anforderungen des KUNDEN erfüllt oder in Kombination mit jeglichen Hardware- oder Softwareprodukten von Drittanbietern funktioniert.
- 1.9 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass der Betrieb des mit diesem Produkt gelieferten Softwareproduktes ununterbrochen oder störungsfrei abläuft oder dass jegliche Defekte von Softwareprodukten behoben werden.
- 1.10 U.S. ROBOTICS übernimmt keine Verantwortung für jegliche Software oder andere Daten oder Informationen des KUNDEN, die in diesem Produkt enthalten und darin gespeichert sind.

### 2.0 VERPFLICHTUNGEN DES KUNDEN

- 2.1 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung dafür, dass dieses Produkt die Spezifikationen und Anforderungen des KUNDEN erfüllt.
  - 2.2 Dem KUNDEN wird insbesondere angeraten eine Sicherungskopie sämtlicher mit diesem Produkt gelieferter Software zu erstellen.
  - 2.3 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung für die korrekte Installation und Konfiguration dieses Produktes sowie für die vorschriftsmäßige Installation, Konfiguration, den Betrieb und die Kompatibilität mit dem Betriebssystem, unter dem das Produkt betrieben werden soll.
  - 2.4 Der KUNDE muss U.S. ROBOTICS einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.
- 3.0 WAS IM GARANTIEFALL ZU TUN IST:
- 3.1 Der KUNDE muss sich zur Wahrnehmung seines Garantieanspruchs innerhalb der gültigen Garantiezeit mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS in Verbindung setzen.
  - 3.2 Der KUNDE muss die Modellnummer und die Seriennummer des Produktes sowie einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.
  - 3.3 Informationen dazu, wie Sie Kontakt zum Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS aufnehmen, finden Sie auf der Firmen-Website von U.S. ROBOTICS unter: [www.usr.com](http://www.usr.com)
  - 3.4 Der KUNDE sollte bei der Kontaktaufnahme mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS die folgenden Informationen/Artikel bereithalten:
    - Modellnummer des Produktes
    - Seriennummer des Produktes
    - Datierter Kaufbeleg
    - Name und Telefonnummer des KUNDEN
    - Version des Betriebssystems des KUNDEN
    - U.S. ROBOTICS Installations-CD-ROM
    - U.S. ROBOTICS Installationsanleitung

### 4.0 ERSATZ IM RAHMEN DER GARANTIE:

- 4.1 Falls der Technische Support von U.S. ROBOTICS oder ein Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS feststellt, dass die Fehlfunktion oder das Versagen eines Produktes oder Teils direkt auf Material- und/oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist; und dieser Fehler innerhalb des Garantiezeitraums von ZWEI (2) JAHREN auftritt; und der KUNDE dem Produkt oder Teil eine Kopie des datierten Kaufbelegs (der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler) beilegt, erhält der KUNDE von U.S. ROBOTICS eine Materialrückgabenummer (RMA) und Anweisungen zur Rückgabe des Produktes oder Teils an den autorisierten Empfangsort von U.S. ROBOTICS.

- 4.2 Jegliches Produkt oder Teil, das ohne RMA von U.S. ROBOTICS oder einem Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS an U.S. ROBOTICS zurückgeschickt wird, geht an den Absender zurück.
- 4.3 Der KUNDE erklärt sich bereit die Portokosten für die Rücksendung des Produktes oder Teils an das Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS zu übernehmen; das Produkt zu versichern oder das Risiko von Verlust oder Beschädigung beim Transport einzugehen; und einen Transportbehälter zu verwenden, der der Originalverpackung entspricht.
- 4.4 Die Verantwortung für Verlust oder Beschädigung geht nicht auf U.S. ROBOTICS über, bis das zurückgesandte Produkt oder Teil als autorisierte Rücksendung an einem offiziellen Empfangsort von U.S. ROBOTICS eintrifft.
- 4.5 Autorisierte Rücksendungen des KUNDEN werden ausgepackt, begutachtet und mit der Modell- und Seriennummer des Produktes verglichen, für die die RMA ausgegeben wurde. Der beigelegte Kaufbeleg wird auf Kaufdatum und Namen des Händlers überprüft. U.S. ROBOTICS kann den Garantiedienst verweigern, wenn das zurückgesandte Produkt oder Teil nach der Begutachtung nicht den Informationen des KUNDEN entspricht, nach denen die RMA vergeben wurde.
- 4.6 Nach dem Auspacken, Begutachten und Testen einer Rücksendung des KUNDEN kann U.S. ROBOTICS das Produkt oder Teil nach eigenem Ermessen unter Verwendung neuer oder überholter Produkte oder Teile in dem Umfang reparieren oder ersetzen, der erforderlich ist, um das Produkt oder Teil wieder in einen betriebsbereiten Zustand zu versetzen.
- 4.7 U.S. ROBOTICS unternimmt alle angemessenen Anstrengungen, das reparierte oder ersetzte Produkt oder Teil auf Kosten von U.S. ROBOTICS spätestens EINUNDZWANZIG (21) TAGE nach Empfang der autorisierten Rücksendung durch den KUNDEN an einem offiziellen Empfangsort von U.S. ROBOTICS an den KUNDEN zurückzuschicken.
- 4.8 U.S. ROBOTICS kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Verzögerungen bei der Lieferung oder Übergabe reparierter oder ersetzter Produkte oder Teile entstehen.
- 5.0 EINSCHRÄNKUNGEN
- 5.1 SOFTWARE VON DRITTBANBIETERN: Dieses U.S. ROBOTICS-Produkt kann Software von Drittanbietern, deren Verwendung durch einen separaten Lizenzvertrag eines Drittanbieters von Software geregelt wird, beinhalten bzw. mit solcher gebündelt sein. Diese beschränkte U.S. ROBOTICS-Garantie gilt nicht für derartige Software von Drittanbietern. Hinsichtlich der anwendbaren Garantie informieren Sie sich bitte im Endbenutzer-Lizenzvertrag, der die Benutzung derartiger Software regelt.
- 5.2 BESCHÄDIGUNG AUFGRUND VON MISSBRAUCH, VERNACHLÄSSIGUNG, MISSACHTUNG VON VORSCHRIFTEN, FEHLERHAFTER INSTALLATION UND/ODER UMGEBUNGSEINFLÜSSEN: Im gesamten gesetzlich zulässigen Umfang gilt diese beschränkte U.S. ROBOTICS-Garantie nicht für normale Abnutzungserscheinungen; Beschädigung oder Verlust von Daten aufgrund der Interoperabilität mit aktuellen und/oder zukünftigen Betriebssystem-Versionen oder anderer aktueller und/oder zukünftiger Software und Hardware; Änderungen (durch Personen außerhalb von U.S. ROBOTICS oder Vertrags-Servicecentern von U.S. ROBOTICS); Schäden durch Bedienungsfehler oder Nichtbefolgung der Anweisungen in der Benutzerdokumentation oder anderen dazugehörigen Dokumentationen; Schäden durch höhere Naturgewalten wie Blitzschlag, Sturm oder Gewitter, Überflutung, Feuer und Erdbeben usw.; Produkte, deren Seriennummer verändert oder entfernt wurde; Missbrauch, Vernachlässigung und falsche Behandlung; Schäden durch übermäßige physikalische, temperaturbedingte oder elektrische Beanspruchung; gefälschte Produkte; Beschädigung oder Verlust von Daten durch einen Computervirus, Wurm, ein Trojanisches Pferd oder Speicherschäden; Fehler des Produktes, die auf Unfälle, Missbrauch, falschen Gebrauch (einschließlich, aber nicht beschränkt auf fehlerhafte Installation oder Anschluss an die falsche Spannungsquelle bzw. Steckdose) zurückzuführen sind; Fehler, die durch Produkte hervorgerufen wurden, die nicht von U.S. ROBOTICS bereitgestellt wurden; Schäden durch Feuchtigkeit, Korrosion in der Umgebung, Hochspannungsströme, Transport oder ungewöhnliche Arbeitsbedingungen; oder die Verwendung des Produktes außerhalb der Grenzen des für die Verwendung vorgesehenen Landes oder Gebietes (wie durch die Modellnummer des Produktes und an das Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).
- 5.3 DIESE GARANTIE UND ENTSCHÄDIGUNGEN ERSETZEN IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN ALLE SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, OB DE FACTO ODER DURCH DIE ANWENDUNG DES GEWOHNHEITSRECHTS ODER GESETZES, EINSCHLIESSLICH JEDWEDER GARANTIEEN, KONDITIONEN ODER BEDINGUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER PRODUKT BESCHREIBUNG UND RECHTMÄSSIGKEIT, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT WERDEN. WEDER U.S. ROBOTICS SELBST NOCH EIN VON U.S. ROBOTICS BERECHTIGTER DRITTER ÜBERNIMMT IM ZUSAMMENHANG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, GARANTIE UND VERWENDUNG DIESER PRODUKTE EINE ANDERE HAFTUNG, IN WELCHER FORM AUCH IMMER.
- 5.4 HAFTUNGSUMFANG. IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG SCHLIESST U.S. ROBOTICS JEGLICHE HAFTUNG SEINERSEITS ODER SEINER ZULIEFERER FÜR BEGLEIT-, FOLGE-, INDIREKTE ODER ANDERWEITIGE SCHÄDEN SOWIE BUSSEGELDER, EINKOMMENS- ODER GEWINNAUSFALL, GESCHÄFTSAUSFALL, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERWEITIGE FINANZIELLE SCHÄDEN AUS, DIE IN VERBINDUNG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, ANWENDUNG, LEISTUNG ODER DIENSTUNTERBRECHUNG SEINER PRODUKTE ENTSTANDEN SIND, OB VERTRAGS- ODER ANDERWEITIG ZIVILRECHTLICH (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) UND SELBST WENN U.S. ROBOTICS ODER SEINE VERTRAGSHÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. U.S. ROBOTICS BEGRENZT SEINE HAFTUNG AUF REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFPREISES IM ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS. DER HAFTUNGSAUSSCHLUSS BLEIBT AUCH DANN BESTEHEN, WENN EINE IM RAHMEN DER GARANTIE GELEISTETE ABHILFE IHREN ZWECK NICHT ERFÜLLT.
- 6.0 HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Einige Länder, Staaten, Gebiete oder Provinzen gestatten keine Beschränkung oder Begrenzung stillschweigend mit eingeschlossener Garantie oder die Beschränkung von Begleit- oder Folgeschäden für bestimmte an Verbraucher gelieferte Produkte oder die Haftungsbeschränkung für Personenschäden, wodurch die vorgenannten Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nur begrenzt auf den KUNDEN zutreffen. Falls der vollständige

Ausschluss der stillschweigenden Garantien gesetzlich nicht zulässig ist, gilt auch für sie die Frist von ZWEI (2) JAHREN entsprechend dieser schriftlichen Garantie. Diese Garantie gewährt dem KUNDEN spezielle gesetzliche Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

- 7.0 ANWENDBARES RECHT: Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois, USA, mit Ausnahme des internationalen Privatrechts und der Konvention der Vereinten Nationen zu Verträgen für den Handel zwischen verschiedenen Ländern.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
USA



# Installazione di 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Prima dell'installazione del software

Accendere il computer portatile. Se viene richiesta, digitare la password.



**Nota:** il numero del prodotto è USR5410. È molto importante annotare e conservare il numero di serie prima di installare 802.11g Wireless Turbo PC Card. Il numero di serie è indicato sull'etichetta posteriore di 802.11g Wireless Turbo PC Card e sul lato della confezione. Il numero di serie è necessario per ottenere l'assistenza del supporto tecnico.



**Nota:** verificare la lettera assegnata all'unità CD-ROM prima di iniziare l'installazione del nuovo prodotto, poiché sarà necessaria per installare il software in modo appropriato.



**Nota:** durante la procedura di installazione potrebbe essere richiesto di inserire il CD-ROM del sistema operativo Windows in uso. Assicurarsi di averlo a disposizione nel caso sia necessario utilizzarlo.

## Fase uno: installazione di software e driver



**Nota:** è necessario installare questo software su tutti i portatili che si desidera collegare su una rete wireless.

Inserire il CD-ROM di installazione U.S. Robotics nell'unità CD-ROM.



**Nota:** se il CD-ROM non si avvia automaticamente, fare clic su **Start, Esegui**, digitare **D:\setup** (se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D") e fare clic su **OK**.

A questo punto si accederà all'interfaccia grafica (GUI) del CD di installazione. Quando richiesto, selezionare la lingua desiderata.

Sul sistema saranno copiati alcuni file, dopodiché verrà richiesto di leggere il contratto di licenza. Leggere tale contratto e fare clic su **Yes (Sì)**. Selezionare il prodotto e fare clic su **Software**.

Fare clic su **Wireless Card Utility and Drivers (utilità e driver della scheda wireless)**. Seguire le istruzioni a video e attendere che alcuni file vengano copiati sul disco rigido. Verrà visualizzata una finestra indicante i file caricati sul sistema. Se viene richiesto il riavvio del computer, chiudere tutte le applicazioni aperte, selezionare **Sì, riavviare il computer adesso** e fare clic su **Finish (Fine)**.

## Fase due: inserimento di 802.11g Wireless Turbo PC Card nel computer portatile



Individuare uno slot per PC Card disponibile e inserirvi completamente 802.11g Wireless Turbo PC Card. Gli slot per PC Card si trovano solitamente sui lati dei portatili. Un segnale acustico indica che 802.11g Wireless Turbo PC Card è inserita correttamente ed è stata rilevata.

Quando Windows rileva il nuovo hardware, fare clic su **Avanti**. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare la procedura di installazione. Se viene richiesto, riavviare il computer.



**Nota:** se in qualsiasi momento viene richiesto il CD-ROM del sistema operativo Windows, rimuovere il CD-ROM di installazione U.S. Robotics e inserire il CD-ROM di Windows nell'unità apposita. Terminata la copia dei file, rimuovere il CD-ROM di Windows e inserire nuovamente il CD-ROM di installazione U.S. Robotics.

**Congratulazioni!** L'installazione di hardware e driver è terminata! 802.11g Wireless Turbo PC Card si conetterà ad una rete wireless esistente o ad altri prodotti di rete wireless presenti nell'area.

Sul desktop, accanto all'orologio sulla barra delle applicazioni, viene ora visualizzata l'icona dell'utilità di configurazione.

L'utilità di configurazione viene utilizzata per modificare o

verificare le informazioni di configurazione riguardanti 802.11g

Wireless Turbo PC Card. L'icona dell'utilità di configurazione assumerà un colore diverso a

seconda dello stato della rete wireless: rosso indica che la rete è scollegata o che la connessione è di scarsa qualità; giallo indica il roaming; verde indica che la qualità di connessione è ottimale.



Per condividere la connessione ad Internet, file e una stampante è necessario configurare ciascun computer dotato di 802.11g Wireless Turbo PC Card. Per informazioni in merito, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione. La modalità **802.11g Ad hoc** viene utilizzata per configurazioni di rete peer-to-peer. La modalità **Infrastructure (Infrastruttura)** viene utilizzata per la connessione ad un Wireless Access Point. Ciascuna 802.11g Wireless Turbo PC Card nella rete wireless deve essere impostata sulla modalità appropriata mediante l'utilità di configurazione.

Per informazioni sulla risoluzione di problemi e assistenza tecnica, consultare la sezione Risoluzione di problemi o la guida utente sul CD-ROM di installazione U.S. Robotics.

## Registrazione del prodotto

- Fare clic sul link **Support (Supporto)** dall'interfaccia del CD-ROM di installazione. Fare clic su **Registration and Warranty (registrazione e garanzia)** e quindi su **<http://www.usr.com/productreg>** Se l'interfaccia del CD-ROM non compare automaticamente, fare clic su **Start** e selezionare **Esegui**. Nella finestra di dialogo "Esegui", digitare **D:\setup.exe**. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D".
- Oppure registrare il prodotto online all'indirizzo **<http://www.usr.com/productreg>**

## Opzioni avanzate

### Attivazione della condivisione di file e stampanti

Per attivare la condivisione di file e stampanti all'interno della rete wireless, eseguire le seguenti procedure sui computer dotati di 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Utenti Windows 98 e Me:** fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Rete**, quindi fare clic sul pulsante **Condivisione file e stampanti**. Nella finestra **Condivisione file e stampanti**, selezionare entrambe le caselle, quindi fare clic su **OK**. La condivisione di file e stampanti è adesso attivata.

**Nota:** se il computer in uso è connesso direttamente ad Internet e non si utilizza un programma firewall o un firewall hardware, possono verificarsi problemi di protezione.

**Utenti Windows 2000 e XP:** la condivisione di file e stampanti è attivata automaticamente nella modalità Amministratore di Windows 2000 e XP.

### Attivazione della condivisione di Internet

Per attivare la condivisione di Internet all'interno della rete wireless, eseguire le seguenti procedure sui computer dotati di 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Utenti Windows 98:** fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Installazione applicazioni**, quindi selezionare la scheda **Installazione di Windows**. Selezionare **Accesso a Internet**, quindi fare clic su **Dettagli**. Selezionare **Condivisione connessione Internet** e fare clic su **OK**. Fare clic su **Applica** per avviare la condivisione guidata della connessione a Internet. Fare clic su **Avanti**, selezionare 802.11g Wireless Turbo PC Card per collegarsi ad Internet e fare clic su **Avanti**. Fare clic su **Avanti** per creare un disco per la configurazione del client, inserire un disco vuoto nell'unità disco da 3,5 pollici, quindi fare clic su **OK**. Questo disco sarà utilizzato per configurare la condivisione di Internet in Windows 98. Fare clic su **Fine** per completare la configurazione della condivisione di Internet e riavviare il computer.

**Utenti Windows 2000:** per poter utilizzare la condivisione di Internet, è necessario disporre di due adattatori di rete oppure di un adattatore di rete e un modem. Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi **Rete e connessioni remote**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione LAN utilizzata per il collegamento a Internet, quindi fare clic su **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Condivisione**. Selezionare la casella di questa finestra che consente di attivare la condivisione di Internet, quindi fare clic su **Applica**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione LAN inclusa nell'elenco, quindi fare clic su **Proprietà**. Selezionare **Protocollo Internet** e fare clic su **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **DNS**, annotare l'indirizzo DNS visualizzato, quindi tornare alla finestra **Rete e connessioni remote**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore wireless incluso nell'elenco, quindi fare clic su **Proprietà**. Selezionare **Protocollo Internet** e fare clic su **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **DNS** e digitare l'indirizzo DNS che è elencato nella connessione LAN.

**Utenti Windows Me:** fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Installazione applicazioni**, quindi selezionare la scheda **Installazione di Windows**. Selezionare **Comunicazioni**, quindi fare clic su **Dettagli**. Selezionare **Condivisione connessione Internet** e fare clic su **OK**. Fare clic su **Applica** per avviare l'installazione guidata rete. Fare clic su **Avanti** e selezionare **Sì, il computer utilizza**. Selezionare la connessione diretta ad Internet dal

menu a discesa e fare clic su **Avanti**. Quando richiesto, creare un disco di installazione della rete che potrà essere utilizzato per la configurazione della condivisione di Internet in Windows 98 e Me. Una volta creato il disco, fare clic su **Avanti**. Fare clic su **Fine** per completare la configurazione della rete e riavviare il computer.

## Risoluzione di problemi

### **Il computer non riconosce 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

#### **Soluzione possibile**

802.11g Wireless Turbo PC Card potrebbe non essere inserita correttamente nello slot per PC Card.

### **Impossibile comunicare con un Access Point o un router wireless.**

#### **Soluzione possibile**

Assicurarsi che ogni 802.11g Wireless Turbo PC Card che si desidera collegare alla rete wireless sia impostata sulla modalità Infrastructure (Infrastruttura) nell'utilità di configurazione. Se le 802.11g Wireless Turbo PC Card non sono impostate sulla modalità Infrastructure (Infrastruttura), non saranno in grado di comunicare con un Access Point o un router wireless.

#### **Soluzione possibile**

Assicurarsi di essere collegati all'Access Point corretto verificando l'indirizzo MAC.

#### **Soluzione possibile**

Assicurarsi di utilizzare la modalità di autenticazione e la chiave di crittografia WEP corrette. Se sono state modificate le impostazioni nella configurazione dell'Access Point, è necessario modificarle anche per tutte le 802.11g Wireless Turbo PC Card presenti nella rete. Le impostazioni delle 802.11g Wireless Turbo PC Card devono coincidere con le nuove impostazioni dell'Access Point. Se si continuano a riscontrare problemi, impostare tutti i Wireless Access Point e gli adattatori di rete wireless sui valori predefiniti e riprovare.

#### **Soluzione possibile**

Assicurarsi che sia possibile effettuare la connessione al Wireless Access Point e che l'ID BSS indichi l'indirizzo MAC dell'Access Point con cui si desidera comunicare.

#### **Soluzione possibile**

Assicurarsi che l'utilità di configurazione wireless per 802.11g Wireless Turbo PC Card sia installata e rilevi la 802.11g Wireless Turbo PC Card.

#### **Soluzione possibile**

Se non si sta utilizzando un Access Point wireless di U.S. Robotics, assicurarsi che sia possibile effettuare la connessione all'Access Point e che la modalità Preamble (Preambolo) sia impostata correttamente. L'impostazione predefinita è **Long**.

**Viene visualizzato un messaggio secondo il quale il computer portatile in uso utilizza lo stesso nome di un altro computer oppure un indirizzo IP è in conflitto con un altro computer nella rete wireless.**

**Soluzione possibile**

Ogni computer presente nella rete wireless deve avere un nome e un indirizzo IP unici. Consultare la guida del proprio computer per informazioni su come cambiarne il nome o l'indirizzo IP.

**Impossibile effettuare una connessione wireless con 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Soluzione possibile**

Verificare che 802.11g Wireless Turbo PC Card sia installata correttamente. Se continuano a verificarsi problemi, disinstallare 802.11g Wireless Turbo PC Card e ripetere la procedura di installazione.

**Soluzione possibile**

Se si sta tentando una connessione peer-to-peer, verificare che ciascun adattatore wireless sia impostato sulla modalità Ad hoc 802.11. Se si sta utilizzando un Wireless Access Point, verificare che ciascun adattatore wireless sia impostato sulla modalità Infrastructure (Infrastruttura).

**802.11g Wireless Turbo PC Card non rileva Access Point nell'elenco quando viene eseguita la scansione.**

**Soluzione possibile**

Se si sta creando una connessione con 802.11g Wireless Turbo PC Card ma si rileva una scarsa qualità della connessione, controllare la posizione di 802.11g Wireless Turbo PC Card. Lunghe distanze, piani differenti e pareti di cemento o acciaio possono influire negativamente sulla qualità del collegamento. Se possibile, spostare 802.11g Wireless Turbo PC Card in modo da ridurre l'influenza di tali ostacoli. Inoltre, verificare i collegamenti tra Access Point e modem, router, hub, LAN o switch.

**Soluzione possibile**

Se Access Point non trasmette un SSID, non apparirà quando viene eseguita la scansione mediante 802.11g Wireless Turbo PC Card. Il client dovrà essere configurato manualmente.

**È stato accidentalmente premuto il pulsante Annulla durante la procedura di installazione del software di 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Soluzione possibile**

Rimuovere e reinserire il CD-ROM di installazione nell'unità CD-ROM. Ripetere la fase uno della procedura di installazione.

**Dopo aver inserito il CD-ROM di installazione del software, la procedura di installazione non si avvia.**

**Soluzione possibile**

Alcuni programmi potrebbero ostacolare la funzione di avvio automatico del CD-ROM. Chiudere tutte le applicazioni aperte e inserire di nuovo il CD-ROM di installazione. Se l'interfaccia del CD-ROM di installazione non compare automaticamente, fare clic su Avvio/Start di Windows e selezionare Esegui. Nella finestra di dialogo Esegui, digitare D:\setup.exe. Se l'unità CD-ROM utilizza una lettera diversa, digitare tale lettera invece di "D".

## **802.11g Wireless Turbo PC Card non riesce a comunicare con altri computer collegati in modalità Wireless nella configurazione Infrastructure.**

### **Soluzione possibile**

- Assicurarsi che ciascun computer presente nella rete wireless sia acceso.
- Assicurarsi che ogni 802.11g Wireless Turbo PC Card sia configurata con lo stesso canale radio operativo. Se gli ID sono diversi, sintonizzare ogni 802.11g Wireless Turbo PC Card della LAN sul nuovo canale radio.
- Assicurarsi che il TCP/IP sia installato. Verificare di far parte dello stesso dominio o gruppo di lavoro. Assicurarsi di ricevere automaticamente l'indirizzo IP o di avere il corretto indirizzo IP e subnet mask. Reimpostare il Wireless Access Point e riavviare il computer che ha problemi di connessione.
- Assicurarsi di disporre di alcuni file da condividere.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi o sulle opzioni di configurazione wireless avanzata, consultare la guida utente sul CD-ROM di installazione o visitare il sito [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

## **Si continuano a riscontrare problemi di funzionamento?**

1. Consultare la sezione Assistenza del sito Web di U.S Robotics all'indirizzo [www.usr.com](http://www.usr.com). La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti sono trattati nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione dei problemi per un dato prodotto. Il numero di modello di 802.11g Wireless Turbo PC Card è 5410. Per ottenere informazioni sul sito Web di U.S. Robotics, potrebbe essere necessario conoscere il numero di modello.
2. Rivolgersi al reparto di assistenza tecnica U.S. Robotics.  
Il personale addetto all'assistenza è in grado di rispondere a quesiti di natura tecnica circa i prodotti U.S. Robotics.

<b>Paese</b>	<b>Telefono</b>	<b>Online</b>	<b>Orario</b>
Italia	848 80 9903	<a href="mailto:italy_modemsupport@usr.com">italy_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 18:00, lun-ven
Regno Unito	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 17:30, lun-ven

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.usr.com>

## **Verifiche di conformità**

### **Dichiarazione di conformità FCC**

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: Il dispositivo non deve causare interferenze nocive.

Il dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, secondo le specifiche della parte 15 delle normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente domestico. Questo prodotto genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza. Se non viene installato e utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore, può dare luogo ad interferenze nella ricezione degli apparecchi radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora il prodotto dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchiatura dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui si è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico esperto.

Le normative FCC richiedono l'utilizzo di cavi schermati per la connessione del monitor alla scheda grafica. Modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare il prodotto.

### **Dichiarazione sulle norme FCC relative all'esposizione a radiazioni**

Questo prodotto è conforme ai limiti stabiliti dalla FCC per l'esposizione a radiazioni in ambiente non controllato. Si consiglia di installare e utilizzare il prodotto in modo tale da rispettare una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e l'utente.

## Omologazione UL/Omologazione CUL

Questo apparecchio informatico è omologato UL e CUL per l'uso con PC omologati UL le cui istruzioni illustrino l'installazione di accessori per alloggiamenti di schede da parte dell'utente.

### Dichiarazione di Industry Canada

Questo dispositivo è conforme alle direttive di Industry Canada Spectrum Management, alla normativa sulla telecomunicazione e agli standard RSS-210 e relativi ai dispositivi di comunicazione a basso consumo energetico ed esenti da licenza.

L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo può causare interferenze.
2. Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.



### Dichiarazione di conformità CE

U.S. Robotics Corporation (935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA) dichiara sotto la propria responsabilità che U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, a cui si riferisce questa dichiarazione, è conforme ai seguenti standard e/o ad altra documentazione normativa rilevante:

EN300 328 -2  
EN301 489 -1  
EN301 489 -17  
EN60950

U.S. Robotics Corporation dichiara che il suddetto prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della direttiva europea 1999/5/EC.

Questo prodotto può essere utilizzato nei seguenti Paesi:

Germania, Austria, Belgio, Svizzera, Paesi Bassi, Lussemburgo, Italia, Francia, Regno Unito, Irlanda, Spagna, Portogallo, Svezia, Norvegia, Danimarca, Finlandia, Islanda e Grecia

In merito allo standard IEEE 802.11g, al momento disponiamo delle seguenti informazioni relative alle restrizioni vigenti nei Paesi interessati dalla Direttiva R&TTE:

Paese	banda di frequenza	massima potenza di uscita
Francia	2400-2483,5 MHz	10 mW EIRP solamente ambiente interno
	2446,5-2483,5 MHz	100 mW EIRP ambiente interno/esterno (privato)

Per la Francia: possono essere utilizzati solamente i canali da 10 a 13. L'uso dei canali da 1 a 9 è severamente proibito. Per selezionare il canale appropriato, fare riferimento alla sezione relativa alle utilità di configurazione 802.11g Wireless Turbo della guida utente.

### Esclusione di responsabilità del produttore

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso e non costituiscono alcun impegno da parte del rivenditore. La presente documentazione viene fornita senza alcuna garanzia o dichiarazione, implicita o esplicita, riguardo la qualità, l'accuratezza o l'idoneità a scopi particolari. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del documento e/o ai prodotti ad esso associati in qualsiasi momento, senza obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione. Il produttore esclude qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, speciali, incidentali o consequenziali causati dall'uso o dall'impossibilità di utilizzo del presente prodotto o della presente documentazione, anche qualora sia stato avvertito della possibilità di tali danni.

## Due (2) anni di garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation

### 1.0 CONDIZIONI GENERALI

- 1.1 La presente garanzia limitata è concessa esclusivamente all'utente/acquirente originale (CLIENTE) e non è trasferibile.
- 1.2 Nessun agente, rivenditore o partner commerciale di U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) è autorizzato a modificare i termini della garanzia per conto di U.S. Robotics.
- 1.3 La presente garanzia limitata esclude espressamente ogni prodotto che non sia stato acquistato come nuovo presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.
- 1.4 La presente garanzia limitata è applicabile esclusivamente nel Paese o territorio in cui è previsto l'uso del prodotto (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).
- 1.5 U.S. ROBOTICS garantisce al CLIENTE che questo prodotto è esente da difetti di fabbricazione e materiali, in normali condizioni di uso e servizio, per DUE (2) ANNI a partire dalla data di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.
- 1.6 Nel rispetto della presente garanzia, U.S. ROBOTICS si impegna, a propria discrezione, a riparare il prodotto o componente difettoso con componenti nuovi o revisionati oppure sostituire il prodotto o componente difettoso con un prodotto o componente nuovo o revisionato; qualora le due suddette opzioni non siano possibili, U.S. ROBOTICS potrà, a propria discrezione, rimborsare il CLIENTE con una somma non superiore al più recente prezzo di acquisto al dettaglio pubblicato da U.S. ROBOTICS per il prodotto, con la detrazione di eventuali tariffe di commissione. Tutti i prodotti o componenti

- sostituiti diventano di proprietà di U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS garantisce i prodotti o componenti sostituiti in garanzia per NOVANTA (90) GIORNI a partire dalla data in cui il prodotto o componente viene inviato al Cliente.
- 1.8 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il prodotto sarà rispondente alle necessità del CLIENTE o funzionerà in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software di altre case.
- 1.9 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il funzionamento del software fornito con il presente prodotto sarà ininterrotto ed esente da errori o che tutti i difetti dei prodotti software verranno corretti.
- 1.10 U.S. ROBOTICS non è responsabile di eventuale software o dati contenuti o memorizzati dal CLIENTE nel presente prodotto.
- 2.0 OBBLIGHI DEL CLIENTE
- 2.1 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corrispondenza del prodotto a specifiche ed esigenze del CLIENTE stesso.
- 2.2 Si raccomanda al CLIENTE di creare una copia di backup di tutto il software fornito con il presente prodotto.
- 2.3 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corretta installazione e configurazione del presente prodotto ed è tenuto a garantire installazione e configurazione corrette, nonché compatibilità con l'ambiente operativo in cui il prodotto verrà utilizzato.
- 2.4 Il CLIENTE deve fornire a U.S. ROBOTICS una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione di ogni intervento in garanzia.
- 3.0 SERVIZIO IN GARANZIA
- 3.1 Il CLIENTE deve rivolgersi al supporto tecnico U.S. ROBOTICS o a un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere l'autorizzazione al servizio in garanzia.
- 3.2 Il CLIENTE deve fornire i numeri di modello e di serie del prodotto e una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione dell'intervento in garanzia.
- 3.3 Per maggiori informazioni su come contattare il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato, visitare il sito Web di U.S. ROBOTICS all'indirizzo [www.usr.com](http://www.usr.com).
- 3.4 Quando contatta il supporto tecnico U.S. ROBOTICS, il CLIENTE deve assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati/elementi:
- Numero di modello del prodotto
  - Numero di serie del prodotto
  - Prova di acquisto datata
  - Nome di contatto e numero telefonico del CLIENTE
  - Versione del sistema operativo in uso
  - CD-ROM di installazione U.S. ROBOTICS
  - Guida all'installazione U.S. ROBOTICS
- 4.0 SOSTITUZIONE IN GARANZIA
- 4.1 Nel caso in cui il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o il centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato determini che il prodotto o componente presenti un problema direttamente attribuibile a difetti di fabbricazione e/o materiali e il prodotto sia ancora nel periodo di garanzia di DUE (2) ANNI, U.S. ROBOTICS fornirà al CLIENTE un numero RMA (Return Material Authorisation) e le istruzioni per la restituzione del prodotto alla sede di recapito U.S. ROBOTICS autorizzata, a condizione che il CLIENTE includa una copia della prova di acquisto datata (ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) insieme al prodotto o componente restituito.
- 4.2 I prodotti o componenti inviati a U.S. ROBOTICS senza un numero RMA fornito da U.S. ROBOTICS o da un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato verranno immediatamente restituiti.
- 4.3 Il CLIENTE si impegna a sostenere le spese di spedizione per l'invio del prodotto al centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato, ad assicurare il pacco inviato o ad assumersi il rischio di perdita o danneggiamento durante la spedizione e ad utilizzare un imballaggio equivalente alla confezione originale.
- 4.4 U.S. ROBOTICS non si assume alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento del pacco fino al momento del ricevimento dell'articolo da parte di un centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.
- 4.5 I prodotti resi su autorizzazione verranno disimballati, ispezionati e confrontati con i numeri di modello e di serie del prodotto per cui il numero RMA era stato autorizzato. La data e il luogo di acquisto indicati dalla prova di acquisto allegata verranno verificati. U.S. ROBOTICS si riserva il diritto di negare il servizio in garanzia nel caso in cui l'ispezione del prodotto o componente restituito non corrisponda alle informazioni fornite dal CLIENTE e sulla base delle quali è stata autorizzata la restituzione.
- 4.6 Una volta che l'articolo restituito è stato disimballato, ispezionato e testato, U.S. ROBOTICS, a propria discrezione, provvederà a ripararlo o sostituirlo utilizzando prodotti o componenti nuovi o revisionati, fino a ripristinare le condizioni operative del prodotto.
- 4.7 U.S. ROBOTICS si impegna a fare il possibile per restituire al CLIENTE il prodotto o componente sostituito o riparato, a spese di U.S. ROBOTICS, entro VENTUNO (21) GIORNI dalla data di ricevimento dell'articolo presso il centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.
- 4.8 U.S. ROBOTICS non sarà responsabile di eventuali danni causati da ritardi nella restituzione di prodotti o componenti sostituiti o riparati.
- 5.0 LIMITAZIONI
- 5.1 SOFTWARE DI TERZE PARTI: questo prodotto U.S. ROBOTICS può includere software di terze parti oppure esservi allegato;

L'uso di tali software è regolato da un distinto contratto di licenza per l'utente finale fornito dai produttori del software. La presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non si applica a tali prodotti software di altre case. Fare riferimento al contratto di licenza per l'utente finale che regola l'uso di tali prodotti software per la relativa garanzia.

- 5.2 DANNI DOVUTI AD USO IMPROPRIO, NEGLIGENZA, INOSSERVANZA DELLE NORME DI UTILIZZO, INSTALLAZIONE INADEGUATA E/O FATTORI AMBIENTALI: nei limiti consentiti dalla legge, la presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non è applicabile alla normale usura del prodotto, a danni o perdita di dati causati da interoperabilità con versioni attuali o future del sistema operativo in uso o altro software e hardware attuale o futuro, ad alterazioni (da parte di persone diverse da rappresentanti U.S. ROBOTICS o staff di centri di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzati), a danni causati da errori dell'operatore o dall'osservanza delle istruzioni indicate nel manuale o altra documentazione per l'utente, a danni causati da fenomeni naturali quali fulmini, tempeste, alluvioni, incendi, terremoti, ecc., a prodotti il cui numero di serie è stato manomesso o rimosso, a uso improprio e negligenza, a danni causati da eccessive condizioni fisiche, termiche o elettriche, a prodotti contraffatti, a danni o perdita di dati causati da virus, bachi, cavalli di Troia informatici o danneggiamenti di memoria, a difetti del prodotto causati da incidenti e utilizzo improprio (comprese, ma non a titolo esclusivo, installazione inadeguata e connessione a voltaggi e prese non corretti), a guasti causati da prodotti non forniti da U.S. ROBOTICS, a danni causati da umidità, ambienti corrosivi, sovratensione, trasporto, anormali condizioni di utilizzo e all'uso del prodotto al di fuori del Paese o territorio in cui ne è previsto l'uso (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).
- 5.3 NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE SUDDETTE GARANZIE E I SUDDETTI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI FATTO O AI SENSI DELLA LEGGE, STATUTARIE O DI ALTRA NATURA, COMPRESSE LE GARANZIE O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, RISPETTO ALLE QUALI SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ. U.S. ROBOTICS NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERE PER SUO CONTO ULTERIORI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALLA GARANZIA O ALL'USO DEI PROPRI PRODOTTI.
- 5.4 LIMITAZIONE DELLA GARANZIA. FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE, U.S. ROBOTICS E I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER INADEMPIMENTO O ATTO ILLECITO, COMPRESA LA NEGLIGENZA, DI QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, INDIRECTO, SPECIFICO O PUNITIVO DI QUALSIASI TIPO O DELLA PERDITA DI INTROITI, PROFITTI O AFFARI, DELLA PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI O DI ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O COLLEGATE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'USO, ALLE PRESTAZIONI, AL GUASTO O ALL'INTERUZIONE DI SERVIZIO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE QUALORA U.S. ROBOTICS O UNO DEI SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SIA STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI U.S. ROBOTICS È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, A SUA DISCREZIONE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE MODIFICATA QUALORA I RIMEDI DESCRITTI NON CONSEGUANO IL LORO SCOPO FONDAMENTALE.
- 6.0 LIMITAZIONE DELLA GARANZIA: alcuni Paesi, Stati, territori o regioni non autorizzano l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali per alcuni prodotti forniti ai consumatori o la limitazione della responsabilità per danni personali; pertanto, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non essere applicabili o essere applicabili solo parzialmente. Nei casi in cui per legge non sia consentito escludere del tutto le garanzie implicite, le stesse saranno limitate ai DUE (2) ANNI di durata della presente garanzia scritta. La presente garanzia attribuisce al CLIENTE diritti legali specifici che possono variare da Paese a Paese.
- 7.0 DIRITTO APPLICABILE: la presente garanzia limitata è soggetta alle leggi in vigore nello stato dell'Illinois, Stati Uniti, ad esclusione dei relativi principi sui conflitti di legge e dell'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni (International Sale of Goods).

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A.

# Instalación de la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Preparativos de la instalación

Encienda el portátil. Escriba su contraseña cuando se le pida.

 **Nota:** El número de su producto es USR5410. Es importante que lo anote antes de instalar la 802.11g Wireless Turbo PC Card. Encontrará el número de serie en la etiqueta de la parte posterior de la tarjeta 802.11g Wireless PC Card y en el lateral de la caja. Si alguna vez tiene que llamar a nuestro servicio de asistencia técnica, le hará falta este número para que le puedan atender.

 **Nota:** Compruebe la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM antes de proceder a la instalación del producto nuevo, o de lo contrario no podrá instalar el software.

 **Nota:** Durante la instalación, puede que necesite el CD de su sistema operativo Windows. Asegúrese de que lo tiene a mano.

## Paso 1: Instalación del software y los controladores

 **Nota:** Tendrá que instalar este software en todos los portátiles que quiera conectar de forma inalámbrica a la red.

Inserte el CD de instalación de U.S. Robotics en la unidad de CD-ROM.

 **Nota:** Si el CD no se inicia automáticamente, haga clic en **Inicio, Ejecutar** y escriba **D:\setup**. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D". Para acabar, haga clic en **Aceptar**.

La interfaz gráfica de usuario (GUI) del CD de instalación aparecerá en pantalla. Si se le pide que seleccione idioma, elija el que prefiera.

Algunos archivos se copiarán en el sistema y se le pedirá que lea el contrato de licencia. Lea el contrato y haga clic en **Yes (S)**. Seleccione su producto y a continuación haga clic en **Software**.

Haga clic en **Wireless Card Utility and Drivers (Utilidad y controladores de la tarjeta inalámbrica)**. Solo tendrá que seguir las instrucciones en pantalla y esperar a que algunos archivos se copien en el disco duro. Aparecerá una ventana en la que se le mostrarán los archivos que se hayan grabado en su sistema. Si se le pide que reinicie el ordenador, cierre todas las aplicaciones, seleccione **Reiniciar el ordenador ahora**, y haga clic en **Finalizar**.

## Paso 2: Instalación de la 802.11g Wireless Turbo PC Card en su ordenador portátil\*



Inserte la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card en la ranura correspondiente. Las ranuras para las tarjetas de PC están normalmente en el lateral de los ordenadores portátiles. Oirá un pitido cuando la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card esté insertada y el ordenador la haya detectado.

Cuando Windows detecte el nuevo hardware, haga clic en **Siguiente**. Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla hasta que el proceso de instalación finalice. Reinicie el ordenador cuando se le pida.



**Nota:** Si se le pide el CD de instalación de su sistema operativo Windows, extraiga el CD de instalación de U.S. Robotics e inserte el de Windows. Cuando termine de copiar todos los archivos, retire el CD y vuelva a insertar el de U.S. Robotics.

**¡Enhorabuena!** Ha concluido la instalación del hardware y los controladores. La 802.11g Wireless Turbo PC Card podrá conectarse a una red inalámbrica u otros productos del mismo tipo en la zona.

En la barra de herramientas, junto al reloj, aparecerá ahora el icono de la utilidad de configuración. La utilidad de configuración es necesaria para cambiar o verificar la configuración de su 802.11g Wireless Turbo PC Card. Dependiendo del estado de su red inalámbrica, el icono de la utilidad de configuración adoptará un color u otro: rojo para cuando esté desconectada o la conexión sea de baja calidad, amarilla para el estado de itinerancia y verde para una conexión óptima.



A continuación, deberá configurar todos los ordenadores con una 802.11g Wireless Turbo PC Card para compartir la conexión a Internet, los archivos y la impresora. Consulte la guía del usuario del CD de instalación para obtener esta información. El modo **802.11g Ad-Hoc** se usa entre configuraciones idénticas. **El modo de infraestructura** se usa para conectarse a un punto de acceso inalámbrico. En la utilidad de configuración se deberá establecer el modo correcto para cada tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card de la red inalámbrica.

Si tiene problemas, consulte el apartado de solución de problemas de esta guía o la Guía del usuario en el CD de instalación de U.S. Robotics.

### Registre su producto

- En la interfaz del CD de instalación, haga clic en el vínculo **Support (Soporte)**. Haga clic en **Registration and Warranty** y en <http://www.usr.com/productreg>. Si la interfaz no apareciese automáticamente, haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**. En el cuadro de diálogo que verá a continuación, escriba D:\setup.exe. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D".
- O registre su producto en línea en <http://www.usr.com/productreg>

## Opciones avanzadas

### Cómo compartir impresoras y archivos

Para compartir impresoras y archivos en una red inalámbrica, siga el procedimiento que le proponemos a continuación en los ordenadores que tengan una 802.11g Wireless Turbo PC Card o PCI Card.

**Usuarios de Windows 98 y Me:** Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en **Red** y en **Compartir impresoras y archivos**. Aparecerá la ventana de **Compartir impresoras y archivos**, active ambas casillas y haga clic en **Aceptar**. Ya puede compartir impresoras y archivos.

**Nota:** Si su ordenador está conectado directamente a Internet y no usa un programa cortafuegos o cualquier hardware al efecto, hay riesgos para la seguridad del sistema.

**Usuarios de Windows 2000 y XP:** La opción para compartir impresoras y archivos, se activa de forma automática en Windows 2000 y Windows XP en el modo Administrador.

### Cómo compartir conexiones de Internet

Para compartir impresoras y archivos en una red inalámbrica, siga el procedimiento que proponemos a continuación en los ordenadores que tengan una tarjeta 22 Mbps Wireless PC Card o un adaptador PCI Adapter.

**Usuarios de Windows 98 y Me:** Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas** y a continuación en la ficha **Instalación de Windows**. Elija **Herramientas de Internet** y haga clic en **Detalles**. Seleccione **Compartir conexiones de Internet** y haga clic en **Aceptar**. Haga clic en **Aplicar** y se iniciará el Asistente para compartir conexiones de Internet. Haga clic en **Siguiente**, seleccione la 22 Mbps Wireless PC Card o PCI Adapter que quiera conectar a Internet y de nuevo haga clic en **Siguiente**. Haga clic en **Siguiente** para crear un disco de configuración de cliente. Inserte un disquete y haga clic en **Aceptar**. Mediante este disquete se podrá configurar la opción para compartir la conexión de Internet en Windows 98. Haga clic en **Finalizar** para completar el proceso. Por último, tendrá que reiniciar el ordenador.

**Usuarios de Windows 2000:** Para poder compartir la conexión de Internet, deberá tener de uno a dos adaptadores de red y un módem instalado. Haga clic en **Inicio, Configuración y Conexiones de red y de acceso telefónico**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el tipo de conexión para Internet con la que cuenta la LAN y haga clic en **Propiedades**. A continuación, seleccione la ficha **Conexión compartida a Internet**. Active la casilla de la ventana para compartir la conexión a Internet y haga clic en **Aplicar**. Aparecerá una lista con el tipo de conexiones para la LAN. Seleccione la que corresponda con el botón derecho del ratón y haga clic en **Propiedades**. Elija **Protocolo Internet** y haga clic en **Propiedades**. Seleccione la ficha **DNS**, escriba la dirección DNS que esté en la lista y vuelva a la ventana **Conexiones de red y acceso telefónico**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el adaptador inalámbrico de la lista y, a continuación, vuelva a hacer clic en **Propiedades**. Elija **Protocolo Internet** y haga clic en **Propiedades**. Seleccione la ficha **DNS** y vuelva a escribir la dirección DNS anterior como la que aparece en la conexión de LAN.

**Usuarios de Windows Me:** Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas** y a continuación en la ficha **Instalación de Windows**. Elija **Comunicaciones** y haga clic en **Detalles**. Seleccione **Compartir conexiones de Internet** y haga clic en **Aceptar**. Haga clic en **Aplicar** y el Asistente para redes domésticas se iniciará. Haga clic en

**Siguiente** y elija **Sí, este ordenador utiliza lo siguiente**. Seleccione el tipo de conexión directa a Internet del menú desplegable y haga clic en **Siguiente**. Cuando se le pida, cree un disco de instalación para redes domésticas, que podrá utilizar para configurar la opción de compartir el acceso a Internet en Windows 98 y Me. Tras haber creado el disco, haga clic en **Siguiente**. Haga clic en **Finalizar** para completar el proceso de configuración de redes domésticas. Por último, tendrá que reiniciar el ordenador.

## Solución de problemas

**Mi ordenador no reconoce la 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solución posible:**

En el caso de los portátiles, quizás la 802.11g Wireless Turbo PC Card no esté insertada del todo en la ranura de la PC Card.

**No logro comunicarme con un punto de acceso o router inalámbrico.**

**Solución posible:**

Asegúrese de que cada 802.11g Wireless Turbo PC Card que quiera conectar a la red inalámbrica está en modo Infrastructure (Infraestructura) en la utilidad de configuración. Si sus 802.11g Wireless Turbo PC Cards no están en este modo, no podrán comunicarse con el punto de acceso o router inalámbrico.

**Solución posible:**

Asegúrese de que contacta con el punto de acceso correcto y de que usa la dirección MAC adecuada.

**Solución posible:**

Asegúrese de que se está usando el modo de autenticación y la clave de cifrado WEP correspondientes. Si cambió la configuración del punto de acceso, deberá modificar también la de cada tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card conectadas a la red. La configuración de las tarjetas 802.11g Wireless Turbo PC Card deberá corresponderse con la nueva configuración del punto de acceso. Si todavía experimenta dificultades, restablezca la configuración por defecto de todos los puntos de acceso inalámbricos y adaptadores de red inalámbricos y vuelva a intentarlo.

**Solución posible:**

Asegúrese de que puede conectar el punto de acceso inalámbrico y que la ID del BSS muestra la dirección MAC del punto de acceso con el que quiera comunicarse.

**Solución posible:**

Compruebe que la utilidad de configuración inalámbrica está instalada para su 802.11g Wireless Turbo PC Card y que detecta su 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Solución posible:**

Si no utiliza un punto de acceso inalámbrico de U.S. Robotics, compruebe que se puede conectar a este y que el modo preámbulo está configurado correctamente. El valor predeterminado es **Long (Largo)**.

**Recibí un mensaje informándome de que mi portátil comparte nombre o de que hay un conflicto con la dirección IP con otro ordenador de la red inalámbrica.**

**Solución posible:**

Todos los ordenadores de la red inalámbrica deben tener un nombre y una dirección IP exclusivos. Consulte el manual de su ordenador para saber cómo cambiar el nombre o la dirección IP de su equipo.

**No logro establecer una conexión inalámbrica con mi tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solución posible:**

Compruebe que la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card está instalada correctamente. Si sigue teniendo problemas desinstale la tarjeta 802.11g Wireless Turbo PC Card y vuelva a repetir el proceso de instalación.

**Solución posible:**

Si está intentando establecer una conexión entre dispositivos iguales compruebe que cada adaptador inalámbrico está en el modo 802.11 ad hoc. Si usa un punto de acceso inalámbrico, compruebe que cada adaptador inalámbrico esté en el modo Infrastructure (Infraestructura)

**La 802.11g Wireless Turbo PC Card no detecta el punto de acceso**

**Solución posible:**

Si opta por establecer una conexión inalámbrica con la 802.11g Wireless Turbo PC Card pero la calidad de la conexión es deficiente, compruebe la posición de la tarjeta. Las grandes distancias, la ubicación de los dispositivos entre distintos pisos o las paredes de hormigón o acero pueden reducir la calidad de la conexión. Siempre que sea posible, cambie la 802.11g Wireless Turbo PC Card de sitio para reducir el efecto de estos obstáculos. Compruebe las conexiones entre el punto de acceso y su módem, router, nodo, LAN o switch.

**Solución posible:**

Si su punto de acceso no emite un SSID, la 802.11g Wireless Turbo PC Card no lo detectará. Hay que configurar el cliente manualmente.

**Pulsé sin querer Cancelar durante la instalación de la 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solución posible:**

Extraiga el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Repita el paso número 1.

**El proceso de instalación no comenzó cuando introduce el CD.**

**Solución posible:**

Algunos programas impiden la ejecución automática del CD de instalación desde el principio. Cierre todas las aplicaciones y vuelva a insertar el CD. Si la interfaz no apareciese automáticamente, haga clic en Inicio y a continuación en Ejecutar. En el cuadro de diálogo de ejecución (Run), escriba D:\setup.exe. Si su unidad de CD-ROM tiene asignada una letra diferente, tecléela en lugar de la "D".

## La 802.11g Wireless Turbo PC Card no se comunica con el resto de ordenadores conectados de manera inalámbrica en la configuración de infraestructura.

### Solución posible:

- Asegúrese de que todos los ordenadores de la red inalámbrica están encendidos.
- Asegúrese de que todas las tarjetas 802.11g Wireless Turbo PC Cards están configuradas en el mismo canal de radio. Si las ID son distintas, sintonice todas las 802.11g Wireless Turbo PC Cards de la LAN con el nuevo canal de radio.
- Asegúrese de que el protocolo TCP/IP está instalado. Compruebe que está en el mismo dominio o grupo de trabajo. Deberá obtener la dirección IP de forma automática o asegurarse de que tanto esta como la máscara de subred son correctas. Reinicie y vuelva a configurar el punto de acceso inalámbrico y el ordenador con problemas de conexión.
- Asegúrese de que tiene algún archivo para compartir.

Si desea obtener más información para la resolución de problemas o conocer las opciones avanzadas de configuración, consulte la guía del usuario que encontrará en el CD de instalación o visite [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

### Si sigue teniendo problemas:

1. Consulte la sección de asistencia del sitio Web de U.S Robotics [www.usr.com](http://www.usr.com).

La mayoría de los problemas que experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más habituales y resolución de problemas del producto correspondiente. El número de modelo de la 802.11g Wireless Turbo PC Card es USR 5410. Si alguna vez necesita obtener información del sitio Web de U.S. Robotics, se le pedirá este número.

2. Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics.

Los informáticos de nuestro servicio podrán atender las consultas técnicas sobre los productos de U.S. Robotics.

País	Teléfono	Internet	Horario de asistencia
Estados Unidos	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 - 17:00 CST Lunes - Viernes
Canadá	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 - 17:00 CST Lunes - Viernes
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Brasil	AT&T Direct + (877) 487-6253	<a href="mailto:brazil_modemsupport@usr.com">brazil_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
México	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Colombia	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Perú	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Puerto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00- 17:00 CST, Lunes - Viernes
España	902 117 964	<a href="mailto:spain_modemsupport@usr.com">spain_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 17:00, Lunes - Viernes
Portugal	+351 (0)21 415 4034	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 17:00, Lunes - Viernes
Reino Unido	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00 - 17:30, Lunes - Viernes

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web: <http://www.usr.com>.

## Adecuación a las normas del sector

### Declaración de conformidad FCC del fabricante

Este dispositivo cumple lo establecido en la Parte 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

Este dispositivo no causa interferencias electromagnéticas perjudiciales.

Este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Tras someterlo a las pruebas correspondientes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B de conformidad con la parte 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites se han establecido con el objetivo de aportar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en el hogar. Este

equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio y televisión. Sin embargo, no existe garantía de que éstas no se produzcan en determinadas instalaciones. Si el equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede probarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario corregir dichas interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- modificar la orientación o ubicación de la antena de recepción;
- aumentar la separación entre el equipo y el receptor;
- conectar el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al del receptor;
- consultar al distribuidor o a un técnico especialista de radio o televisión.

Las normas de la FCC exigen el uso de cables apantallados para conectar el monitor a la tarjeta gráfica. Todo cambio o modificación realizado en el equipo sin contar con la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento de las reglas de conformidad puede anular el derecho del usuario a trabajar con el equipo.

#### **Declaración referente a la exposición a la radiación de la FCC**

Este equipo cumple con los límites para exposición a la radiación establecidos por la FCC para entornos no controlados. Para instalarlo y manejarlo debería encontrarse a una distancia mínima del aparato emisor de radiación de 20 centímetros.

#### **Listado UL/Listado CUL**

Este producto está registrado en UL y CUL para su uso con equipos informáticos registrados en UL dotados de instrucciones que detallan el proceso de instalación de las tarjetas accesorias.

#### **Declaración de Industry Canada**

Este equipo cumple con la normativa de Industry Canada para telecomunicaciones y gestión del espectro (Spectrum Management and Telecommunications), RSS-210, estándar para dispositivos de comunicación por radio para bajo consumo exentos de licencia.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo puede causar interferencias.
2. Este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



#### **Declaración de conformidad CE**

U.S. Robotics Corporation, sita en el 935 de National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 (Estados Unidos), declara bajo su entera y exclusiva responsabilidad que la tarjeta U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, a la que hace referencia la presente documentación, cumple las siguientes normas y disposiciones:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Por el presente documento U.S. Robotics Corporation declara que este producto cumple todos los requisitos fundamentales y disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Este producto puede usarse en los siguientes países:

Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Islandia, Grecia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia y Suiza.

Respecto al estándar IEEE 802.11g disponemos de la siguiente información sobre las restricciones en los países que cumplen con la directiva R&TTE:

<b>País</b>	<b>Banda de frecuencia</b>	<b>Salida max.</b>
Francia	2400-2483,5 MHz	10 mW EIRP solo para las zonas de interior
	2446,5-2483,5 MHz	100 mW EIRP uso privado para zonas de interior y exterior

Usuarios en Francia: solo canales del 10 al 13. Los canales del 1 al 9 están estrictamente prohibidos. Consulte el apartado relativo a las utilidades de configuración de 802.11g Wireless Turbo en la guía del usuario para seleccionar el canal apropiado.

#### **Descargo de responsabilidad del fabricante**

La información que se incluye en el presente documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso y no establece ningún compromiso por parte del distribuidor. Se desestima toda garantía o interpretación, expresa o implícita, con respecto a la calidad, precisión o adecuación a cualquier fin particular de este documento. El fabricante se reserva el derecho a efectuar cualesquiera cambios en el contenido de este documento o productos asociados con él en cualquier momento sin que por ello esté obligado a notificarlos a ninguna persona u organización. El fabricante desestima toda responsabilidad de los daños directos, indirectos, especiales, casuales o derivados que pudieran deberse al uso de este producto o su documentación, incluso si hubieran sido advertidos de la posibilidad de tales daños.

## **Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation por 2 (dos) años**

#### **1.0 CONDICIONES:**

- 1.1 La presente garantía limitada se otorga en exclusiva al usuario final (en lo sucesivo, "cliente") y es intransferible.
- 1.2 Ningún agente, distribuidor o socio de U.S. Robotics Corporation (en lo sucesivo, "U.S. Robotics") está autorizado a modificar las condiciones de esta garantía limitada en nombre de U.S. Robotics.
- 1.3 Esta garantía se aplica exclusivamente a los productos nuevos que se adquieran de U.S. Robotics o sus distribuidores

autorizados.

- 1.4 Las condiciones de esta garantía solo son válidas en el país o región donde se vaya a utilizar el producto conforme a lo previsto en sus características (según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan).
- 1.5 U.S. Robotics garantiza al cliente que este producto no presentará desperfectos materiales ni de fabricación en condiciones de uso y servicio normales, durante 2 (dos) años desde la fecha de compra a U.S. Robotics o un distribuidor autorizado.
- 1.6 La única obligación que U.S. Robotics contrae de acuerdo con esta garantía, y a su discreción, será reparar el producto o componente defectuoso con componentes nuevos o reparados, o bien cambiar el producto o componente defectuoso por otro nuevo o reparado que sea igual o similar al original. Si ninguna de las dos opciones anteriores fuera factible, U.S. Robotics podrá, siempre a su discreción, devolver al cliente el importe desembolsado, cantidad que no excederá nunca el precio indicado en la última lista de precios recomendados para el producto publicada por U.S. Robotics y a la que habrá de restarse cualquier gasto incurrido por servicios prestados. Los productos o componentes defectuosos que se reemplacen, serán propiedad de U.S. Robotics.
- 1.7 U.S. Robotics garantiza los productos o componentes sustituidos durante 90 (noventa) días a partir del momento en que estos se envían al cliente.
- 1.8 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el producto cumpla con los requisitos para el uso particular que el cliente le quiera dar, o que funcione con equipos de hardware o programas de otros fabricantes.
- 1.9 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el software que acompaña al producto funcione de forma ininterrumpida y sin errores, o que se vayan a reparar los problemas que el software pueda presentar.
- 1.10 U.S. Robotics no es responsable del software, datos o información del cliente que se almacenen en el producto.
- 2.0 OBLIGACIONES DEL CLIENTE
- 2.1 Al adquirir el producto, el cliente asume la responsabilidad de que cumple con los requisitos y datos técnicos previstos para el uso particular que le quiera dar.
- 2.2 Se aconseja explícitamente al cliente que haga copias de seguridad de todos los software que acompañan al producto.
- 2.3 Es responsabilidad del cliente instalar y configurar el producto de forma correcta. Así mismo, el cliente deberá asegurarse de que la instalación, configuración y funcionamiento del producto es compatible con el sistema operativo del equipo en el que se va a utilizar.
- 2.4 El cliente deberá proporcionar a U.S. Robotics una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus distribuidores autorizados, para aprobar cualquier reclamación de acuerdo con las condiciones de esta garantía.
- 3.0 OBTENCIÓN DE LOS SERVICIOS EN GARANTÍA
- 3.1 Para obtener la autorización del servicio en garantía, el cliente deberá ponerse en contacto con un centro de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics dentro del período de garantía vigente.
- 3.2 El cliente debe proporcionar el número de modelo y de serie del producto, así como una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus distribuidores autorizados para obtener la autorización de servicio en garantía.
- 3.3 Para obtener los datos de contacto del centro de asistencia técnica de U.S. Robotics o cualquier otro centro autorizado por U.S. Robotics, visite el sitio Web corporativo de U.S. Robotics en: [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 Cuando el cliente contacte con el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics, deberá disponer de la siguiente información y artículos:
  - Número de modelo del producto
  - Número de serie del producto
  - Recibo de compra fechado
  - Nombre y teléfono del cliente
  - Versión del sistema operativo del cliente
  - CD de instalación de U.S. Robotics
  - Guía de instalación de U.S. Robotics
- 4.0 SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO
- 4.1 U.S. Robotics proporcionará al cliente un número para autorizar la devolución del producto (RMA) e instrucciones para su envío al centro de U.S. Robotics correspondiente si se cumplen las siguientes condiciones: (1) si el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics determina que el funcionamiento defectuoso del producto o componente se debe a un fallo en la fabricación o en los materiales; (2) si el periodo de garantía de 2 (dos) años no ha expirado; y (3) si el cliente incluye una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o un distribuidor autorizado junto con el producto o componente defectuoso.
- 4.2 Cualquier producto o componente enviado a U.S. Robotics sin un número RMA especificado por U.S. Robotics u otro centro autorizado será devuelto al cliente.
- 4.3 El cliente pagará los gastos de envío para la devolución del producto o componente defectuoso al centro autorizado de U.S. Robotics, será responsable de la pérdida o de los daños que se puedan producir en el envío si este no se realiza bajo ningún medio que lo asegure y utilizará un embalaje equivalente al original.
- 4.4 La responsabilidad por pérdida o daño no se atribuirá a U.S. Robotics hasta que el producto o componente devuelto se reciba en el centro autorizado de U.S. Robotics y se compruebe que el envío está aprobado con un número RMA.
- 4.5 Los envíos autorizados se abrirán e inspeccionarán visualmente para comprobar que el número RMA asignado es el correspondiente para los números de modelo y de serie de ese producto en particular. Además, se inspeccionará el recibo de compra para comprobar la fecha y establecimiento de compra. U.S. Robotics no estará obligado a prestar los servicios

- en garantía sí, tras la inspección visual del producto o componente, se confirma que el número RMA asignado no es el correspondiente a ese producto o componente de acuerdo con la información indicada por el cliente.
- 4.6 Cuando el envío del cliente se abra, se inspeccione visualmente y se pruebe, U.S. Robotics podrá, a su juicio, reparar o sustituir el producto o componente con otros nuevos o reparados de la forma en que U.S. Robotics considere necesario para que el producto o componente vuelva a funcionar.
- 4.7 U.S. Robotics enviará, en la medida de lo posible, el producto o componente reparado o sustituido al cliente, con cargo a U.S. Robotics, no más tarde de 21 (veintiún) días tras las recepción del producto o componente defectuoso en un centro autorizado de U.S. Robotics.
- 4.8 U.S. Robotics no se responsabiliza de ningún daño derivado de una posible demora en la entrega del producto o componente reparado o sustituido.
- 5.0 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD
- 5.1 SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES: Este producto de U.S. Robotics puede incluir o estar comprendido en el software de otro fabricante cuyo uso esté contemplado en acuerdos de licencia de usuario final independientes otorgados por los distribuidores del software de estos fabricantes. Esta garantía de U.S. Robotics no cubre el software de otros fabricantes. Para saber cuáles son las condiciones de la garantía aplicables en este último caso, consulte el acuerdo de licencia de usuario final que rige el uso de dicho software.
- 5.2 DAÑOS DERIVADOS DE USO INAPROPIADO O DISTINTO A LAS INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN, NEGLIGENCIA, INSTALACIÓN ERRÓNEA O FACTORES EXTERNOS: En la medida en que la legislación aplicable lo permita, la presente garantía limitada de U.S. Robotics no cubrirá deterioros o roturas normales; daños o pérdidas de datos por interoperabilidad con versiones actuales o posteriores de componentes de software o hardware; modificaciones realizadas por cualquiera que no sea el centro de asistencia de U.S. Robotics u otro centro autorizado; desperfectos causados por una utilización errónea o distinta a las instrucciones detalladas en la documentación del usuario u otra información adjunta; daños producidos por causas naturales como relámpagos, tormentas, inundaciones, incendios, terremotos, etc; productos cuyo número de serie se haya modificado o eliminado; desperfectos por uso indebido, negligencia y manejo inadecuado; daños causados por condiciones físicas o temperaturas extremas o por sobrecarga eléctrica; productos no originales; daños o pérdidas de información por un virus informático, gusano, caballo de Troya o por daños en la memoria; fallos en el producto resultados de un accidente, abuso o uso indebido (entre otros instalación incorrecta, conexión a un voltaje o fuente de alimentación inapropiada); fallos ocasionados por productos de otros fabricantes; daños producidos por entornos húmedos o propicios para la corrosión de materiales, por aumento en el voltaje, por el envío o por condiciones de utilización anormales; y el uso del producto en otro país o región diferente al lugar donde se prevé su utilización según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan.
- 5.3 Dentro de los límites permitidos por la ley, la presente garantía y los recursos descritos en la misma son exclusivos y sustituyen a todas las demás garantías o condiciones, explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por aplicación de la ley, estatutarias o de otro tipo, incluyendo garantías, condiciones de comerciabilidad, adecuación a un fin determinado, calidad satisfactoria, correspondencia con la descripción y adecuación a la normativa vigente, a todos los cuales se renuncia expresamente. U.S. Robotics no asume ni autoriza a ninguna otra persona a asumir en su representación responsabilidad alguna relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, garantía o uso de sus productos.
- 5.4 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD En la medida en que la ley lo permita, ni U.S. Robotics ni sus proveedores aceptan responsabilidad alguna, ya sea contractual o extracontractual (incluyendo negligencia), de los daños secundarios, derivados, indirectos, especiales o penales de cualquier tipo, o por lucro o beneficio cesante, pérdida de negocio, pérdida de información o datos u otra pérdida financiera derivada o relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, uso, rendimiento, fallo o interrupción de sus productos, incluso si U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados hubieran sido advertidos de la posibilidad de tales daños, y limita su responsabilidad a reparar, sustituir o reembolsar el precio de compra satisfecho, a discreción de U.S. Robotics. Esta limitación de responsabilidad por daños no se verá afectada por la inadecuación de las soluciones aquí establecidas a su propósito esencial.
- 6.0 RENUNCIA: Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o derivados para ciertos productos suministrados a consumidores o la limitación de responsabilidad por daños personales, de modo que puede que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas no se apliquen o se apliquen parcialmente en su caso. Cuando las garantías implícitas no puedan ser legalmente excluidas en su integridad, se limitarán a la duración de la garantía escrita de 2 (dos) años. La presente garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la legislación de cada país.
- 7.0 LEGISLACIÓN APLICABLE: La presente garantía limitada se interpretará de conformidad con la legislación del Estado de Illinois, EE. UU., exceptuando sus disposiciones en materia de Derecho Internacional Privado y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

U.S. Robotics Corporation  
 935 National Parkway  
 Schaumburg, IL 60173  
 EE.UU.



# Instalação do 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Prepare a instalação do software

Ligue o computador portátil. Se necessário, escreva a palavra-passe.

 **Nota:** o número do produto é USR5410. É muito importante anotar o número de série antes de instalar o 802.11g Wireless Turbo PC Card. É possível encontrar o número de série na etiqueta que se encontra no painel traseiro do 802.11g Wireless Turbo PC Card e na parte lateral da embalagem. Se precisar de contactar o serviço de assistência técnica, terá de facultar este número para receber assistência.

 **Nota:** não se esqueça de descobrir qual é a letra correspondente à sua unidade de CD-ROM antes de iniciar a instalação do novo produto. Esta informação é necessária para instalar o software com êxito.

 **Nota:** durante o procedimento de instalação, poderá ser solicitado a introduzir o CD-ROM do sistema operativo Windows. Certifique-se de que tem o disco disponível, caso seja necessário.

## Passo 1: instale o software e os controladores

 **Nota:** é necessário instalar este software em todos os computadores portáteis e de secretária que pretende colocar em funcionamento na rede sem fios.

Introduza o CD-ROM de Instalação U.S. Robotics na unidade de CD-ROM.

 **Nota:** se o CD-ROM não for iniciado automaticamente, clique em **Iniciar, Executar** e escreva **D:\setup** (se a sua unidade de CD-ROM utilizar uma letra diferente, substitua "D" por essa letra) e clique em **OK**.

É apresentada a Interface do utilizador do CD de Instalação no ecrã. Se solicitado, seleccione o seu idioma preferido.

Alguns ficheiros serão copiados para o sistema e, em seguida, será solicitado a ler o contrato de licença. Leia atentamente o contrato e clique em **Yes** (sim). Seleccione o seu produto e clique em **Software**.

Clique em **Wireless Card Utility and Drivers** (utilitário da placa sem fios e os controladores). Siga as instruções apresentadas no ecrã e aguarde até que alguns ficheiros sejam copiados para a unidade de disco rígido. É apresentada uma janela com os ficheiros que estão a ser carregados para o sistema. Se for solicitado a reiniciar o computador, encerre todas as aplicações e seleccione **Yes, I want to restart my computer now** (sim, pretendo reiniciar o meu computador agora) e clique em **Finish** (concluir).

## Passo 2: introduza o 802.11g Wireless Turbo PC Card no computador portátil\*



Localize uma ranhura PC Card disponível e introduza completamente o 802.11g Wireless Turbo PC Card. As ranhuras para PC Card encontram-se, habitualmente, na parte lateral dos computadores portáteis. Deverá ouvir um sinal sonoro quando o 802.11g Wireless Turbo PC Card for introduzido totalmente e detectado.

Quando o Windows detectar novo hardware, clique em **Seguinte**. Continue a seguir as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação. Se for solicitado, reinicie o computador.



**Nota:** se, a qualquer momento, for solicitado a introduzir o CD-ROM do sistema operativo Windows, retire o CD de Instalação U.S. Robotics e introduza o CD-ROM do Windows na unidade de CD-ROM. Quando todos os ficheiros estiverem copiados, retire o CD-ROM do Windows e introduza novamente o CD-ROM de Instalação U.S. Robotics.

**Parabéns!** Concluiu a instalação do hardware e dos controladores! O 802.11g Wireless Turbo PC Card irá estabelecer ligação a uma rede sem fios existente ou a outros produtos de funcionamento em rede sem fios que se encontrem na área.

Vai poder ver um pequeno ícone do Utilitário de configuração no tabuleiro do sistema, junto ao relógio. O Utilitário de configuração é utilizado para alterar ou verificar as informações de configuração relacionadas com o 802.11g Wireless Turbo PC Card. O ícone do Utilitário de Configuração fica colorido para indicar o estado da rede sem fios: vermelho para desligada ou ligada mas com pouca qualidade, amarelo para pesquisa e verde para ligada com boa qualidade.



É necessário configurar cada computador com um 802.11g Wireless Turbo PC Card para que seja possível partilhar a ligação à Internet, ficheiros e uma impressora. Consulte o Manual do Utilizador que se encontra no CD-ROM de Instalação para obter estas informações. O modo **802.11b AdHoc** é utilizado para configurações de rede não-hierárquica. O modo **Infrastructure** (infra-estrutura) é utilizado para estabelecer ligação a um Wireless Access Point (ponto de acesso sem fios). Cada 802.11g Wireless Turbo PC Card na rede sem fios tem de ter o modo correcto seleccionado no Utilitário de configuração.

Para obter informações sobre resolução de problemas e assistência técnica, consulte a secção Resolução de problemas ou o Manual do utilizador no CD-ROM de instalação da U.S. Robotics.

## Registe o seu produto

- Na interface do CD-ROM de instalação, clique na ligação **Support** (suporte). Clique em **Registration and Warranty (registo e garantia)** e, em seguida, clique em **<http://www.usr.com/productreg>**. Se a interface do CD-ROM de instalação não se iniciar automaticamente, clique em **Iniciar** e, em seguida, em Executar. Na caixa de diálogo “Executar”, escreva **D:\setup.exe**. Se a sua unidade de CD-ROM utilizar uma letra diferente, substitua “D” por essa letra.
- Ou registe o produto em **<http://www.usr.com/productreg>**

## Advanced Options (opções avançadas)

### Activar a partilha de ficheiros e impressão

Para activar a partilha de ficheiros e impressão numa rede sem fios, execute os seguintes passos nos computadores com um 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Utilizadores de Windows 98 e Me:** clique em **Iniciar, Definições** e, em seguida, clique em **Painel de controlo**. Clique duas vezes em **Rede** e, em seguida, clique no botão Partilha de ficheiros e impressão. Selecciona ambas as caixas na janela de Partilha de ficheiros e Impressão e clique em **OK**. A partilha de ficheiros e impressão está agora activada.

**Nota:** se o computador estiver ligado directamente à Internet, a sua segurança poderá estar em risco caso não utilize um programa de firewall ou hardware de firewall.

**Utilizadores de Windows 2000 e XP:** a partilha de ficheiros e de impressão é activada automaticamente no Windows 2000 e no Windows XP no modo Administrador.

### Activar a partilha de Internet

Para activar a partilha de Internet numa rede sem fios, execute os seguintes passos em cada máquina com um 22 Mbps Wireless PC Card ou um PCI Adapter instalado.

**Utilizadores de Windows 98:** clique em **Iniciar, Definições** e, em seguida, clique em **Painel de controlo**. Clique duas vezes em **Adicionar/remover programas** e, em seguida, clique no separador Configuração Windows. Selecciona **Ferramentas de Internet** e, em seguida, clique em **Detalhes**. Selecciona **Partilha de ligação à Internet** e clique em **OK**. Clique em **Aplicar** e o Assistente para partilha da ligação à Internet é iniciado. Clique em **Seguinte**, seccione o 22 Mbps Wireless PC Card ou o PCI Adapter para estabelecer ligação à Internet e clique em **Seguinte**. Clique em **Seguinte** para criar um Disco de configuração de cliente, introduza um disco virgem na unidade de disquetes de 3,5 polegadas e clique em **OK**. Esta disquete será utilizada para configurar a partilha de Internet no Windows 98. Clique em **Concluir** para concluir a configuração da partilha da Internet. É necessário reiniciar o computador.

**Utilizadores de Windows 2000:** têm de existir duas placas de rede ou uma placa de rede e um modem instalado para que seja possível a utilização da partilha de Internet. Clique em **Iniciar, Definições** e, em seguida, clique em **Ligações de rede e de marcação e acesso telefónico**. Clique com o botão direito do rato na ligação de rede local (LAN) utilizada para estabelecer ligação à Internet e clique em **Propriedades**. Clique no separador Partilha. Clique na caixa apresentada na janela para activar a partilha de Internet e clique em **Aplicar**. Clique com o botão direito do rato na ligação de rede local (LAN) apresentada na lista e clique em **Propriedades**. Selecciona **Protocolo Internet** e clique em **Propriedades**. Clique no separador DNS, anote o endereço DNS apresentado e volte à janela Ligações de rede e de marcação e acesso telefónico. Clique com o botão direito do rato no adaptador sem fios apresentado na lista e clique em **Propriedades**. Selecciona **Protocolo Internet** e clique em **Propriedades**. Clique no separador DNS e escreva o mesmo endereço DNS que foi apresentado na ligação da rede local (LAN).

**Utilizadores de Windows Me:** clique em **Iniciar, Definições** e, em seguida, clique em **Painel de controlo**. Clique duas vezes em **Adicionar/remover programas** e, em seguida, clique no separador Configuração Windows. Selecciona **Comunicações** e, em seguida, clique em **Detalhes**. Selecciona **Partilha de ligação à Internet** e clique em **OK**. Clique em **Aplicar** e o Assistente para

rede doméstica é iniciado. Clique em **Seguinte** e, em seguida, selecione **Sim, este computador utiliza o seguinte**. Selecione a ligação directa à Internet a partir do menu pendente e clique em **Seguinte**. Quando solicitado, crie um disco de Configuração de funcionamento em rede doméstica para utilizar na configuração de partilha da Internet no Windows 98 e no Me. Depois de criar o disco, clique em **Seguinte**. Clique em **Concluir** para concluir a configuração do Funcionamento em rede doméstica. É necessário reiniciar o computador.

## Resolução de problemas

**O meu computador não reconhece o 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solução possível:**

O 802.11g Wireless Turbo PC Card poderá não estar completamente introduzido na ranhura para o PC Card.

**Não é possível comunicar com um Access Point ou com um Wireless Router.**

**Solução possível:**

Certifique-se de que cada 802.11g Wireless Turbo PC Card que pretende ligar à rede sem fios está definido no modo Infrastructure (infra-estrutura) dentro do Utilitário de configuração. Se os seus 802.11g Wireless Turbo PC Cards não estiverem definidos no modo Infrastructure (infra-estrutura), não poderão comunicar com o Access Point ou Wireless Router.

**Solução possível:**

Certifique-se de que está a contactar o Access Point (ponto de acesso) correcto, verificando se o endereço MAC está correcto.

**Solução possível:**

Certifique-se de que o Modo de Autenticação e a chave de encriptação WEP utilizados são os correctos. Se alterou as definições na configuração do Access Point (ponto de acesso), também é necessário alterar as definições de cada 802.11g Wireless Turbo PC Card ligado a esta rede. As definições dos 802.11g Wireless Turbo PC Cards têm de corresponder às novas definições do Access Point (ponto de acesso). Se continuar a ter dificuldades, reponha todas as predefinições dos 22 Mbps Wireless Access Points e adaptadores de rede sem fios e tente novamente.

**Solução possível:**

Certifique-se de que é possível estabelecer ligação ao Wireless Access Point e de que a ID do BSS apresenta o endereço MAC do Wireless Access Point com o qual pretende comunicar.

**Solução possível:**

Certifique-se de que o Wireless Configuration Utility (utilitário de configuração sem fios) para o seu 802.11g Wireless Turbo PC Card está instalado e de que o Wireless Configuration Utility detecta o seu 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Solução possível:**

Se estiver a utilizar um U.S. Robotics Wireless Access Point, certifique-se de que consegue estabelecer ligação ao Access Point e de que o modo de preâmbulo está definido correctamente. A predefinição é **Long** (longo).

**Recebi uma mensagem indicando que o meu computador portátil partilha um nome com outro computador ou que existe um conflito de endereços IP com outro computador na rede sem fios.**

**Solução possível:**

Cada computador na rede sem fios tem de ter um nome e um endereço IP exclusivos. Consulte a documentação do seu computador para obter informações sobre como alterar o nome e o endereço IP do computador.

**Não consigo estabelecer uma ligação sem fios com o 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solução possível:**

Verifique se o 802.11g Wireless Turbo PC Card está instalado correctamente. Se continuar a ter problemas, desinstale o 802.11g Wireless Turbo PC Card e repita o procedimento de instalação.

**Solução possível:**

Se está a tentar efectuar uma ligação de rede não-hierárquica, verifique se cada adaptador sem fios está definido no modo Ad hoc 802.11. Se estiver a utilizar um Wireless Access Point, verifique se cada adaptador sem fios está definido no modo Infrastructure (infra-estrutura).

**O meu 802.11g Wireless Turbo PC Card não localiza o meu Access Point (ponto de acesso na lista) quando efectuo uma pesquisa.**

**Solução possível:**

Se criar uma ligação sem fios com o 802.11g Wireless Turbo PC Card, mas se considerar que a ligação é de pouca qualidade, verifique o posicionamento do 802.11g Wireless Turbo PC Card. Longas distâncias, vários andares, paredes de aço ou betão ou outros dispositivos sem fios podem reduzir a qualidade da ligação. Se possível, reposicione o 802.11g Wireless Turbo PC Card para reduzir os efeitos destes obstáculos. Verifique as ligações físicas entre o Access Point (ponto de acesso) e o seu modem, router, concentrador, LAN ou alternador.

**Solução possível:**

Se o seu Access Point (ponto de acesso) não estiver a difundir uma ID de SS, não será apresentado durante a leitura do 802.11g Wireless Turbo PC Card. O cliente tem de ser configurado manualmente.

**Cliquei acidentalmente em Cancel (cancelar) durante o procedimento de instalação do 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Solução possível:**

Remova e introduza novamente o CD-ROM de Instalação na sua unidade de CD-ROM. Repita o Passo 1 do procedimento de instalação.

**O processo de instalação do software não foi iniciado quando introduzi o CD-ROM de Instalação.**

**Solução possível:**

Alguns programas poderão impedir que a função de início automático do CD-ROM de Instalação seja iniciada. Encerre todas as aplicações em utilização e introduza novamente o CD-ROM de Instalação. Se a interface do CD-ROM de Instalação não for apresentada automaticamente, clique

em Iniciar e, em seguida, clique em Executar. Na caixa de diálogo "Executar", escreva D:\setup.exe. Se a sua unidade de CD-ROM utilizar uma letra diferente, substitua "D" por essa letra.

## **O 802.11g Wireless Turbo PC Card não consegue estabelecer comunicação com outros computadores ligados através de ligações sem fios na configuração Infrastructure (infra-estrutura).**

### **Solução possível:**

- Certifique-se de que cada computador na rede sem fios está ligado.
- Certifique-se de que cada 802.11g Wireless Turbo PC Card está configurado no mesmo canal de rádio operativo. Se as IDs forem diferentes, altere cada 802.11g Wireless Turbo PC Card dentro da LAN (rede de área local) para o novo canal de rádio.
- Certifique-se de que TCP/IP está instalado. Certifique-se de que faz parte do mesmo domínio ou grupo de trabalho. Assegure-se de que obtém automaticamente o endereço IP ou que detém um endereço IP correcto e uma máscara de sub-rede. Defina novamente o Wireless Access Point e reinicie o computador onde se verifica o problema de conectividade.
- Certifique-se de que existem alguns ficheiros disponíveis para partilha. Para obter mais informações acerca da resolução de problemas e opções de configuração sem fios avançadas, consulte o manual do utilizador que se encontra no CD-ROM de instalação ou visite [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

## **Ainda tem problemas?**

1. Avance para a secção Suporte do Web site da U.S. Robotics em [www.usr.com](http://www.usr.com).

Muitas das dificuldades mais comuns dos utilizadores são abordadas nas páginas da Internet Perguntas mais frequentes e Resolução de problemas para o seu produto específico. O número de modelo do 802.11g Wireless Turbo PC Card é 5410. Poderá precisar deste número para obter informações a partir do Web site da U.S. Robotics.

2. Contacte o departamento de Assistência Técnica da U.S. Robotics.

As questões técnicas sobre produtos U.S. Robotics podem também ser respondidas por especialistas de assistência técnica.

<b>País</b>	<b>Voz</b>	<b>On-line</b>	<b>Horário de assistência</b>
Estados Unidos	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Canadá	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Brasil	AT&T Direct + (877) 487-6253	<a href="mailto:brazil_modemsupport@usr.com">brazil_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
México	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Colômbia	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Peru	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Porto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira (hora central)
Espanha	902 117 964	<a href="mailto:spain_modemsupport@usr.com">spain_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira
Portugal	+351 (0)21 415 4034	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:00, de segunda a sexta-feira
Reino Unido	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	09:00 - 17:30, de segunda a sexta-feira

Para obter informações actualizadas sobre contactos da assistência técnica, visite o seguinte Web site: <http://www.usr.com>

## **Aprovações de regulamentação**

### **Declaração de conformidade da FCC**

Este dispositivo encontra-se em conformidade com o Artigo 15.º das normas da FCC. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.

Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo a que possa causar um funcionamento indesejado. Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, relativos ao Artigo 15.<sup>º</sup> das normas da FCC. Estes limites foram criados para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio. Se este equipamento não for instalado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante, poderá provocar interferências em comunicações de rádio e televisão. Contudo, não existem garantias de que não ocorrerão interferências numa determinada instalação. Caso este equipamento cause interferências nocivas à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir as interferências através de uma ou mais das medidas que se seguem:

- Reorientar ou coloque num outro local a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito a que o receptor está ligado.
- Consulte o vendedor ou peça ajuda a um técnico de rádio/televisão experiente.

É obrigatória a utilização de cabos blindados para a ligação do monitor à placa gráfica, no sentido de assegurar a conformidade com as regulamentações da FCC. As modificações a esta unidade que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade com as regras podem destituir o utilizador da autoridade para utilizar este equipamento.

#### **Declaração de Exposição a Radiações da FCC**

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC para um ambiente sem controlo. Este equipamento deverá ser instalado e utilizado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

#### **Listagem UL/Listagem CUL**

Este Equipamento de Tecnologia de Informação encontra-se na listagem UL e na listagem C-UL e destina-se a utilização com computadores pessoais que se encontrem na listagem UL, com instruções de utilização, detalhando a instalação do utilizador de acessórios de compartimentos de placas.

#### **Declaração da Indústria do Canadá**

Este equipamento está em conformidade com a Gestão de Espectro da Indústria do Canadá e a política de Telecomunicações, RSS-210, norma para Dispositivos de Comunicações de Rádio Isentos de Licença com Baixos Níveis de Energia.

A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo poderá provocar interferências.
2. Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.



#### **Declaração de conformidade da CE**

Nós, a U.S. Robotics Corporation, sita em 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, E.U.A., declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o 802.11g Wireless Turbo PC Card da U.S. Robotics, a que esta declaração se refere, está em conformidade com as seguintes normas e/ou documentos normativos:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Declaramos por este meio que este produto está em conformidade com todos os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Este produto pode ser utilizado nos seguintes países:

Alemanha, Áustria, Bélgica, Suíça, Holanda, Luxemburgo, Itália, França, Reino Unido, Irlanda, Espanha, Portugal, Suécia, Noruega, Dinamarca, Finlândia, Islândia e Grécia.

Relativamente ao IEEE 802.11g dispomos, actualmente, das seguinte informações acerca das restrições nos países R&TTE:

<b>País</b>	<b>frequência de banda</b>	<b>potência máxima</b>
França	2400-2483,5 MHz	EIRP 10 mW só em áreas interiores
	2446.5-2483,5 MHz	EIRP 100 mW áreas interiores / exteriores privadas

Para a França: só podem ser utilizados os canais de 10 a 13. A utilização dos canais 1 a 9 é estritamente proibida. Consulte a secção Utilitários de configuração do 802.11g Wireless Turbo PC Card do manual do utilizador para seleccionar o canal adequado.

#### **Declaração de isenção de responsabilidade do fabricante**

As informações constantes deste documento estão sujeitas a alterações sem pré-aviso e não significam um compromisso por parte do fornecedor. Não é dada qualquer garantia, quer explícita quer implícita, no que diz respeito à qualidade, precisão ou adequação deste documento a um determinado fim. O fabricante reserva-se o direito de efectuar, a qualquer momento, alterações no conteúdo deste documento e/ou nos produtos com ele relacionados, sem ter de notificar qualquer pessoa ou organização dessas alterações. Em nenhuma circunstância será o fabricante responsável por danos directos, indirectos, especiais, accidentais ou consequentes, decorrentes da utilização ou incapacidade de utilização deste produto ou da documentação, ainda que tenha sido avisado da possibilidade de ocorrência de tais danos.

## Garantia Limitada de dois (2) anos da U.S. Robotics Corporation

### 1.0 TERMOS GERAIS:

- 1.1 Esta Garantia Limitada aplica-se apenas ao comprador utilizador final (CLIENTE) e não é transmissível.
- 1.2 Nenhum agente, revendedor ou parceiro da U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) está autorizado a modificar os termos desta Garantia Limitada em nome da U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Esta Garantia Limitada exclui, expressamente, qualquer produto que não tenha sido adquirido como novo a partir da U.S. ROBOTICS ou um revendedor autorizado.
- 1.4 Esta Garantia Limitada só é aplicável no país ou território ao qual se destina a utilização deste produto (tal como indicado pelo Número de Modelo do Produto e quaisquer autocolantes acerca de aprovações de comunicações locais afixados no produto).
- 1.5 A U.S. ROBOTICS garante ao CLIENTE que este produto está isento de defeitos de mão-de-obra e de materiais, em utilizações e reparações normais, durante DOIS (2) ANOS a partir da data de aquisição à U.S. ROBOTICS ou revendedor autorizado.
- 1.6 A única obrigação da U.S. ROBOTICS ao abrigo desta garantia será, à discrição da U.S. ROBOTICS, reparar o produto ou parte do produto defeituoso com peças novas ou reparadas; ou trocar o produto ou parte do produto por um produto ou parte do produto novo ou reparado e igual ou semelhante ao original; se nenhuma das anteriores opções se encontrar razoavelmente disponível, a U.S. ROBOTICS poderá, à sua discrição, oferecer um reembolso ao CLIENTE, que não exceda os mais recentes preços de venda recomendados e publicados pela U.S. ROBOTICS, deduzindo quaisquer encargos de serviço aplicáveis. Todos os produtos ou peças trocadas para fins de substituição, tornar-se-ão propriedade da U.S. ROBOTICS.
- 1.7 A U.S. ROBOTICS garante a substituição de qualquer produto ou peça num período de NOVENTA (90) DIAS a partir da data de envio do produto ou da peça ao Cliente.
- 1.8 A U.S. ROBOTICS não garante nem alega que este produto responderá aos requisitos do CLIENTE ou que funcionará em combinação com quaisquer produtos de hardware ou software fornecidos por terceiros.
- 1.9 A U.S. ROBOTICS não garante nem alega que o funcionamento de produtos de software fornecidos com este produto será ininterrupto ou isento de erros, ou que todos os defeitos em produtos de software serão corrigidos.
- 1.10 A U.S. ROBOTICS não será responsável por qualquer software ou outros dados e/ou informações do CLIENTE contidos ou armazenados neste produto.

### 2.0 OBRIGAÇÕES DO CLIENTE

- 2.1 O CLIENTE assume total responsabilidade de que este produto responde às especificações e requisitos do CLIENTE.
  - 2.2 O CLIENTE é, especificamente, aconselhado a realizar cópias de segurança de todo o software fornecido com este produto.
  - 2.3 O CLIENTE assume total responsabilidade pela instalação e configuração adequada deste produto e pela instalação, configuração, funcionamento e compatibilidade correcta e adequada em relação ao ambiente de trabalho a que se destina este produto.
  - 2.4 O CLIENTE deve fornecer à U.S. ROBOTICS uma prova de compra datada (cópia do recibo original de compra à U.S. ROBOTICS ou a um revendedor autorizado) para que quaisquer reclamações no âmbito da garantia sejam autorizadas.
- ### 3.0 OBTENÇÃO DO SERVIÇO DE GARANTIA:
- 3.1 O CLIENTE deve contactar o Centro de Assistência da U.S. Robotics ou um Centro de Assistência Autorizado da U.S. Robotics dentro do período de garantia aplicável, para obter a autorização do serviço de garantia.
  - 3.2 O Cliente deverá fornecer o Número de Modelo do Produto, o Número de Série do Produto e a prova de compra datada (cópia do recibo original de compra à U.S. ROBOTICS ou a um revendedor autorizado) para obter autorização para o serviço de garantia.
  - 3.3 Para obter mais informações sobre como contactar a Assistência Técnica da U.S. ROBOTICS ou um Centro de Serviços autorizado da U.S. ROBOTICS, consulte o Web site da U.S. ROBOTICS em [www.usr.com](http://www.usr.com)
  - 3.4 O CLIENTE deverá ter as seguintes informações / itens disponíveis quando contactar a Assistência Técnica da U.S. ROBOTICS:
    - Número de Modelo do Produto
    - Número de Série do Produto
    - Prova de compra datada
    - O nome de contacto e o número de telefone do CLIENTE
    - A versão do sistema informático operativo do CLIENTE
    - CD-ROM de instalação U.S. Robotics ROBOTICS
    - Manual de instalação U.S. ROBOTICS
- ### 4.0 SUBSTITUIÇÃO DA GARANTIA:
- 4.1 Na eventualidade de a Assistência Técnica da U.S. ROBOTICS ou Centro de Serviço autorizado da U.S. ROBOTICS determinar que o produto ou peça regista um mau funcionamento ou avaria directamente devido a mão-de-obra e/ou materiais defeituosos; e se o produto se encontrar dentro dos termos da garantia de DOIS (2) ANOS; e se o CLIENTE incluir uma prova de compra datada (recibo original de compra à U.S. ROBOTICS ou a um revendedor autorizado) em conjunto com o produto ou parte do produto, a U.S. ROBOTICS emitirá ao CLIENTE uma Autorização de Devolução de Material (RMA) e as respectivas instruções para devolver o produto à Zona de Entrega da U.S. ROBOTICS.
  - 4.2 Qualquer produto ou peça devolvido à U.S. ROBOTICS sem a emissão de uma RMA pela U.S. ROBOTICS ou Centro de Serviço autorizado da U.S. ROBOTICS será devolvido.
  - 4.3 O CLIENTE concorda em pagar as despesas de envio para devolução do produto ou peça ao Centro de Devoluções da U.S. ROBOTICS autorizado; assegurar o produto ou assumir o risco de perdas ou danos que possam ocorrer durante o

- transporte; e utilizar um recipiente equivalente à embalagem original.
- 4.4 A responsabilidade por perdas ou danos não se transfere para a U.S. ROBOTICS até que o produto devolvido ou parte seja recebido como uma devolução autorizada num Centro de Devoluções da U.S. ROBOTICS.
- 4.5 As devoluções do CLIENTE autorizadas serão desembaladas, visualmente inspeccionadas e será verificado o Número de Modelo do Produto e o Número de Série do Produto para o qual a RMA foi autorizada. A prova de compra inclusa será inspeccionada relativamente à data e ao local de compra. A U.S. ROBOTICS poderá recusar quaisquer serviços ao abrigo da garantia caso a inspeção visual do produto devolvido ou parte do produto não corresponda às informações fornecidas pelo CLIENTE e para as quais foi emitida a RMA.
- 4.6 Depois de a devolução do CLIENTE ter sido desembalada, visualmente inspeccionada e testada, a U.S. ROBOTICS procederá, à sua discricção, à reparação ou substituição, utilizando peças novas ou reparadas, na extensão do que considerar necessário para restaurar as condições de funcionamento do produto ou peça.
- 4.7 A U.S. ROBOTICS procederá a todos os esforços necessários para enviar o produto ou peça reparado ou substituído ao CLIENTE, com despesas a cargo da U.S. ROBOTICS, num período não superior a VINTE E UM (21) DIAS após a recepção, por parte da U.S. ROBOTICS, da devolução autorizada do CLIENTE num Centro de Devoluções da U.S. ROBOTICS.
- 4.8 A U.S. ROBOTICS não será responsável por quaisquer danos provocados pelo atraso na entrega ou fornecimento do produto ou peça reparado ou substituído.
- 5.0 LIMITAÇÕES
- 5.1 SOFTWARE DE TERCEIROS: este produto da U.S. ROBOTICS poderá incluir ou ser vendido num pacote com software de terceiros, cuja utilização é regida por acordos de licenciamento distintos e fornecidos pelos fornecedores do software de terceiros. Esta Garantia Limitada da U.S. ROBOTICS não se aplica ao software de terceiros. No caso da garantia aplicável, consulte, o acordo de licenciamento de utilizador final que regula a utilização do software.
- 5.2 DANOS DEVIDOS A UTILIZAÇÃO INDEVIDA, NEGLIGÊNCIA, NÃO CONFORMIDADE, INSTALAÇÃO INCORRECTA E/OU FACTORES AMBIENTAIS: na extensão do âmbito da lei aplicável, esta Garantia Limitada da U.S. ROBOTICS não se aplica ao desgaste e utilização em condições normais; os danos ou a perda de dados devido à interoperabilidade com versões actuais e/ou futuras do sistema operativo ou outro software ou hardware actual e/ou futuro; alterações (por pessoas que não os funcionários da U.S. ROBOTICS ou Centros de Serviço autorizados da U.S. ROBOTICS); danos provocados por erro do operador ou não conformidade com as instruções descritas na documentação do utilizador ou outra documentação incluída; danos provocados por forças da natureza, tais como relâmpagos, tempestades, incêndios, tremores de terra, etc.; os produtos que mostrem que o número de série do produto foi violado ou removido; a utilização indevida, negligência e manuseamento inadequado; danos provocados por forças físicas inadequadas, temperatura ou tensão eléctrica; danos ou perda de dados provocada por vírus informáticos, cavalos de Tróia, ou corrupção dos conteúdos da memória; avarias do produto que possam resultar de acidentes, utilização abusiva (incluindo, mas não limitado a uma instalação incorrecta, ligação a tensões incorrectas e pontos de electricidade); avarias provocadas por produtos não fornecidos pela U.S. ROBOTICS; danos provocados pela humidade, ambientes corrosivos, impulsos de alta tensão, expedição, condições de trabalho anormais; ou a utilização do produto fora das fronteiras do território ou do país para o qual é indicada a utilização (tal como indicado pelo Número de Modelo do Produto e quaisquer autocolantes de aprovação para telecomunicações locais afixados no produto).
- 5.3 NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO LOCAL, OS RECURSOS E GARANTIAS ACIMA DESCRITOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, SEJAM DE FACTO OU POR INSTRUMENTO DE LEI, ESTATUTÁRIAS OU DE OUTRA FORMA, INCLUINDO GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, QUALIDADE SATISFATÓRIA, CORRESPONDÊNCIA À DESCRIÇÃO E NÃO VIOLAÇÃO, TODOS OS QUAIS SÃO EXPRESSAMENTE RENUNCIADOS. A U.S. ROBOTICS NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A ASSUMIR EM SEU NOME QUALQUER OUTRA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO À VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO OU UTILIZAÇÃO DOS SEUS PRODUTOS.
- 5.4 LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE. NA MEDIDA EM QUE FOR PERMITIDO PELA LEI, A U.S. ROBOTICS DECLARA-SE A SI PRÓPRIA E AOS SEUS FORNECEDORES ISENTOS DE QUALQUER RESPONSABILIDADE, QUER BASEADA EM CONTRATOS, QUER EM DELITOS CIVIS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENTES, INDIRECTOS, ESPECIAIS OU PUNITIVOS DE QUALQUER ESPÉCIE OU PELA PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS DECORRENTES DE OU RELACIONADAS COM A VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO, UTILIZAÇÃO, DESEMPENHO, FALHA OU INTERRUPTÃO DOS SEUS PRODUTOS, AINDA QUE A U.S. ROBOTICS OU SEU REVENDEDOR AUTORIZADO TENHA SIDO AVISADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, E LIMITA A SUA RESPONSABILIDADE NO QUE DIZ RESPEITO À REPARAÇÃO, TROCA OU REEMBOLSO DO VALOR PAGO PELO PRODUTO, SEGUNDO O CRITÉRIO DA U.S. ROBOTICS. ESTA ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADES POR DANOS NÃO SERÁ AFFECTADA SE QUALQUER DOS RECURSOS AQUI PREVISTOS FALHAR NO SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.
- 6.0 DECLINAÇÃO DE RESPONSABILIDADE: alguns países, estados ou províncias não permitem a exclusão ou limitação de garantias implícitas ou a limitação de danos incidentais para determinados produtos fornecidos aos consumidores ou a limitação de responsabilidade por lesão corporal, pelo que a aplicação das limitações e exclusões acima pode não se aplicar ao CLIENTE. Quando as garantias implícitas não puderem ser excluídas na totalidade, limitar-se-ão à duração da garantia escrita aplicável de DOIS (2) ANOS. Esta garantia concede-lhe direitos legais que podem variar em conformidade com a legislação local.
- 7.0 LEI REGENTE: Esta Garantia Limitada é regida pelas leis do Estado de Illinois, E.U.A., à excepção dos conflitos de princípios legais e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Bens.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
E.U.A.



# Installation av 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Förbereda installationen av programvaran

Sätt på den bärbara datorn. Skriv lösenordet om du uppmanas göra det.



**Obs!** Produktens nummer är 2216. Det är mycket viktigt att du har antecknat serienumret innan du installerar 802.11g Wireless Turbo PC Card. Du hittar serienumret på etiketten på baksidan av 802.11g Wireless Turbo PC Card och på förpackningens sida. Om du vid något tillfälle behöver ringa vår avdelning för teknisk support, ska du uppge det här numret så att du kan få hjälp med ditt problem.



**Obs!** Kontrollera vilken enhetsbokstav cd-enheten är tilldelad innan du påbörjar installationen av den nya produkten. Du behöver känna till det för att kunna installera programvaran på rätt sätt.



**Obs!** Vid installationen kan du uppmanas att sätta in cd-skivan med Windows-operativsystemet. Se till att du har den tillgänglig i händelse av att den skulle behövas.

## Steg ett: Installera programvara och drivrutiner



**Obs!** Du måste installera programvaran på alla bärbara datorer som du planerar att ansluta till det trådlösa nätverket.

Sätt in installationsskivan från U.S. Robotics i cd-enheten.



**Obs!** Om cd-skivan inte startas automatiskt väljer du **Start - Kör**, skriver **D:\setup** (om en annan enhetsbokstav används för cd-enheten i din dator skriver du den bokstaven istället för D) och klickar på **OK**.

Installationsskivans gränssnitt visas på skärmen. Välj önskat språk om du ombeds göra det.

Vissa filer kopieras till systemet och sedan ombeds du läsa licensavtalet. Läs avtalet och klicka på **Ja**. Välj produkt och klicka sedan på **Software (Program)**.

Klicka på **Wireless Card Utility and Drivers (Installera Wireless Card Utility och drivrutiner)**. Följ anvisningarna på skärmen och vänta tills vissa filer har kopierats till hårddisken. I en dialogruta visas vilka filer som läses in till systemet. Om du ombeds starta om datorn stänger du alla öppna program, väljer **Yes, I want to restart my computer now (Ja, jag vill starta om datorn nu)** och klickar på **Finish (Slutför)**.

## Steg två: Sätt i 802.11g Wireless Turbo PC Card i din bärbara dator\*



Leta rätt på en ledig PC-kortplats och sätt in 802.11g Wireless Turbo PC Card ordentligt. PC-kortplatser är i allmänhet placerade på den bärbara datorns sida. Det ska höras en ljudsignal när 802.11g Wireless Turbo PC Card är helt insatt och identifierat.

När den nya maskinvaran identifieras i Windows klickar du på **Nästa**. Följ anvisningarna på skärmen tills installationen är slutförd. Starta om datorn om du ombeds göra det.

 **Obs!** Om du vid något tillfälle uppmanas sätta in cd-skivan med operativsystemet Windows tar du ut installationsskivan från U.S. Robotics och sätter in cd-skivan med Windows i cd-enheten. När alla filer har kopierats tar du ut cd-skivan med Windows och sätter tillbaka installationsskivan från U.S. Robotics.

**Grattis!** Du har slutfört installationen av maskinvaran och drivrutinerna! 802.11g Wireless Turbo PC Card ansluter till ett befintligt trådlöst nätverk eller andra trådlösa nätverksprodukter i området.

En liten ikon för Configuration Utility visas i systemfältet bredvid klockan på skrivbordet. Med konfigurationsverktyget kan du ändra och kontrollera konfigurationsinformationen för 802.11g Wireless Turbo PC Card. Konfigurationsverktygets ikon har olika färg beroende på det trådlösa nätverkets status: röd för nedkopplad, gul för roaming och grön för ansluten med god kvalitet.



Du måste nu konfigurera varje dator med ett 802.11g Wireless Turbo PC Card så att Internetanslutning, filer och skrivare delas ut. Användarhandboken på installationsskivan innehåller information om hur du gör. **802.11g Adhoc**-läget används för serverlösa nätverkskonfigurationer. **Infrastructure**-läget används för anslutning till en trådlös åtkomstpunkt. Varje 802.11g Wireless Turbo PC Card i det trådlösa nätverket måste ha rätt läge valt i konfigurationsverktyget.

Information om felsökning och teknisk support finns i felsökningsavsnittet i den här handboken och i användarhandboken på installationsskivan från U.S. Robotics.

### Registrera produkten

- I gränssnittet för installationsskivan klickar du på länken **Support**. Klicka på **Registration and Warranty (registrering och garanti)** och klicka sedan på <http://www.usr.com/productreg>. Om gränssnittet för cd-skivan inte körs automatiskt klickar du på **Start**-menyn och väljer **Kör**. I dialogrutan "**Kör**" skriver du D:\setup.exe. Om cd-enheten har en annan bokstav skriver du den bokstaven istället för D.
- Du kan också registrera produkten online på <http://www.usr.com/productreg>

## Avancerade alternativ

### Aktivera fil- och skrivardelning

Om du vill aktivera fil- och skrivardelning i det trådlösa nätverket gör du på följande sätt för datorer som är försedda med ett 802.11g Wireless Turbo PC Card eller PCI Adapter-kort.

**Användare av Windows 98 och Windows Me:** Klicka på **Start**, **Inställningar** och **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Nätverk** och klicka sedan på knappen Fil- och skrivardelning. Markera båda rutorna i dialogrutan Fil- och skrivardelning och klicka sedan på **OK**. Fil- och skrivardelning är nu aktiverad.

**Obs!** Om datorn är ansluten direkt till Internet föreligger en säkerhetsrisk om du inte använder ett brandväggsprogram eller någon typ av maskinvarubrandvägg.

**Användare av Windows 2000 och XP:** Fil- och skrivardelning aktiveras automatiskt i Windows 2000 och Windows XP i administratörsläge.

### Aktivera Internet-delning

Om du vill aktivera Internet-delning i det trådlösa nätverket gör du på följande sätt för alla datorer som är försedda med ett 802.11g Wireless Turbo PC Card eller PCI Adapter-kort.

**Användare av Windows 98:** Klicka på **Start**, **Inställningar** och sedan på **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Lägg till/ta bort program** och klicka sedan på fliken Installationsprogram för Windows. Välj **Internet-verktyg** och klicka på **Information**. Välj **Delad Internet-anslutning** och klicka på **OK**. Klicka på **Verkställ** så att guiden för delad Internet-anslutning startas. Klicka på **Nästa**, välj 802.11g Wireless Turbo PC Card eller PCI Adapter-kort för anslutning till Internet och klicka på **Nästa**. Klicka på **Nästa** och skapa en diskett för klientkonfiguration genom att sätta in en tom diskett i diskettenheten och klicka på **OK**. Den här disketten används för att konfigurera Internet-delning i Windows 98. Klicka på **Slutför** så att konfigurationen för Internet-delning slutförs. Du måste sedan att starta om datorn.

**Användare av Windows 2000:** Två nätverkskort eller ett nätverkskort och ett modem måste vara installerat för att du ska kunna använda Internet-delning. Klicka på **Start**, **Inställningar** och sedan på **Nätverk och fjärranslutning**. Högerklicka på den nätverksanslutning som används till att ansluta till Internet och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken Delning. Klicka på rutan för aktivering av Internet-delning i dialogrutan och klicka på **Verkställ**. Högerklicka på nätverksanslutningen i listan och klicka på **Egenskaper**. Välj **Internet-protokoll** och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken DNS, anteckna den DNS-adress som visas och återgå till dialogrutan Nätverk och fjärranslutning. Högerklicka på det trådlösa kortet i listan och klicka på **Egenskaper**. Välj **Internet-protokoll** och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken DNS och ange samma DNS-adress som den som visas under nätverksanslutningen.

**Användare av Windows Me:** Klicka på **Start**, **Inställningar** och sedan **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Lägg till/ta bort program** och klicka sedan på fliken Installationsprogram för Windows. Välj **Kommunikation** och klicka sedan på **Information**. Välj **Delad Internet-anslutning** och klicka på **OK**. Klicka på **Verkställ** så att guiden för hemnätverk startas. Klicka på **Nästa** och välj **Ja, för den här datorn används följande**. Välj direktanslutning till Internet på menyen och klicka på **Nästa**. När du uppmanas skapa du en diskett för hemnätverkskonfiguration som du sedan använder till att konfigurera Internet-delning i Windows 98 och Me. När du har skapat disketten klickar du på **Nästa**. Klicka på **Slutför** så att konfigurationen för hemnätverk slutförs. Du måste sedan att starta om datorn.

## Felsökning

**Datorn kan inte identifiera 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

### Möjlig lösning:

Det kan hända att 802.11g Wireless Turbo PC Card inte är helt isatt i PC Card-platsen.

**Det går inte att kommunicera med en trådlös åtkomstpunkt eller trådlös router.**

### Möjlig lösning:

Se till att varje 802.11g Wireless Turbo PC Card som du vill ansluta till det trådlösa nätverket är i läget Infrastructure (infrastruktur) i Configuration Utility (konfigurationsverktyget). Om 802.11g Wireless Turbo PC Card inte är i läget Infrastructure (infrastruktur) kan det inte kommunicera med en åtkomstpunkt eller trådlös router.

### Möjlig lösning:

Kontrollera att du kontaktar korrekt åtkomstpunkt genom att verifiera MAC-adressen.

### Möjlig lösning:

Se till att rätt autentiseringsläge och WEP-krypteringsnyckel används. Om du har ändrat inställningarna i konfigurationen av åtkomstpunkten måste du även ändra inställningarna för alla trådlösa 802.11g Wireless Turbo PC Card-kort som är anslutna till det här nätverket. Inställningarna för 802.11g Wireless Turbo PC Card måste överensstämma med de nya inställningarna för åtkomstpunkten. Om problemen kvarstår återställer du alla trådlösa åtkomstpunkter och trådlösa nätverkskort till fabriksinställningarna och försöker igen.

### Möjlig lösning:

Kontrollera att du kan ansluta till den trådlösa åtkomstpunkten och att BSSID visar MAC-adressen för den åtkomstpunkt som du vill kommunicera med.

### Möjlig lösning:

Kontrollera att Wireless Configuration Utility (verktyget för trådlös konfiguration) är installerat för 802.11g Wireless Turbo PC Card och att det identifierar ditt 802.11g Wireless Turbo PC Card-kort.

### Möjlig lösning:

Om du inte använder en U.S. Robotics Wireless Access Point kontrollerar du att du kan ansluta till åtkomstpunkten och att inledningsläge är rätt konfigurerat. Standardinställningen är **Long (långt)**.

**Jag har fått ett meddelande om att min bärbara dator delar namn eller har en IP-adresskonflikt med en annan dator i det trådlösa nätverket.**

### Möjlig lösning:

Varje dator i det trådlösa nätverket måste ha ett unikt namn och en unik IP-adress. Läs i datorns dokumentation om hur du ändrar datorns namn och IP-adress.

**Jag kan inte upprätta en trådlös anslutning med mitt 802.11g Wireless Turbo PC Card-kort.**

### Möjlig lösning:

Kontrollera att 802.11g Wireless Turbo PC Card har installerats på rätt sätt. Om problemen inte löses avinstallerar du 802.11g Wireless Turbo PC Card och upprepar installationsproceduren.

**Möjlig lösning:**

Om du försöker upprätta en serverlös anslutning kontrollerar du att varje trådlöst kort är inställt på läget 802.11 Adhoc. Om du använder en trådlös åtkomstpunkt kontrollerar du att varje trådlöst kort är inställt på läget Infrastructure (infrastruktur).

**Mitt 802.11g Wireless Turbo PC Card-kort visar inte min åtkomstpunkt i listan när jag söker efter den.****Möjlig lösning:**

Om du skapar en trådlös anslutning med 802.11g Wireless Turbo PC Card men upplever att länkkvaliteten är dålig kontrollerar du placeringen av 802.11g Wireless Turbo PC Card. Länkkvaliteten kan försämrans av långa avstånd, flera våningars avstånd eller väggar av stål eller betong. Om det är möjligt flyttar du 802.11g Wireless Turbo PC Card för att minska effekten av de här hindren. Kontrollera också alla fysiska anslutningar mellan åtkomstpunkten och modemmet, routern, hubben, nätverket eller växeln.

**Möjlig lösning:**

Om åtkomstpunkten inte sänder ut ett SSID visas det inte under en sökning med 802.11g Wireless Turbo PC Card. Klienten måste då konfigureras manuellt.

**Jag klickade av misstag på Avbryt under installationen av programvaran för 802.11g Wireless Turbo PC Card.****Möjlig lösning:**

Ta ut och sätt in installationsskivan i cd-enheten. Upprepa steg 1 i installationsproceduren.

**Programvaruinstallationen startade inte när jag satte in installationsskivan.****Möjlig lösning:**

Vissa program kan förhindra att funktionen för automatisk start av installationsskivan aktiveras. Avsluta alla program och sätt in installationsskivan igen. Om installationsskivans gränssnitt inte körs automatiskt klickar du på Start och sedan på Kör. I dialogrutan Kör skriver du D:\setup.exe. Om cd-enheten har en annan bokstav skriver du den bokstaven istället för D.

**802.11g Wireless Turbo PC Card kan inte kommunicera med andra datorer som är länkade via Wireless (trådlöst) i Infrastructure-konfigurationen (infrastruktur).****Möjlig lösning:**

- Kontrollera att alla datorer i det trådlösa nätverket är påslagna.
- Kontrollera att alla 802.11g Wireless Turbo PC Card-kort är konfigurerade för drift på samma radiokanal. Om de har olika ID:n ändrar du alla 802.11g Wireless Turbo PC Card i nätverket till den nya radiokanalen.
- Kontrollera att TCP/IP är installerat. Kontrollera att datorn utgör en del av samma domän eller arbetsgrupp. Kontrollera att du tilldelas en IP-adress automatiskt eller att du har angivit rätt IP-adress och nätmask. Återställ den trådlösa åtkomstpunkten och starta om datorn där anslutningsproblemet uppstod.
- Se till att du har några filer utdelade.

Om du vill veta mer om felsökning och avancerade alternativ för trådlös konfigurering läser du i användarhandboken på installationskivan eller besöker [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

## Har du fortfarande problem?

1. Gå till avsnittet Support på U.S. Robotics webbplats [www.usr.com](http://www.usr.com).

På webbsidorna för vanliga frågor och felsökning finns lösningar på många av de vanligast förekommande svårigheter som användare stöter på vad gäller den produkt du har köpt.

Modellnumret för 802.11g Wireless Turbo PC Card är 5410. Du kan behöva känna till det för att få information på U.S. Robotics webbplats.

2. Kontakta avdelningen för teknisk support hos U.S. Robotics

Tekniska frågor om U.S. Robotics-produkter kan även besvaras av specialister på teknisk support.

Land	Telefon	Online	Supporttider
Storbritannien Sverige	0870 844 4546 +46 (0) 77 128 1020	uk_modemsupport@usr.com emea_modemsupport@usr.com	09.00 - 17.30, m-f 08.00 - 17.00, m-f

Aktuell kontaktinformation för support finns på följande webbplats: <http://www.usr.com>

## Bestämmelser

### FCC-deklaration om överensstämmelse:

Den här enheten följer kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användning lyder under följande villkor:

Enheten får inte orsaka skadliga störningar.

Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Den här utrustningen har testats och funnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B, enligt del 15 av FCC-reglerna. De här gränserna är utformade att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsområden. Den här utrustningen genererar, använder och kan utsända strålning i radiofrekvensområdet. Om denna utrustning inte installeras och används enligt tillverkarens instruktioner kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns emellertid ingen garanti för att en viss installation inte ska orsaka störningar. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan kontrolleras genom att stänga av och sätta på utrustningen, bör användaren rätta till störningarna på något eller några av följande sätt:

- Flytta eller rikta om antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till en strömkälla på en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-tekniker om hjälp.

Det krävs att du använder skärmade kablar för anslutning av bildskärmen till grafikkortet för att försäkra överensstämmelse med FCC-regler. Ändringar i den här enheten som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens behörighet att använda den här utrustningen.

### FCC-deklaration om strålningsexponering

Den här utrustningen överensstämmer med gränserna för strålningsexponering för en okontrollerad miljö, enligt FCC-reglerna. Denna utrustning ska installeras och drivas med minst 20 cm mellan radiatorn och din kropp.

### UL-listning/CUL-listning

Den här informationsteknikutrustningen är UL-registrerad och C-UL-registrerad och är avsedd för användning med UL-registrerade persondatorer med installationsanvisningar för hur kortburstillbehör installeras.

### Deklaration för Industry Canada

Den här utrustningen uppfyller kraven för Industry Canada Spectrum Management and Telecommunications regler, RSS-210 - standard Low Power License-Exempt Radio Communication Devices.

Användning lyder under följande villkor:

1. Enheten kan orsaka störningar.
2. Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter på enheten.



### EGS deklaration om överensstämmelse:

Vi, U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, tillkännager som enda åtagande att U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card till vilket den här deklarationen hör, efterlever följande standarder och/eller andra normgivande dokument:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Vi, U.S. Robotics Corporation, förklarar härmed att den här produkten efterlever med de grundläggande kraven och andra relevanta delar i direktivet 1999/5/EC.

Produkten kan användas i följande länder:

Tyskland, Österrike, Belgien, Schweiz, Nederländerna, Luxemburg, Italien, Frankrike, Storbritannien, Irland, Spanien, Portugal, Sverige, Norge, Danmark, Finland, Island och Grekland

För IEEE 802.11g har vi för närvarande följande information angående begränsningar i R&TTE-länder:

Land	frekvensband	Max. utgående signalstyrka
Frankrike	2 400 - 2 483,5 MHz	10 mW EIRP endast inomhus
	24 465 - 2 483,5 MHz	100 mW EIRP inomhus/utomhus, privat

I Frankrike kan endast kanalerna 10 till 13 användas. Det är strängt förbjudet att använda kanalerna 1 till 9. Mer information om hur du väljer lämplig kanal finns i avsnittet 802.11g Wireless Turbo Configuration Utilities i användarhandboken.

#### Tillverkarens ansvarsfriskrivning

Informationen i det här dokumentet kan ändras utan föregående meddelande och utgör inte ett åtagande från leverantörens sida. Inga garantier eller utfästelser, vare sig uttryckliga eller underförstådda, görs avseende kvaliteten, riktigheten eller lämplighet för ett särskilt ändamål i detta dokument. Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst göra ändringar i innehållet i detta dokument och/eller tillhörande produkter utan någon förpliktelse att meddela dessa ändringar. Tillverkaren ansvarar inte under några omständigheter för direkta, indirekta, speciella eller tillfälliga skador eller följdskador som uppstår till följd av användning av eller svårighet att använda denna produkt eller dokumentation, även om tillverkaren har informerats om att sådana skador kan uppstå.

## U.S. Robotics Corporations begränsade två (2) års garanti

### 1.0 ALLMÄNNA VILLKOR:

- 1.1 Den här begränsade garantin gäller bara för den ursprungliga slutanvändaren/köparen (KUND) och kan inte överlåtas.
- 1.2 Ingen representant, återförsäljare eller affärspartner för U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) har rätt att ändra villkoren för den här begränsade garantin för U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Den begränsade garantin utesluter uttryckligen alla produkter som inte har inköpts nya från U.S. ROBOTICS eller dess auktoriserade återförsäljare.
- 1.4 Den begränsade garantin gäller enbart i det land eller område som produkten är avsedd att användas i (som det anges av produktens modellnummer och eventuella klistermärken på produkten om godkännande för telekommunikation).
- 1.5 U.S. ROBOTICS garanterar KUNDEN att produkten inte har några brister beroende på arbetsutförande och material, vid normal användning och service, under TVÅ (2) ÅR räknat från inköpsdatum från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare.
- 1.6 U.S. ROBOTICS enda åtagande för den här garantin är att, enligt U.S. ROBOTICS eget gottfinnande, reparera felaktiga produkter eller delar med nya eller reparerade delar, eller att byta ut den defekta produkten eller delen med nya eller reparerade produkter eller delar av samma typ eller likvärdiga delar, eller om inget av föregående två alternativ är rimligt görliga, kan U.S. ROBOTICS enligt eget gottfinnande, ersätta KUNDEN med ett värde som inte överstiger det av U.S. ROBOTICS senast publicerade rekommenderade återförsäljarpriset för produkten minus eventuella serviceavgifter. De produkter och delar som byts ut tillhör U.S. Robotics
- 1.7 U.S. ROBOTICS ger garanti för alla ersatta produkter eller delar under NITTIO (90) DAGAR från och med det datum som produkten eller delen levereras till Kunden.
- 1.8 U.S. ROBOTICS utfärdar inga garantier eller gör några utfästelser om att produkterna uppfyller KUNDENS krav eller fungerar tillsammans med någon maskinvaru- eller programvaruprodukt som tillhandahålls av annan tillverkare.
- 1.9 U.S. ROBOTICS utfärdar inga garantier eller gör några utfästelser om att de programvaruprodukter som medföljer den här produkten fungerar utan avbrott eller fel eller att alla felaktigheter i programvaruprodukter kommer att korrigeras.
- 1.10 U.S. ROBOTICS ansvarar inte för programvara, eller KUNDENS egna uppgifter eller information som finns i eller har lagrats i produkten.
- 2.0 KUNDENS FÖRPLIKTELSE
- 2.1 KUNDEN åtar sig det fulla ansvaret för att produkten uppfyller KUNDENS specifikationer och krav.
- 2.2 KUNDEN uppmanas att säkerhetskopiera alla programvaror som medföljer produkten.
- 2.3 KUNDEN åtar sig det fulla ansvaret för att korrekt installera och konfigurera produkten, samt för att säkerställa korrekt installation, konfigurering, användning och kompatibilitet i den operativmiljö den ska användas i.
- 2.4 KUNDEN måste visa upp ett daterat inköpsbevis (kopia av ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) för U.S. ROBOTICS för att några garantikrav ska kunna auktoriseras.
- 3.0 ERHÅLLA GARANTISERVICE:
- 3.1 KUNDEN måste kontakta U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat servicecenter inom den aktuella garantiperioden för att garantiservice ska kunna auktoriseras.
- 3.2 KUNDEN måste tillhandahålla produktens modell- och serienummer samt daterat inköpsbevis (kopia av ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) för att erhålla auktorisering för garantiservice.
- 3.3 Information om hur du kontaktar U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat servicecenter finns på U.S. ROBOTICS webbplats med adressen [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 KUNDEN ska ha följande uppgifter och föremål lätt tillgängliga när denne kontaktar U.S. ROBOTICS tekniska support:
  - Produktens modellnummer
  - Produktens serienummer
  - Daterat inköpsbevis
  - KUNDENS namn och telefonnummer
  - KUNDENS version av datoroperativsystem

- U.S. ROBOTICS-installationsskivan
- U.S. ROBOTICS-installationsguide
- 4.0 UTBYTE ENLIGT GARANTI:
- 4.1 I det fallet U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe fastställer att produkten eller delen är defekt eller felaktigt till direkt följd av felaktigt arbetsutförande och/eller material, och produkten inte har överskridit garantiperioden på TVÅ (2) ÅR, och KUNDEN har bifogat en kopia av daterat inköpsbevis (ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) med produkten eller delen tillsammans med den återlämnade produkten eller delen, då utfärdar U.S. ROBOTICS ett RMA-nummer (Return Material Authorisation) till KUNDEN med instruktioner för hur produkten ska returneras till ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.
- 4.2 Alla produkter och delar som returneras till U.S. ROBOTICS utan ett RMA-nummer som utfärdats av U.S. ROBOTICS eller av ett U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe skickas tillbaka.
- 4.3 KUNDEN godtar betalning av fraktavgifter för retur av produkten eller delen till det av U.S. ROBOTICS auktoriserade återlämningsstället, att försäkra produkten eller ta på sig risken för förlust eller skada som inträffar under transporten och att använda ett fraktemballage liknande det ursprungliga emballaget.
- 4.4 Ansvaret för förlust eller skada övergår inte till U.S. ROBOTICS förrän den returnerade produkten eller delen mottagits som en auktoriserad retur av ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.
- 4.5 Auktoriserade returer från KUNDER packas upp, inspekteras visuellt, och kontrolleras mot det produkt- och serienummer som RMA-numret auktoriserats för. Det inköpsdatum och den inköpsplats som är angivna på det bifogade inköpsbeviset kontrolleras. U.S. ROBOTICS kan neka garantiservice om den visuella inspektionen av den returnerade produkten eller delen inte stämmer överens med de av KUNDEN tillhandahållna uppgifterna för det utfärdade RMA-numret.
- 4.6 När en retur från en KUND har packats upp, inspekterats visuellt och testats, kommer U.S. ROBOTICS att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta, med nya eller reparerade produkter eller delar, till den omfattning det bedöms nödvändigt för att återställa produkten eller delen till fungerande skick.
- 4.7 U.S. ROBOTICS kommer att vidta rimliga åtgärder för att frakta en reparerad eller utbytt produkt eller del till KUNDEN, på U.S. ROBOTICS bekostnad, inte senare än TJUOGOEN (21) DAGAR efter det att U.S. ROBOTICS mottagit den auktoriserade returen från en KUND till ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.
- 4.8 U.S. ROBOTICS ansvarar inte för skador till följd av försening vid frakt eller leverans av reparerad eller utbytt produkt eller del.
- 5.0 BEGRÄNSNINGAR
- 5.1 PROGRAMVARA FRÅN ANNAN LEVERANTÖR: Den här produkten från U.S. ROBOTICS kan innehålla eller levereras med programvara från annan leverantör, vars användning styrs av särskilda licensavtal för slutanvändare från andra programvaruleverantörer. Denna garanti från U.S. ROBOTICS gäller inte sådan programvara från andra leverantörer. För gällande garanti, se det licensavtal för slutanvändare som avser användningen av sådan programvara.
- 5.2 SKADOR TILL FÖLJD AV FELAKTIG ANVÄNDNING, VANSKÖTSEL, INKORREKT INSTALLATION, OCH/ELLER MILJÖFAKTORER: I den omfattning som aktuell lagstiftning tillåter täcker den här begränsade garantin från U.S. ROBOTICS inte slitage vid normal användning; skada eller dataförlust på grund av användning tillsammans med befintliga och/eller framtida versioner av operativsystem eller andra nu befintliga och/eller framtida program- och maskinvaror; ändringar (av personal annan än den från U.S. ROBOTICS eller av ett U.S. ROBOTICS-auktoriserat serviceställe); skada orsakad av användaren eller dennes underlåtelse att följa instruktionerna i användardokumentationen eller annan medföljande dokumentation; skada orsakad av naturkrafter som blixtnedslag, stormar, översvämningar, bränder, jordbävningar, etc. Garantin täcker inte heller produkter där serienumret har manipulerats eller tagits bort; felaktig användning, vanskötsel eller felaktigt hantering; skada orsakad av olämpliga fysiska, temperaturmässiga eller elektriska påfrestningar; förfalskade produkter; skada eller dataförlust orsakad av datavirus, maskar, trojanska hästar eller skadat minnesinnehåll; fel på produkten till följd av olycka, våld, felaktig användning (inklusive men inte begränsat till felaktig installation, anslutning till felaktigt spänningsvärde eller strömkälla); fel orsakade av produkter som inte tillhandahållits av U.S. ROBOTICS; skada orsakad av fukt, frätande miljöer, höga spänningsvärden, frakt, onormala driftsmiljöer; eller användning av produkten utanför det land eller område som den är avsedd att användas i (som det anges av produktens modellnummer och eventuella klistermärken på produkten om godkännande för telekommunikation).
- 5.3 I DEN MÅN GÄLLANDE LAG TILLÅTER ÄR OVANNÄMMDA GARANTIER OCH GOTTGÖRELSER EKSKLUSIVA OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA ANTINGEN GENOM TILLÄMPANDE AV GÄLLANDE LAGSTIFTNING ELLER ANNORLEDES, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE PRODUKTENS ALLMÄNNA LÄMPLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, ÖVERENSSTÄMMANDE MED BESKRIVNINGEN OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG. U.S. ROBOTICS FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT GARANTIANSVAR. U.S. ROBOTICS VARKEN ÅTAR ELLER MEDGER ANNAN PERSON ATT ÅTA SIG ANSVAR I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING, INSTALLATION, UNDERHÅLL, GARANTI ELLER ANVÄNDNING AV DESS PRODUKTER.
- 5.4 ANSVARSBEGRÄNSNING. ENLIGT TVINGANDE LAG FRISKRIVER SIG U.S. ROBOTICS OCH DESS LEVERANTÖRER FRÅN ALLT GARANTIANSVAR, OAVSETT OM DET BASERAS PÅ AVTAL, KRÄNKNING (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE), FÖR SPECIELL, OFÖRUTSÄGBAR ELLER INDIRECT SKADA AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖR FÖRLUST AV INTÄKT ELLER VINST, UTEBLIVNA AFFÄRER, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER DATA, ELLER ANNAN EKONOMISK FÖRLUST SOM ORSAKATS AV ELLER I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING, INSTALLATION, UNDERHÅLL, ANVÄNDNING, PRESTANDA, FEL, ELLER DRIFTAVBROTT, ÄVEN OM U.S. ROBOTICS ELLER DESS AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE HAR INFORMERATS OM RISKEN FÖR SÅDAN FÖRLUST ELLER SÅDANA SKADOR, SAMT BEGRÄNSAR SITT ANSVAR TILL ATT GÄLLA REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV INKÖPSSUMMAN, EFTER U.S. ROBOTICS GOTTFINNANDE. DENNA ANSVARSFRISKRIVNING FÖR SKADOR PÅVERKAS INTE OM NÅGON ÅTGÄRD SOM ANGES HÄRI SKULLE MISSLYCKAS I DET HUVUDSACKLIGA SYFTET.

- 6.o ANSVARFRISKRIVNING: Eftersom det i vissa länder, stater och områden inte är tillåtet att utesluta eller begränsa underförstådda garantier, eller att begränsa tillfälliga eller sekundära skador för vissa produkter, eller begränsa ansvar för personskada, är det möjligt att ovanstående uteslutanden eller begränsningar inte gäller för KUNDEN. I de fall då lagstiftning gör det omöjligt att i sin helhet exkludera underförstådda garantier, begränsas de till en tid av TVÅ (2) ÅR av den skriftliga garantin. Den här garantin ger KUNDEN vissa juridiska rättigheter som kan variera beroende på den lokala lagstiftningen.
- 7.o GÄLLANDE LAG: Den här begränsade garantin är underställd lagen i staten Illinois i USA, med undantag för de principer som berör lagkonflikter och med undantag för Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A



## 802.11g Wireless Turbo PC Card Installatie

### De software-installatie voorbereiden

Schakel uw laptop in. Typ uw wachtwoord als daar om gevraagd wordt.

 **Opmerking:** Uw productnummer is USR5410. Het is belangrijk dat u uw serienummer opschrijft voordat u de 802.11g Wireless Turbo PC Card installeert. U vindt uw serienummer op het label aan de achterzijde van de 802.11g Wireless Turbo PC Card en op de zijkant van de verpakking. U hebt dit nummer nodig wanneer u contact opneemt met onze afdeling technische ondersteuning.

 **Opmerking:** Vergeet niet de stationsaanduiding van uw cd-rom-station te achterhalen voordat u met de installatie begint. U hebt deze aanduiding nodig om de software goed te kunnen installeren.

 **Opmerking:** Het kan zijn dat u tijdens de installatie de cd van uw Windows-besturingssysteem nodig hebt. Zorg er dus voor dat u deze bij de hand hebt.

### Stap één: de software en de stuurprogramma's installeren

 **Opmerking:** U dient deze software te installeren op alle laptops die u draadloos op elkaar aan wilt sluiten.

Plaats de installatie-cd van U.S. Robotics in uw cd-rom-station.

 **Opmerking:** Als de cd niet automatisch gestart wordt, klikt u in Windows op **Start**, **Uitvoeren**, en typt u **D:\setup** (typ in plaats van D een andere letter als dat de aanduiding van uw cd-rom-station is). Klik daarna op **OK**.

De Graphic User Interface (GUI) van de installatie-cd verschijnt op uw scherm. Selecteer de door u gewenste taal indien daar om gevraagd wordt.

Er worden enkele bestanden naar uw systeem gekopieerd en dan wordt u gevraagd de licentieovereenkomst te lezen. Doe dat en klik op **Yes** (Ja). Selecteer uw product en klik op **Software**.

Klik op **Wireless Card Utility and Drivers** (Hulpprogramma en stuurprogramma's voor de Wireless Card). Volg de aanwijzingen op het scherm en wacht tot er enkele bestanden naar uw vaste schijf gekopieerd zijn. Er wordt een venster afgebeeld waarin u kunt zien welke bestanden naar uw systeem gekopieerd worden. Als u gevraagd wordt om de computer opnieuw op te starten, sluit dan alle toepassingen, selecteer **Yes, I want to restart my computer now** (Ja, ik wil mijn computer nu opnieuw opstarten) en klik vervolgens op **Finish** (Beëindigen).

### Stap twee: de 802.11g Wireless Turbo PC Card aansluiten op uw laptop

Kijk of er een aansluiting voor de PC Card beschikbaar is en plaats de 802.11g Wireless Turbo PC Card



daar helemaal in. Aansluitingen voor PC Cards bevinden zich meestal aan de zijkant van laptops. Er klinkt een pieptoon als de 802.11g Wireless Turbo PC Card goed aangesloten is en opgemerkt wordt.

Klik op **Volgende** wanneer Windows de nieuwe apparatuur opgemerkt heeft. Volg de aanwijzingen op het scherm om de installatie te voltooien. Start uw computer opnieuw op als u daar om gevraagd wordt.



**Opmerking:** Als u tijdens de installatie gevraagd wordt om de cd van uw Windows-besturingssysteem, haalt u de installatie-cd van U.S. Robotics uit uw station en plaatst u uw Windows-cd in het cd-rom-station. Als alle bestanden gekopieerd zijn, haalt u de Windows-cd uit het station en plaatst u de installatie-cd van U.S. Robotics er weer in.

Uw hardware en alle stuurprogramma's zijn nu geïnstalleerd! De 802.11g Wireless Turbo PC Card zal verbinding maken met een bestaand draadloos netwerk of met andere draadloze netwerkproducten in het gebied.

U ziet nu het kleine pictogram van de Configuration Utility in de systeembalk, naast de klok op het bureaublad van uw computer.



De Configuration Utility wordt gebruikt om de configuratie-informatie voor uw 802.11g Wireless Turbo PC Card te wijzigen of te controleren. Het pictogram van de Configuration Utility geeft met verschillende kleuren de status van uw draadloze netwerk aan: rood voor een verbroken of slechte verbinding, geel voor roaming en groen voor een goede verbinding.

Nu moet u iedere computer waarop een 802.11g Wireless Turbo PC Card aangesloten is, configureren om gezamenlijk gebruik te kunnen maken van Internet-verbindingen, bestanden en een printer. In de gebruikershandleiding op de installatie-cd vindt u meer informatie. De modus **802.11g AdHoc** wordt gebruikt voor peer-to-peer netwerkconfiguraties. De modus **Infrastructure** wordt gebruikt voor verbinding met een Wireless Access Point. Voor iedere 802.11g Wireless Turbo PC Card in het draadloze netwerk moet de juiste modus geselecteerd zijn in de Configuration Utility.

Informatie over het oplossen van problemen en over technische ondersteuning vindt u in hoofdstuk "Problemen oplossen" in deze handleiding en in de gebruikershandleiding op de installatie-cd van U.S. Robotics.

## Uw product registreren

- Klik in de interface van de installatie-cd op de **Support**-link. Klik op **Registration and Warranty** (Registratie en garantie) en klik vervolgens op <http://www.usr.com/productreg>. Als de interface van de installatie-cd niet automatisch wordt opgestart, klikt u in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. In het dialoogvenster Uitvoeren typt u **D:\setup.exe**. Als D niet de aanduiding van uw cd-rom-station is, typt u niet "D", maar de betreffende letter.
- Of registreer uw product online op <http://www.usr.com/productreg>

## Geavanceerde opties

### Het delen van bestanden en printers

Voer de volgende stappen uit voor computers waarop een 802.11g Wireless PC Card of PCI Adapter geïnstalleerd is om het gezamenlijk gebruik van bestanden en printers via het draadloze netwerk in te schakelen.

**Gebruikers van Windows 98 en Me:** klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Netwerk** en klik vervolgens op de knop Bestanden en printers delen. Selecteer de beide vakjes in het venster Bestanden en printers delen en klik op **OK**. Het delen van bestanden en printers is nu ingeschakeld.

**Opmerking:** Als uw computer rechtstreeks verbonden is met het Internet, is er sprake van een beveiligingsrisico als u geen firewall-programma of een hardware firewall gebruikt.

**Gebruikers van Windows 2000 en XP:** In de Beheerdersmodus van Windows 2000 en Windows XP is het delen van bestanden en printers automatisch ingeschakeld.

### Internet delen inschakelen

Om via het draadloze netwerk gezamenlijk gebruik te maken van Internet-verbindingen, voert u de volgende stappen uit op iedere computer waarop een 802.11g Wireless PC Card of PCI Adapter geïnstalleerd is.

**Gebruikers van Windows 98:** klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Software** en klik daarna op het tabblad Windows Setup. Selecteer **Internet-werkset** en klik op **Details**. Selecteer **Delen van Internet-verbinding** en klik op **OK**. Klik op **Toepassen** om de wizard Delen van Internet-verbinding te starten. Klik op **Volgende**, selecteer de 802.11g Wireless PC Card of PCI Adapter om een verbinding tot stand te brengen met het Internet en klik nogmaals op **Volgende**. Klik op **Volgende** om een Client Configuration Disk te maken, plaats een lege diskette in het diskettestation en klik op **OK**. Deze diskette wordt gebruikt om het delen van Internet in Windows 98 te configureren. Klik op **Voltoeien** om de configuratie van het delen van Internet te voltooien. Daarna moet u de computer opnieuw opstarten.

**Gebruikers van Windows 2000:** Er moeten twee netwerkadapters of een netwerkadapter en een modem geïnstalleerd zijn om het Internet te kunnen delen. Klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Netwerk- en inbelverbindingen**. Klik met de rechtermuisknop op de LAN-verbinding die gebruikt wordt om een verbinding tot stand te brengen met het Internet en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad Delen. Klik in het vakje in dit venster om het delen van Internet-verbindingen in te schakelen en klik op **Toepassen**. Klik met de rechtermuisknop op de LAN-verbinding in de lijst en klik op **Eigenschappen**. Selecteer **Internet Protocol** en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad DNS, maak een notitie van het vermelde DNS-adres en ga terug naar het venster Netwerk- en inbelverbindingen. Klik met de rechtermuisknop op de wireless adapter in de lijst en klik op **Eigenschappen**. Selecteer **Internet Protocol** en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad DNS en geef hetzelfde DNS-adres op als bij de LAN-verbinding.

**Gebruikers van Windows Me:** klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Software** en klik daarna op het tabblad Windows Setup. Selecteer **Communicatie** en klik op **Details**. Selecteer **Delen van Internet-verbinding** en klik op

**OK.** Klik op **Toepassen**. De wizard Thuisnetwerken wordt dan gestart. Klik op **Volgende** en selecteer **Ja, deze computer gebruikt het volgende**. Selecteer in het keuzemenu de directe verbinding met het Internet en klik op **Volgende**. Maak na de aanwijzing een diskette voor het instellen van thuisnetwerken. Deze diskette wordt gebruikt voor de configuratie van het delen van Internet in Windows 98 en Me. Klik na het maken van de diskette op **Volgende**. Klik op **Voltoeien** om de configuratie van thuisnetwerken te voltooien. Daarna moet u de computer opnieuw opstarten.

## Problemen oplossen

**Mijn computer herkent de 802.11g Wireless Turbo PC Card niet.**

### **Mogelijke oplossingen:**

Wellicht is de 802.11g Wireless Turbo PC Card niet helemaal in de betreffende aansluiting gestoken.

**Ik kan niet communiceren met een Access Point of Wireless Router.**

### **Mogelijke oplossingen:**

Controleer of iedere 802.11g Wireless Turbo PC Card die u wilt aansluiten op het draadloze netwerk in de Configuration Utility ingesteld is op de modus Infrastructure. Als uw 802.11g Wireless Turbo PC Cards niet ingesteld zijn op de modus Infrastructure, kunnen ze niet communiceren met een Access Point of Wireless Router.

### **Mogelijke oplossingen:**

Controleer of u contact probeert te leggen met het juiste Access Point. Dit doet u door het MAC-adres te controleren.

### **Mogelijke oplossingen:**

Controleer of de juiste Authentication-modus en WEP-encryptiesleutel worden gebruikt. Als u de configuratie-instellingen van het Access Point gewijzigd hebt, moet u ook de instellingen van iedere op dit netwerk aangesloten 802.11g Wireless Turbo PC Card wijzigen. De instellingen van de 802.11g Wireless Turbo PC Card moeten overeenkomen met de nieuwe instellingen van het Access Point. Als het probleem nog steeds niet opgelost is, herstelt u de standaardinstellingen van alle Wireless Access Points en draadloze netwerkadapters en probeert u het nogmaals.

### **Mogelijke oplossingen:**

Controleer of u een verbinding tot stand kunt brengen met het Wireless Access Point en of de BSSID het MAC-adres aangeeft van het Access Point waarmee u wilt communiceren.

### **Mogelijke oplossingen:**

Controleer of de Wireless Configuration Utility is geïnstalleerd voor uw 802.11g Wireless Turbo PC Card en of de Wireless Configuration Utility uw 802.11g Wireless Turbo PC Card opmerkt.

### **Mogelijke oplossingen:**

Als u geen Wireless Access Point van U.S. Robotics gebruikt, dient u te controleren of u een verbinding tot stand kunt brengen met het Access Point en of de preamble-modus juist is ingesteld. De standaardinstelling is **Long**.

**Er verschijnt een bericht waarin vermeld wordt dat mijn laptop dezelfde naam heeft als een andere computer op het draadloze netwerk of dat er een IP-adresconflict was.**

**Mogelijke oplossingen:**

Iedere computer die deel uitmaakt van het draadloze netwerk moet een unieke naam en IP-adres hebben. Raadpleeg de documentatie bij uw computer voor informatie over het wijzigen van de naam of het IP-adres van uw computer.

**Ik kan geen draadloze verbinding krijgen met mijn 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Mogelijke oplossingen:**

Controleer of de 802.11g Wireless Turbo PC Card op de juiste manier is geïnstalleerd. Als zich problemen voor blijven doen, dient u de 802.11g Wireless Turbo PC Card te verwijderen en opnieuw te installeren.

**Mogelijke oplossingen:**

Als u een peer-to-peer-verbinding tot stand wilt brengen, dient u te controleren of alle wireless adapters zijn ingesteld op de modus 802.11 Adhoc. Als u gebruik maakt van een Wireless Access Point, dient u te controleren of alle wireless adapters zijn ingesteld op de modus Infrastructure.

**Mijn 802.11g Wireless Turbo PC Card merkt het Acces Point in de lijst niet op als ik er naar zoek.**

**Mogelijke oplossingen:**

Als u een draadloze verbinding tot stand hebt gebracht met de 802.11g Wireless Turbo PC Card maar als deze verbinding van slechte kwaliteit is, dient u de positie van de 802.11g Wireless Turbo PC Card te controleren. Lange afstanden, meerdere verdiepingen en stalen of betonnen muren kunnen de kwaliteit van de verbinding nadelig beïnvloeden. Indien mogelijk dient u de positie van de 802.11g Wireless Turbo PC Card te wijzigen om deze hindernissen te overbruggen. Controleer daarnaast de kabelansluitingen tussen het Access Point en uw modem, de router, de hub, het LAN of de switch.

**Mogelijke oplossingen:**

Als uw Access Point geen SSID uitzendt, zal deze niet verschijnen wanneer u ernaar zoekt met uw 802.11g Wireless Turbo PC Card. De client moet handmatig geconfigureerd worden.

**Ik heb tijdens de installatie van de software voor de 802.11g Wireless Turbo PC Card per ongeluk op de knop Cancel (Annuleren) geklikt.**

**Mogelijke oplossingen:**

Haal de installatie-cd uit uw cd-rom-station en leg deze er meteen weer in. Herhaal Stap één van de installatie-procedure.

**De installatieprocedure wordt niet op gang gebracht als ik de installatie-cd in het cd-rom-station plaats.**

**Mogelijke oplossingen:**

Sommige programma's verhinderen het starten van de automatische opstartfunctie van de installatie-cd. Sluit alle geopende programma's en plaats de installatie-cd opnieuw in het station. Als de interface van de installatie-cd niet automatisch opgestart wordt, klikt u in Windows op Start en vervolgens op Uitvoeren. In het dialoogvenster Uitvoeren typt u D:\setup.exe. Als D niet de aanduiding van uw cd-rom-station is, typt u niet "D", maar de betreffende letter.

## De 802.11g Wireless Turbo PC Card kan niet communiceren met andere computers waarmee deze via Wireless verbonden is in de infrastructuurconfiguratie.

### Mogelijke oplossingen:

- Controleer of alle computers in het draadloze netwerk ingeschakeld zijn.
- Controleer of iedere 802.11g Wireless Turbo PC Card geconfigureerd is met hetzelfde operationele radiokanaal. Als de ID's verschillen, wijzigt u iedere 802.11g Wireless Turbo PC Card in het LAN naar het nieuwe radiokanaal.
- Controleer of TCP/IP geïnstalleerd is. Controleer of u deel uitmaakt van hetzelfde domein of dezelfde werkgroep. Controleer of u automatisch een IP-adres ontvangt of dat u een correct IP-adres en subnetmasker hebt. Stel het Wireless Access Point opnieuw in en start de computer met het verbindingsprobleem opnieuw op.
- Zorg dat u enkele bestanden bij de hand hebt die u kunt delen.

Meer informatie over problemen oplossen of over geavanceerde draadloze configuratie-opties vindt u in de gebruikershandleiding op deze installatie-cd en op [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

### Nog steeds problemen?

1. Ga naar het gedeelte Support van de website van U.S Robotics op [www.usr.com](http://www.usr.com). De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ en Troubleshooting voor uw product. Het modelnummer van de 802.11g Wireless Turbo PC Card is 5410. Dat is handig om te weten als u naar informatie zoekt op de website van U.S. Robotics.
2. Neem contact op met de afdeling technische ondersteuning van U.S. Robotics. Technische vragen over producten van U.S. Robotics kunnen tevens beantwoord worden door de specialisten van de afdeling technische ondersteuning.

Land	Telefoonnummer	Online	Openingstijden
GB	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	09:00 17:30 uur, m-v
Nederland	0900 20 25 857	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	09:00 18:00 uur, m-v

Informatie over actuele contactgegevens vindt u op de website: <http://www.usr.com>

## Reglementaire goedkeuring

### FCC-overeenkomstverklaring

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van deel 15 van de FCC-regels. De werking voldoet derhalve aan twee voorwaarden:

Het apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en

het moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werkingen kunnen veroorzaken.

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze grenswaarden dienen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in een particuliere installatie. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie gegenereerd, gebruikt en mogelijk uitgestraald. De apparatuur dient volgens de aanwijzingen van de fabrikant geïnstalleerd en gebruikt te worden, anders zou het schadelijke storing kunnen veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Mocht het apparaat storing in radio- of televisieontvangst veroorzaken, hetgeen kan worden vastgesteld wanneer de apparatuur uit en aan wordt gezet, dan kunt u met de volgende maatregelen trachten de storing te verhelpen:

- Verander de positie van de ontvangstantenne.
- Zet de apparatuur en het ontvangende apparaat verder van elkaar.
- Sluit de apparatuur niet aan op hetzelfde stopcontact als het ontvangende apparaat.
- Bel de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

U dient het beeldscherm met afgeschermde kabels aan te sluiten op de grafische kaart om aan de vereisten van de FCC-regels te voldoen. Wijzigingen die niet expliciet goedgekeurd zijn door de partij die vaststelt of de apparatuur aan de eisen voldoet, kunnen ertoe leiden dat de gebruiker de toestemming ontzegd wordt om de apparatuur te gebruiken.

### FCC-verklaring betreffende blootstelling aan straling

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-beperkingen die gelden voor blootstelling aan straling in een niet-beheerde omgeving. Deze apparatuur dient zodanig geïnstalleerd en bediend te worden dat er een afstand van minimaal 20 cm tussen de radiator en uw lichaam is.

### UL Listing/CUL Listing

Deze informatietechnologische apparatuur is voorzien van een UL notering en een C-UL notering voor gebruik met van een UL

notering voorziene computers die geleverd worden met installatie-instructies waarin uitgelegd wordt hoe gebruikers kaarten dienen te installeren.

#### **Verklaring voor Canadese industrie**

Deze apparatuur voldoet aan de Industry Canada Spectrum Management and Telecommunications-beleidsregel RSS-210, standaard Low Power License-Exempt Radio Communication Devices.

De werking voldoet derhalve aan twee voorwaarden:

1. Dit apparaat kan interferentie veroorzaken.

2. Dit apparaat moet alle storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werkingen van het apparaat kunnen veroorzaken.



#### **EC verklaring van conformiteit.**

Wij, U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, VS, verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product, de U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, waarop deze verklaring van toepassing is, in conformiteit is met de volgende normen:

EN300 328-2

EN301 489-1

EN301 489-17

EN60950

Overeenkomstig de normen, voldoet het betreffende product aan de bepalingen van de richtlijn 1999/5/EC

Dit product kan gebruikt worden in de volgende landen:

Duitsland, Oostenrijk, België, Zwitserland, Nederland, Luxemburg, Italië, Frankrijk, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Spanje, Portugal, Zweden, Noorwegen, Denemarken, Finland, IJsland en Griekenland

Overeenkomstig IEEE 802.11g is het volgende in de R&TTE-landen van kracht:

Land	frequentieband	max. uitvoer
Frankrijk	2400-2483,5 MHz	10 mW EIRP alleen binnen
	2446,5-2483,5 MHz	100 mW EIRP binnen/buiten voor privé-doeleinden

In Frankrijk kunnen alleen de kanalen 10 tot en met 13 worden gebruikt. Het gebruik van de kanalen 1 tot en met 9 is streng verboden. Raadpleeg de 802.11g Wireless Turbo Configuration Utilities in de gebruikshandleiding om het juiste kanaal te kiezen.

#### **Afwijzingsverklaring van de fabrikant**

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden veranderd en vormt op geen enkele wijze een toezegging door de fabrikant. Er wordt geen enkele garantie geboden of uitspraak gedaan, ofwel expliciet ofwel impliciet, met betrekking tot de kwaliteit, de nauwkeurigheid of de geschiktheid voor een bepaald doel van dit document. De fabrikant behoudt zich het recht voor om de inhoud van dit document en/of de ermee verwante producten te allen tijde te veranderen zonder verplichting om wie dan ook en welke organisatie dan ook van dergelijke veranderingen op de hoogte te stellen. In geen geval is de fabrikant aansprakelijk voor directe, indirecte, speciale of incidentele schade of gevolgschade die voortkomt uit het gebruik of de onmogelijkheid daarvan van dit product of de documentatie, zelfs als de fabrikant van de mogelijkheid van dergelijke schade op de hoogte is gesteld.

## **Beperkte garantie gedurende twee (2) jaar van U.S. Robotics Corporation**

### **1.0 ALGEMENE VOORWAARDEN:**

- 1.1 Deze beperkte garantie wordt alleen verstrekt aan de oorspronkelijke eindgebruiker (KLANT) en is niet overdraagbaar.
- 1.2 Vertegenwoordigers, leveranciers of bedrijfspartners van U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) zijn niet gerechtigd de inhoud van deze beperkte garantie te wijzigen namens U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Deze beperkte garantie is nadrukkelijk niet van toepassing op producten die niet nieuw zijn gekocht van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier.
- 1.4 Deze beperkte garantie is slechts van toepassing in het land of gebied waarvoor het product bestemd is (zoals aangegeven door het modelnummer van het product en stickers met telecommunicatiegoedkeuring op het product).
- 1.5 U.S. ROBOTICS garandeert de KLANT dat dit product bij normaal gebruik vrij blijft van fabricage- of materiaalfouten voor een periode van TWEE (2) JAAR na aankoop van het product van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier.
- 1.6 Volgens deze garantie is U.S. ROBOTICS slechts verplicht naar eigen goeddunken defecte producten of onderdelen te repareren met nieuwe of gereconditioneerde onderdelen; of het defecte product of onderdeel te vervangen door eenzelfde of soortgelijk nieuw of gereconditioneerd product of onderdeel; of indien geen van bovenstaande opties beschikbaar is, kan U.S. ROBOTICS naar eigen goeddunken de KLANT een vergoeding geven die niet hoger is dan door U.S. ROBOTICS laatst gepubliceerde adviesprijis voor het product, verminderd met servicekosten. Alle producten of onderdelen waarvoor vervangende producten of onderdelen worden gegeven, worden eigendom van U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS geeft garantie op het vervangende product of onderdeel voor een periode van NEGENTIG (90) DAGEN na de verzendingsdatum naar de KLANT.
- 1.8 U.S. ROBOTICS kan niet garanderen of uitspreken dat dit product voldoet aan de eisen van de KLANT of functioneert in combinatie met hardware- of software-producten van derden.
- 1.9 U.S. ROBOTICS kan niet garanderen of uitspreken dat het functioneren van software-producten die geleverd worden bij dit

- product onafgebroken of zonder storingen werken of dat alle defecten in software-producten worden gecorrigeerd.
- 1.10 U.S. ROBOTICS is op geen enkele manier verantwoordelijk voor software of andere gegevens of informatie van de KLANT die dit product bevat.
- 2.0 **KLANTENVERPLICHTINGEN**
- 2.1 De KLANT is volledig verantwoordelijk voor het voldoen van het product aan de eisen en specificaties van de KLANT.
- 2.2 De KLANT wordt uitdrukkelijk aanbevolen een backup te maken van alle software die bij dit product geleverd wordt.
- 2.3 De KLANT is volledig verantwoordelijk voor het behoorlijk installeren en configureren van dit product voor behoorlijke installatie, configuratie, werking en compatibiliteit van de omgeving waarin dit product moet functioneren.
- 2.4 De KLANT moet U.S. ROBOTICS voorzien van een aankoopbewijs met datum (kopie van een origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) om aanspraak te maken op garantie.
- 3.0 **RECHT OP GARANTIESERVICE**
- 3.1 De KLANT dient contact op te nemen met de afdeling technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend Service Centre van U.S. ROBOTICS binnen de garantieperiode om recht te hebben op de garantieservice.
- 3.2 De klant moet het modelnummer van het product, het serienummer van het product en een aankoopbewijs met datum (kopie van een origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) aanleveren om recht te hebben op de garantieservice.
- 3.3 Voor informatie over contact opnemen met de afdeling technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend Service Centre van U.S. ROBOTICS, verwijzen wij u naar de U.S. ROBOTICS website [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 De KLANT wordt verzocht de volgende informatie/voorwerpen beschikbaar te houden wanneer contact op wordt genomen met de afdeling technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS:
- Modelnummer van het product;
  - Serienummer van het product;
  - Aankoopbewijs met datum;
  - Naam en adres van de KLANT;
  - Versie van het computerbesturingssysteem van de KLANT;
  - Installatie-cd van U.S. ROBOTICS;
  - Installatiegids van U.S. ROBOTICS.
- 4.0 **VERVANGINGSGARANTIE:**
- 4.1 In geval de afdeling technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend U.S. ROBOTICS Service Centre bepaalt dat het product of onderdeel niet naar behoren functioneert of een storing bevat die direct te wijten is aan fabricage- of materiaalfouten, het product binnen de garantie termijn van TWEE (2) JAAR valt en de KLANT een kopie van het aankoopbewijs (origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) meestuurt met het product of onderdeel, zal U.S. ROBOTICS de KLANT van een Return Material Authorisation (RMA) voorzien alsook van instructies om het product te retourneren naar de erkende U.S. ROBOTICS Drop Zone.
- 4.2 Elk product of onderdeel geretourneerd aan U.S. ROBOTICS zonder uitgang van een RMA door U.S. ROBOTICS of een erkend U.S. ROBOTICS Service Centre zal geretourneerd worden.
- 4.3 De KLANT gaat akkoord de verzendkosten voor het retourneren van het product of onderdeel naar het erkende U.S. ROBOTICS Return Centre te betalen, het product te verzekeren of de aansprakelijkheid op zich te nemen voor verlies of schade die kan ontstaan tijdens het vervoer en een verpakking te gebruiken die gelijkwaardig is aan de originele verpakking.
- 4.4 U.S. ROBOTICS is op geen enkele manier aansprakelijk voor verlies of schade tot het product of onderdeel is ontvangen en als geretourneerd is erkend bij een U.S. ROBOTICS Return Centre.
- 4.5 Erkende retourneringen van de KLANT worden uitgepakt, bekeken en gekoppeld aan het modelnummer en het serienummer van het product waarvoor de RMA is uitgegeven. Het bijgesloten aankoopbewijs wordt gecontroleerd op aankoopdatum en aankoopplaats. U.S. ROBOTICS is gerechtigd de garantie te weigeren indien na het bekijken van het geretourneerde product of onderdeel de door de KLANT verstrekte informatie niet overeen blijkt te komen met het product waarvoor de RMA is uitgegeven.
- 4.6 Wanneer een geretourneerd pakket is uitgepakt, bekeken en getest zal U.S. ROBOTICS naar eigen goeddunken besluiten het product of onderdeel te repareren of te vervangen door nieuwe of gereconditioneerde producten of onderdelen te gebruiken voor zover nodig om het product of onderdeel te laten functioneren.
- 4.7 U.S. ROBOTICS zal doen wat redelijkerwijs mogelijk is om het gerepareerde of vernieuwde product of onderdeel naar de KLANT te verzenden op kosten van U.S. ROBOTICS en niet meer dan EENENTWINTIG (21) DAGEN nadat U.S. ROBOTICS het door de KLANT geretourneerde erkende pakket heeft ontvangen bij een erkend U.S. ROBOTICS Return Centre.
- 4.8 U.S. ROBOTICS kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor schade door vertraging van levering of verzorging van het gerepareerde of vervangen product of onderdeel.
- 5.0 **BEPERKINGEN**
- 5.1 **SOFTWARE VAN DERDEN:** Dit product van U.S. ROBOTICS kan software van derden bevatten of daar bij inbegrepen worden. Het gebruik hiervan is onderhevig aan een afzonderlijke licentieovereenkomst voor eindgebruikers verstrekt door leveranciers van de software van derden. Deze beperkte garantie van U.S. ROBOTICS is niet van toepassing op dergelijke software van derden. Zie de licentieovereenkomst voor eindgebruikers voor de garantie die op het gebruik van zulke software van toepassing is.
- 5.2 **SCHADE DOOR ONJUIST GEBRUIK, ONACHTZAAMHEID, ONVOLGZAAMHEID, ONJUISTE INSTALLATIE EN/OF OMGEVINGSFACTOREN:** Voor zover wettelijk is toegestaan, is deze beperkte garantie van U.S. ROBOTICS niet van

toepassing op slijtage; schade aan of verlies van gegevens door comptabiliteit met huidige en/of toekomstige versies van het besturingssysteem of andere huidige en/of toekomstige software en hardware; aanpassingen (door anderen dan U.S. ROBOTICS of erkende U.S. ROBOTICS Service Centres); schade door fouten van de gebruiker of door het niet volgen van de instructies in de gebruikersdocumentatie of andere bijbehorende documentatie; schade door natuurlijke omstandigheden zoals bliksem, storm, overstromingen, brand, aardbevingen enz.; producten met een serienummer dat is veranderd of verwijderd; onjuist gebruik of onachtzaamheid; schade door overmatige kabelbelasting, temperaturen of elektriciteit; vervalsingen; schade aan of verlies van gegevens door een computervirus, -worm, Trojaans paard of door verval van de geheugeninhoud; storingen van het product veroorzaakt door ongelukken, onjuist gebruik, misbruik (met inbegrip van maar niet beperkt tot onjuiste installatie, verbinding met onjuiste voltages en stopcontacten); storingen als gevolg van producten die niet zijn geleverd door U.S. ROBOTICS; schade door vochtige, corroderende omgevingen, sterke elektriciteitsschommelingen, verzending, buitengewone werkomstandigheden; of het gebruik van het product buiten de grenzen van het land of gebied waarvoor het bedoeld is (zoals aangegeven door het modelnummer van het product en de stickers met telecommunicatiegoedkeuring op het product).

- 5.3 VOOR ZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN SLUITEN DE VOOGAANDE GARANTIES EN REDRESSEN ALLE ANDERE GARANTIES, RECHTEN EN VOORWAARDEN UIT, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIJ VAN GARANTIES OF VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, TOEREIKENDE KWALITEIT, CONFORMITEIT MET OMSCHRIJVINGEN EN INTEGRITEIT, EN KOMEN ZE HIERVOOR IN DE PLAATS. U.S. ROBOTICS IS NIET AANSPRAKELIJK EN STAAT ANDERE PARTIJEN NIET TOE NAMENS HAAR DE AANSPRAKELIJKHEID OP ZICH TE NEMEN VOOR DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, DE GARANTIE OF HET GEBRUIK VAN HAAR PRODUCTEN.
- 5.4 BEPERKING VAN GARANTIE VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN SLUITEN U.S. ROBOTICS EN DE ERKENDE LEVERANCIERS VAN U.S. ROBOTICS ELKE AANSPRAKELIJKHEID UIT, OP GROND VAN WANPRESTATIE ALSMEDE ONRECHTMATIGE DAAD, VOOR INCIDENTELE SCHADE DAN WEL GEVOLGSCHADE, INDIRECTE OF SPECIALE SCHADE, BOETES, OF VOOR OMZET- EN WINSTDERIVING, BEDRIJFSVERLIES, VERLIES VAN INFORMATIE OF GEGEVENS OF ANDERE FINANCIËLE VERLIEZEN DIE VOORTKOMEN UIT OF BETREKKING HEBBEN OP DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, HET GEBRUIK, DE PRESTATIES, DE STORING OF DE ONDERBROKEN WERKING VAN HAAR PRODUCTEN, ZELFS ALS U.S. ROBOTICS OF HAAR LEVERANCIER VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD, EN BLIJFT DE AANSPRAKELIJKHEID BEPERKT TOT DE REPARATIE, DE VERVANGING OF DE TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT, NAAR KEUZE VAN U.S. ROBOTICS. DEZE AFWIJZING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE WORDT NIET BEÏNVLOED WANNEER AANSPRAAK OP GARANTIE NIET HET BEOOGDE RESULTAAT OPLEVERT.
- 6.0 AFWIJZING: In sommige landen, staten, gebieden of provincies zijn uitsluitingen of beperkingen van impliciete garanties of de beperking van incidentele of gevolgschade voor bepaalde producten die aan klanten worden verstrekt, of beperkingen inzake de aansprakelijkheid bij persoonlijk letsel, niet toegestaan waardoor de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op de situatie van de KLANT van toepassing zijn. Wanneer de impliciete garanties wettelijk in hun geheel niet mogen worden uitgesloten, dan zijn zij beperkt tot de duur van TWEE (2) JAAR van deze schriftelijke garantie. Deze garantie geeft de KLANT bepaalde rechten die, afhankelijk van de plaatselijke wetgeving, kunnen variëren.
- 7.0 TOEPASSELIJK RECHT: Deze beperkte garantie is onderhevig aan de wetgeving van de staat Illinois in de Verenigde Staten voor zover deze niet in conflict is met wettelijke principes en met het VN-verdrag inzake het recht dat van toepassing is op internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL, 60173

V.S.



# Установка платы 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Подготовка к установке программного обеспечения

Включите портативный компьютер. Введите пароль, если появится соответствующий запрос.

 **Примечание.** Номер вашего устройства - USR5410. Обязательно запишите серийный номер, прежде чем устанавливать плату 802.11g Wireless Turbo PC Card. Серийный номер указан на этикетке, расположенной на задней стороне платы 802.11g Wireless Turbo PC Card, и на боковой стороне упаковочной коробки. При обращении в отдел технической поддержки необходимо будет указать этот номер.

 **Примечание.** Прежде чем устанавливать новое устройство, проверьте, какая буква используется для обозначения дисковода CD-ROM. Это необходимо знать для правильной установки программного обеспечения.

 **Примечание.** Во время процедуры установки может появиться сообщение с запросом вставить компакт-диск операционной системы Windows. Приготовьте его на случай, если он потребуется.

## Шаг 1: Установка программного обеспечения и драйверов

 **Примечание.** Это программное обеспечение потребуется установить на все портативные компьютеры, которые планируется объединить в беспроводную сеть.

Вставьте Инсталляционный CD-ROM U.S. Robotics в дисковод CD-ROM.

 **Примечание.** Если диск CD-ROM не запускается автоматически, на панели задач Windows нажмите кнопку Пуск, выберите Выполнить и введите **D:\setup** (если дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, введите ее вместо “D”), а затем нажмите кнопку **OK**.

На экране отобразится графический интерфейс пользователя (GUI) инсталляционного компакт-диска. Выберите необходимый язык, если появится соответствующий запрос.

Некоторые файлы будут скопированы на компьютер, после чего потребуется прочитать лицензионное соглашение. Прочтите соглашение и нажмите кнопку Да. Выберите необходимое устройство и нажмите **Software** (Программное обеспечение).

Выберите **Wireless Card Utility and Drivers** (Утилита и драйверы беспроводной платы). Выполните инструкции, отображаемые на экране, и подождите, пока на жесткий диск будет скопировано несколько файлов. Появится окно, в котором отобразятся файлы, загружаемые в систему. Если появится запрос на перезагрузку компьютера, закройте все открытые приложения и выберите Перезагрузить компьютер сейчас и нажмите кнопку Готово.

## Шаг 2: Вставьте плату 802.11g Wireless Turbo PC Card в портативный компьютер

Найдите свободный слот PC Card и полностью вставьте в него плату 802.11g Wireless Turbo PC Card. Слоты PC Card обычно находятся на боковой панели портативных компьютеров. После того, как плата 802.11g Wireless Turbo PC Card будет полностью вставлена и обнаружена, раздастся звуковой сигнал.



После обнаружения нового оборудования системой Windows нажмите кнопку Далее. Для завершения процедуры установки продолжайте выполнять инструкции на экране. При появлении соответствующего запроса перезагрузите компьютер.



**Примечание.** Если на каком-то этапе появится запрос на установку компакт-диска с операционной системой Windows, извлеките Инсталляционный CD-ROM U.S. Robotics и вставьте компакт-диск Windows в дисковод CD-ROM. После копирования всех файлов извлеките компакт-диск Windows и снова вставьте Инсталляционный CD-ROM U.S. Robotics.

**Поздравляем!** Установка аппаратного обеспечения и драйверов завершена! Плата 802.11g Wireless Turbo PC Card установит соединение с существующей беспроводной сетью или другими обнаруженными беспроводными устройствами.

На рабочем столе компьютера, на панели задач, рядом с часами будет отображаться небольшой значок Утилиты конфигурации. Утилита конфигурации используется для изменения или уточнения информации о конфигурации, имеющей отношение к плате 802.11g Wireless Turbo PC Card. Значок Утилиты конфигурации будет отображаться разными цветами в зависимости от состояния беспроводной сети: красным - при отсутствии соединения, желтым - для роуминга и зеленым - для соединения хорошего качества.

Теперь необходимо сконфигурировать каждый компьютер, оборудованный платой 802.11g Wireless Turbo PC Card, чтобы совместно использовать Интернет-соединение, общие файлы и принтер. Для получения этой информации обратитесь к Руководству пользователя на Инсталляционном CD-ROM. Режим **802.11g Adhoc** используется для конфигураций одноранговых сетей. Режим **Infrastructure** (Инфраструктура) используется для установки соединения с устройством Wireless Access Point. Для каждой платы 802.11g Wireless Turbo PC Card в беспроводной сети должен быть выбран правильный режим в Утилите конфигурации.



Для получения дополнительной информации по поиску и устранению неисправностей и технической поддержке см. раздел Поиск и устранение неисправностей в данном руководстве или перейдите к Руководству пользователя на инсталляционном CD-ROM U.S. Robotics.

## Регистрация продукта

- В интерфейсе Инсталляционного CD-ROM выберите ссылку **Support** (Поддержка). Выберите **Registration and Warranty** (Регистрация и Гарантия), а затем нажмите **<http://www.usr.com/productreg>**. Если интерфейс Инсталляционного CD-ROM не запускается автоматически, на панели задач Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите команду **Выполнить**. В диалоговом окне “Запуск программы” введите **D:\setup.exe**. Если диск CD-ROM обозначен другой буквой, введите ее вместо “D”.
- Можно зарегистрировать приобретенное устройство в интерактивном режиме по адресу **<http://www.usr.com/productreg>**

## Дополнительные параметры

### Включение функции Доступ к файлам и принтерам

Чтобы включить функцию доступа к файлам и принтерам по беспроводной сети, выполните следующие шаги на компьютерах с установленной платой 802.11g Wireless Turbo PC Card или адаптером PCI Adapter.

**Пользователи Windows 98 и Me:** В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка** и **Панель управления**. Дважды нажмите на значок **Сеть**, а затем нажмите кнопку **Доступ к файлам и принтерам**. Выберите оба параметра в окне **Доступ к файлам и принтерам**, а затем нажмите кнопку **ОК**. Функция доступа к файлам и принтерам включена.

**Примечание.** Если компьютер подключен к сети Интернет напрямую, существует угроза для его безопасности, если при этом не используется система безопасности firewall или какой-либо тип аппаратной системы безопасности firewall.

**Пользователи Windows 2000 и XP:** В Windows 2000 и Windows XP функция совместного доступа к файлам и принтерам включается автоматически в режиме администратора.

### Включение функции доступа к сети Интернет

Чтобы включить функцию доступа к Интернет по беспроводной сети, выполните следующие шаги на компьютере с установленной платой 802.11g Wireless Turbo PC Card или адаптером PCI Adapter.

**Пользователи Windows 98:** В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка** и **Панель управления**. Дважды нажмите на значок **Установка и удаление программ**, а затем выберите вкладку **Установка Windows**. Выберите **Средства Интернета**, а затем нажмите **Сведения**. Выберите **Общий доступ к подключению Интернета** и нажмите **ОК**. Нажмите кнопку **Применить**, и запустится мастер общего доступа к подключению Интернета. Нажмите **Далее**, выберите плату 802.11g Wireless Turbo PC Card или адаптер PCI Adapter для подключения к сети Интернет и нажмите кнопку **Далее**. Нажмите **Далее**, чтобы создать Client Configuration Disk (диск конфигурации клиента), вставьте чистую дискету в 3,5-дюймовый дисковод и нажмите **ОК**. Этот диск будет использоваться для настройки совместного доступа к сети Интернет в системе Windows 98. Нажмите **Готово**, чтобы завершить настройку совместного доступа к сети Интернет. Затем потребуется перезагрузить компьютер.

**Пользователи Windows 2000:** Чтобы использовать функцию совместного доступа к сети Интернет, необходимо установить два сетевых адаптера или один сетевой адаптер и один модем. В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем **Сеть и удаленный доступ к сети**. Нажмите правой кнопкой мыши на соединении ЛВС, которое используется для подключения к сети Интернет, и выберите **Свойства**. Выберите вкладку **Общие приложения**. Выберите параметр в этом окне, чтобы включить функцию общего доступа к сети Интернет, и нажмите кнопку **Применить**. Нажмите правой кнопкой мыши на соединении ЛВС в списке и выберите **Свойства**. Выберите **Протокол Интернета** и нажмите **Свойства**. Выберите вкладку **DNS**, запишите указанный адрес DNS, а затем вернитесь в окно сети и удаленного доступа. Нажмите правой кнопкой мыши на беспроводной адаптер в списке и выберите **Свойства**. Выберите **Протокол Интернета** и нажмите **Свойства**. Выберите вкладку **DNS** и введите такой же адрес DNS, который был указан для соединения ЛВС.

**Пользователи Windows Me:** В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка и Панель управления**. Дважды нажмите на значок **Установка и удаление программ**, а затем выберите вкладку **Установка Windows**. Выберите **Связь**, а затем нажмите **Сведения**. Выберите **Общий доступ к подключению Интернета** и нажмите **ОК**. Нажмите **Применить**, и запустится мастер домашней сети. Нажмите **Далее**, а затем выберите **Да, этот компьютер использует следующее**. В раскрывающемся меню выберите прямое соединение с сетью Интернет и нажмите **Далее**. При появлении запроса создайте установочный Home Networking Setup disk (диск установки домашней сети), который будет использоваться для настройки совместного доступа к сети Интернет в Windows 98 и Me. После создания диска нажмите **Далее**. Нажмите **Готово**, чтобы завершить настройку домашней сети. Затем потребуется перезагрузить компьютер.

## Поиск и устранение неисправностей

**Компьютер не распознает плату беспроводного доступа 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Возможный способ устранения:**

Плата 802.11g Wireless Turbo PC Card может не полностью входить в слот PC Card.

**Не удается установить соединение с групповым пунктом доступа Access Point или беспроводным маршрутизатором Wireless Router.**

**Возможный способ устранения:**

Убедитесь, что для каждой платы 802.11g Wireless Turbo PC Card, подключаемой к беспроводной сети, в Утилите конфигурации установлен режим Infrastructure (Инфраструктура). Если для плат 802.11g Wireless Turbo PC Cards не установлен режим Infrastructure (Инфраструктура), они не смогут установить соединение с групповым пунктом доступа Access Point или беспроводным маршрутизатором Wireless Router.

**Возможный способ устранения:**

Убедитесь, что обращение выполняется к верному групповому пункту доступа Access Point, проверив правильность адреса MAC.

**Возможный способ устранения:**

Убедитесь, что используются правильный режим Authentication (Проверка) и ключ шифрования WEP. При изменении параметров в конфигурации группового пункта доступа Access Point необходимо также изменить параметры каждой платы 802.11g Wireless Turbo PC Card, которые подключены к этой сети. Параметры плат 802.11g Wireless Turbo PC Cards должны соответствовать новым параметрам группового пункта доступа Access Point. Если трудности не устраняются, выполните сброс устройств Wireless Access Point и беспроводных сетевых адаптеров до заводских настроек и повторите попытку.

**Возможный способ устранения:**

Убедитесь в том, что имеется возможность установления соединения с устройством Wireless Access Point и что в ИД BSS отображается правильный адрес MAC группового пункта доступа Access Point, с которым вы соединяетесь.

**Возможный способ устранения:**

Убедитесь, что для платы 802.11g Wireless Turbo PC Card установлена Утилита Wireless Configuration Utility и что эта Утилита распознает плату 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Возможный способ устранения:**

Если не используется устройство U.S. Robotics Wireless Access Point, убедитесь, что имеется возможность установления соединения с групповым пунктом доступа Access Point, а вводный режим установлен правильно. Настройка по умолчанию - **Long** (Длительный).

**Получено сообщение о том, что портативный компьютер имеет общее имя или общий IP-адрес с другим компьютером в беспроводной сети.**

**Возможный способ устранения:**

Каждый компьютер в беспроводной сети должен иметь собственное уникальное имя и IP-адрес. Для получения информации о том, как изменить имя или IP-адрес компьютера, обратитесь к документации по компьютеру.

**Не удается установить беспроводное соединение с платой 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Возможный способ устранения:**

Проверьте правильность установки платы 802.11g Wireless Turbo PC Card. Если проблемы не устраняются, удалите установку платы 802.11g Wireless Turbo PC Card и повторите процедуру установки.

**Возможный способ устранения:**

Если предпринимается попытка установить одноранговое соединение, убедитесь, что для каждого беспроводного адаптера установлен режим 802.11 Adhoc. При использовании устройства Wireless Access Point убедитесь, что для каждого беспроводного адаптера установлен режим Infrastructure (Инфраструктура).

**По окончании поиска плата 802.11g Wireless Turbo PC Card не обнаруживает в списке групповой пункт доступа Access Point.**

**Возможный способ устранения:**

Если при выполнении беспроводного соединения с платой 802.11g Wireless Turbo PC Card качество связи является неудовлетворительным, проверьте местоположение платы 802.11g Wireless Turbo PC Card. Большие расстояния, многочисленные этажи, стальные или бетонные стены могут снижать качество связи. По возможности измените местоположение платы 802.11g Wireless Turbo PC Card для уменьшения воздействия любых из этих факторов. Кроме того, проверьте все соединения между групповым пунктом доступа Access Point и вашим модемом, маршрутизатором, концентратором, ЛВС или коммутатором.

**Возможный способ устранения:**

Если групповой пункт доступа Access Point не передает SSID (ИД зоны обслуживания), то плата 802.11g Wireless Turbo PC Card не сможет его найти. Необходимо будет вручную выполнить конфигурацию клиента.

**Я случайно нажал(а) кнопку Отмена во время установки программного обеспечения платы 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Возможный способ устранения:**

Извлеките и снова вставьте Инсталляционный CD-ROM в дисковод CD-ROM. Повторите шаг 1 процедуры установки.

### **Процедура установки программного обеспечения не запустилась после установки Инсталляционного CD-ROM.**

#### **Возможный способ устранения:**

Некоторые программы могут препятствовать работе функции автозапуска Инсталляционного CD-ROM. Закройте все открытые приложения, а затем выньте и снова вставьте Инсталляционный CD-ROM. Если интерфейс Инсталляционного CD-ROM не запускается автоматически, на панели задач Windows нажмите кнопку Пуск, затем выберите команду Выполнить. В диалоговом окне "Запуск программы" введите D:\setup.exe. Если дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, введите ее вместо "D".

### **Плата 802.11g Wireless Turbo PC Card не может установить соединение с другими компьютерами, объединенными в Беспроводную сеть в конфигурации Infrastructure (Инфраструктура).**

#### **Возможный способ устранения:**

- Убедитесь, что все компьютеры, объединенные в беспроводную сеть, включены.
- Убедитесь, что для всех плат 802.11g Wireless Turbo PC Card сконфигурирован один и тот же рабочий радиоканал. Если ИД отличаются, измените радиоканал для всех плат 802.11g Wireless Turbo PC Card, имеющихся в ЛВС, на новый.
- Убедитесь, что установлен протокол TCP/IP. Убедитесь, что вы входите в состав того же домена или рабочей группы. Убедитесь в том, что вы получаете IP-адрес автоматически, или в том, что вы используете правильные IP-адрес и маску подсети. Выполните сброс устройства Wireless Access Point и перезагрузите компьютер, для которого имеется проблема с установкой связи.
- Убедитесь, что у вас имеется несколько файлов общего доступа.

Для получения дополнительной информации о поиске и устранении неисправностей или для получения дополнительной беспроводной конфигурации, обратитесь к Руководству пользователя на Инсталляционном CD-ROM или посетите web-сайт: [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support)

### **Остались нерешенные проблемы?**

1. Перейдите в раздел Support (Поддержка) web-сайта U.S. Robotics по адресу: [www.usr.com](http://www.usr.com). Многие наиболее распространенные проблемы, с которыми сталкиваются пользователи, описаны на web-страницах "Часто задаваемые вопросы" (FAQ) и "Поиск и устранение неисправностей" для каждого продукта. Номер модели платы 802.11g Wireless Turbo PC Card - 5410. Возможно, вам потребуется знать это при получении информации на web-сайте U.S. Robotics.

2. Обратитесь в отдел технической поддержки U.S. Robotics. Ответы на технические вопросы, касающиеся устройств U.S. Robotics, также могут дать специалисты по технической поддержке.

**Телефон**  
8 800 200 200 1

**Электронная почта**  
[usrsupport@usrobotics.ru](mailto:usrsupport@usrobotics.ru)

**Часы работы**  
10:00 - 18:00, понедельник - пятница

Для получения контактной информации по вопросам текущей поддержки посетите web-сайт по следующему адресу: <http://www.usr.com>

## **Одобрено агентствами по стандартизации**

## Заявление FCC о соответствии стандартам

Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Работа должна отвечать двум следующим условиям:

Данное устройство не может являться источником помех.

Данное устройство должно работать в условиях помех, включая те, что могут вызывать сбои в работе.

Данное оборудование проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения защиты от вредных помех в жилой зоне. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне. Данное оборудование, будучи установленным и используемым с отклонением от требований инструкции производителя, может стать источником сильных помех для радиоприема. Однако не существует гарантии, что будучи правильно установленным, это оборудование не будет являться источником помех. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия:

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование и приемник в сетевые розетки разных цепей питания.
- Обратиться за помощью к своему поставщику или к специалистам в области радио и телевидения.

При использовании экранированных кабелей для подключения монитора к графическим платам они должны соответствовать правилам FCC. Модификации этого устройства, прямо не указанные стороной, ответственной за соответствие, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

### Заявление FCC о радиоактивном облучении

Данное оборудование соответствует ограничениям FCC в отношении радиоактивного облучения, определенным для неконтролируемого оборудования. Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться с минимальным расстоянием 20 см между источником излучения и пользователем.

### Регистрация UL/Регистрация CUL

Данное оборудование информационной технологии является зарегистрированным UL и CUL и предназначено для использования с персональными компьютерами, зарегистрированными UL и имеющими подробные инструкции по установке дополнительных плат.

### Заявление относительно стандарта Industry Canada

Данное оборудование удовлетворяет требованиям методики Industry Canada Spectrum Management and Telecommunications, RSS-210, стандарта для маломощных устройств радиосвязи, для которых не требуется получение лицензии (Low Power License-Exempt Radio Communication Devices).

Работа должна отвечать двум следующим условиям:

1. Данное устройство может являться источником помех.
2. Данное устройство должно работать в условиях помех, включая те, что могут вызывать сбои в работе устройства.

### Заявление о соответствии стандартам CE

Корпорация U.S. Robotics, адрес которой: 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, с полной ответственностью заявляет, что плата U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, в отношении которой действительно настоящее заявление, полностью соответствуют перечисленным стандартам и/или нормативным документам:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

Настоящим корпорация U.S. Robotics заявляет, что данный продукт удовлетворяет всем основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

Этот продукт предназначен для использования в следующих странах:

Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство, Франция, Финляндия, Швейцария и Швеция.

В отношении IEEE 802.11g на данный момент имеется следующая информация об ограничениях для стран, в которых используется R&TTE:

Страна	частотный диапазон	макс. выходная мощность
Франция	2400-2483,5 МГц	10 мВт ЭИИМ только внутри помещения
	2446,5-2483,5 МГц	100 мВт ЭИИМ частная внутри или вне помещения

Для Франции: можно использовать только каналы с 10 по 13. Использование каналов с 1 по 9 строго запрещено. Для выбора подходящего канала см. раздел "Утилиты конфигурации для устройств 802.11g Wireless Turbo" в Руководстве пользователя.

### Заявление изготовителя об отказе от обязательств

Сведения, изложенные в настоящем документе, могут изменяться без предварительного уведомления и не представляют собой обязательства со стороны продавца. Не даются никакие гарантии или заявления, как явно выраженные, так и подразумеваемые, в отношении качества, точности или пригодности настоящего документа для какой-либо цели.

Изготовитель сохраняет за собой право изменять содержание настоящего документа и/или связанной с ним продукции в любое

время, не принимая на себя обязательств уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях. Ни при каких обстоятельствах изготовитель не несет ответственности за прямые, косвенные, особые, случайные или являющиеся закономерным следствием убытки, возникшие в результате использования или неспособности использования настоящего продукта или документации, даже если он был предупрежден о вероятности возникновения таких убытков.

## **Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics, действующая в течение двух (2) лет**

- 1.0 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ
- 1.1 Данная Ограниченная Гарантия действительна только для первоначального конечного пользователя, который приобрел данное изделие (ПОКУПАТЕЛЯ), и не подлежит передаче другим лицам.
- 1.2 Ни один из представителей, торговых посредников или деловых партнеров корпорации U.S. Robotics (U.S. ROBOTICS) не уполномочен изменять условия данной Ограниченной Гарантии от имени корпорации U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Данная Ограниченная Гарантия ни при каких обстоятельствах не распространяется на изделия, которые не были приобретены в качестве новых у корпорации U.S. ROBOTICS или ее уполномоченного представителя.
- 1.4 Данная Ограниченная Гарантия действует только в стране или регионе, для использования в которых предназначено данное изделие (как указано в номере модели изделия и на всех маркировках с обозначением местных телекоммуникационных допусков, имеющихся на изделии).
- 1.5 U.S. ROBOTICS гарантирует ПОКУПАТЕЛЮ отсутствие дефектов, связанных с материалами и изготовлением, при обычных условиях эксплуатации и обслуживания в течение ДВУХ (2) ЛЕТ с момента покупки в U.S. ROBOTICS или у ее уполномоченного представителя.
- 1.6 Исключительным обязательством U.S. ROBOTICS в рамках данной гарантии является обязательство, по усмотрению U.S. ROBOTICS, отремонтировать неисправное изделие или деталь, используя новые или восстановленные детали, или заменить неисправное изделие или деталь на новое или восстановленное эквивалентное или аналогичное изделие или деталь, или, если ни один из вышеописанных вариантов выполнить невозможно, корпорация U.S. ROBOTICS может, по своему усмотрению, возместить ПОКУПАТЕЛЮ стоимость приобретения изделия, не превышающую самой последней рекомендованной розничной цены, опубликованной в печати корпорацией U.S. ROBOTICS, за минусом стоимости проведенного ремонта. Все замененные изделия и детали становятся собственностью корпорации U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS предоставляет гарантию на все замененные изделия или детали на срок ДЕВЯНОСТО (90) ДНЕЙ с момента доставки изделия или детали Покупателю.
- 1.8 U.S. ROBOTICS не предоставляет никаких гарантий и не принимает никаких претензий относительно того, что данное изделие не отвечает требованиям ПОКУПАТЕЛЯ, а также относительно его работы в сочетании с другими аппаратными или программными продуктами, предоставленными сторонними компаниями.
- 1.9 U.S. ROBOTICS не предоставляет никаких гарантий и не принимает никаких претензий относительно того, что работа программных продуктов, поставляемых с данным изделием, будет безошибочной и бесперебойной или что все ошибки в программных продуктах будут исправлены.
- 1.10 U.S. ROBOTICS не несет ответственности ни за какое программное обеспечение или другие данные и информацию ПОКУПАТЕЛЯ, находящиеся или хранящиеся в данном изделии.
- 2.0 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОКУПАТЕЛЯ
- 2.1 ПОКУПАТЕЛЬ принимает на себя всю ответственность за соответствие данного изделия своим техническим условиям и требованиям.
- 2.2 ПОКУПАТЕЛЮ особо рекомендуется сделать резервную копию всего программного обеспечения, поставляемого с данным изделием.
- 2.3 ПОКУПАТЕЛЬ принимает на себя всю ответственность за правильную установку и настройку данного изделия и обеспечение его правильной установки, настройки, эксплуатации и совместимости с рабочей средой, в которой данное изделие должно работать.
- 2.4 Для удовлетворения претензий по гарантийным обязательствам ПОКУПАТЕЛЬ обязан предоставить корпорации U.S. ROBOTICS датированный документ, подтверждающий факт покупки (копию квитанции, удостоверяющей покупку в корпорации U.S. ROBOTICS или у ее уполномоченного представителя).
- 3.0 ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.
- 3.1 Для получения согласия на гарантийное обслуживание ПОКУПАТЕЛЬ должен в течение срока действия гарантии обратиться в отдел технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS или в уполномоченный сервисный центр U.S. ROBOTICS.
- 3.2 Для получения согласия на гарантийное обслуживание Покупатель должен предоставить номер модели изделия, серийный номер изделия и датированный документ, подтверждающий факт покупки (копию квитанции, удостоверяющей покупку в корпорации U.S. ROBOTICS или у ее уполномоченного представителя).
- 3.3 Информацию о том, как связаться с отделом технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS или уполномоченным сервисным центром U.S. ROBOTICS, можно получить на web-сайте корпорации U.S. ROBOTICS по адресу: [www.usg.com](http://www.usg.com)
- 3.4 При обращении в отдел технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS ПОКУПАТЕЛЮ необходимо иметь под рукой следующую информацию/сведения:
  - номер модели изделия;
  - серийный номер изделия;
  - датированный документ, подтверждающий факт покупки;
  - номер телефона и имя ПОКУПАТЕЛЯ;
  - номер версии операционной системы, установленной на компьютере ПОКУПАТЕЛЯ;

- Инсталляционный CD-ROM U.S. ROBOTICS;
- Руководство по инсталляции U.S. ROBOTICS.
- 4.0 ЗАМЕНА В ТЕЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА
- 4.1 Если в течение периода действия гарантии, составляющего ДВА (2) ГОДА, отделом технической поддержки U.S. ROBOTICS или уполномоченным сервисным центром U.S. ROBOTICS будет установлено, что неправильная работа или отказ в работе изделия или детали является прямым следствием некачественного изготовления и/или дефекта материала, и для такого изделия или детали ПОКУПАТЕЛЬ предоставит копию датированного документа, подтверждающего факт покупки (квитанцию, удостоверяющую приобретение изделия в корпорации U.S. ROBOTICS или ее уполномоченного представителя), корпорация U.S. ROBOTICS выдает ПОКУПАТЕЛЮ номер RMA и инструкции по возврату изделия в уполномоченный регион сбора U.S. ROBOTICS.
- 4.2 Любое изделие или деталь, возвращенные в U.S. ROBOTICS без номера RMA, выданного U.S. ROBOTICS или уполномоченным сервисным центром U.S. ROBOTICS, будут возвращены владельцу.
- 4.3 ПОКУПАТЕЛЬ соглашается оплатить транспортные расходы по возврату изделия или детали в уполномоченный центр возврата U.S. ROBOTICS, застраховать изделие или принять на себя риск его потери или повреждения, которые могут случиться при транспортировке, и использовать транспортный контейнер, идентичный оригинальной упаковке.
- 4.4 Ответственность за потерю или повреждение не возлагается на U.S. ROBOTICS, пока возвращаемое изделие или деталь не будут получены в качестве официального возврата в уполномоченный центр возврата U.S. ROBOTICS.
- 4.5 Официально возвращенные ПОКУПАТЕЛЕМ изделия распаковываются, подвергаются визуальному осмотру и сверке номера модели изделия и серийного номера изделия, для которых был выдан номер RMA. В прилагаемом документе, подтверждающем факт покупки, проверяются дата и место приобретения изделия. U.S. ROBOTICS может отказать в предоставлении гарантийного обслуживания, если при визуальном осмотре будет выявлено несоответствие возвращенного изделия или детали и указанной ПОКУПАТЕЛЕМ информации, для которой был выдан номер RMA.
- 4.6 После распаковки, визуального осмотра и тестирования возвращенных ПОКУПАТЕЛЕМ изделий, U.S. ROBOTICS, по своему усмотрению, проведет работы по их ремонту или замене с использованием новых или восстановленных изделий или деталей и сама определит объем таких работ, необходимый для восстановления работоспособности изделия или детали.
- 4.7 U.S. ROBOTICS приложит усилия, достаточные с разумной точки зрения для доставки за свой счет отремонтированного или замененного изделия или детали ПОКУПАТЕЛЮ в течение не более ДВАДЦАТИ ОДНОГО (21) ДНЯ с момента получения официального возврата от ПОКУПАТЕЛЯ уполномоченным центром возврата U.S. ROBOTICS.
- 4.8 U.S. ROBOTICS не несет ответственности за какие бы то ни было убытки, возникшие в результате задержки при транспортировке или доставке отремонтированного или замененного изделия или детали.
- 5.0 ОГРАНИЧЕНИЯ
- 5.1 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ФИРМ. Данное изделие U.S. ROBOTICS может включать в себя или поставяться в комплекте с программным обеспечением третьих фирм, использование которого регулируется отдельными лицензионными соглашениями для конечного пользователя, которые предоставляются сторонними поставщиками программного обеспечения. Действие данной гарантии U.S. ROBOTICS не распространяется на такое программное обеспечение третьих фирм. Для получения информации о действующей гарантии обратитесь к лицензионному соглашению для конечного пользователя, регулирующему использование такого программного обеспечения.
- 5.2 ПОВРЕЖДЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ, НЕБРЕЖНОСТИ, НЕСООТВЕТСТВИЯ УСЛОВИЯМ, НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ И/ИЛИ ВОЗДЕЙСТВИЯ ФАКТОРОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. В пределах, допустимых действующим законодательством, настоящая Ограниченная Гарантия U.S. ROBOTICS не действует в случае: нормального износа; повреждения или потери данных вследствие взаимодействия с текущим и/или будущими версиями операционных систем или с другим текущим и/или будущим программным обеспечением и оборудованием; изменений (выполненных лицами, не являющимися специалистами U.S. ROBOTICS или уполномоченных сервисных центров U.S. ROBOTICS); повреждений, вызванных ошибкой оператора или несоблюдением инструкций, изложенных в документации пользователя или других сопутствующих документах; повреждений, вызванных воздействием природных явлений, например, молнии, штормов, ураганов, пожаров, землетрясений и т.д., в отношении изделий, серийный номер которых подделан или удален; неправильной эксплуатации; небрежного или ненадлежащего обращения; повреждений, вызванных избыточным физическим, температурным или электрическим воздействием; в отношении изделий, являющихся подделками; повреждения или потери данных вследствие воздействия компьютерного вируса, "червя", "троянского коня" или повреждения содержимого памяти; сбоев в работе устройства, вызванных аварией, ненадлежащей или неправильной эксплуатацией (включая, но не ограничиваясь таковыми, неправильную установку, подключение к сетям или источникам питания с несоответствующим напряжением); сбоев, вызванных изделиями, не поставляемыми корпорацией U.S. ROBOTICS; повреждений, возникших вследствие воздействия влаги, агрессивных сред, скачков напряжения или в результате транспортировки или ненадлежащих условий работы; а также эксплуатации изделия не в той стране или регионе, для использования в которых оно было предназначено (как указано в номере модели изделия и на всех маркировках с обозначением местных телекоммуникационных допусков, имеющихся на изделии).
- 5.3 ПОЛНОСТЬЮ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, НИЖЕПРИВЕДЕННЫЕ ГАРАНТИИ И ОТКАЗЫ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ, ЗАЯВЛЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ ОПИСАНИЮ И ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ АВТОРСКОГО ПРАВА, КАЖДАЯ ИЗ КОТОРЫХ ПОДЛЕЖИТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОМУ ОТКАЗУ. U.S. ROBOTICS НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ И НЕ

- УПОЛНОМОЧИВАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ЛИЦ ПРИНИМАТЬ НА СЕБЯ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ ГАРАНТИИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СВОИХ ПРОДУКТОВ.
- 5.4 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. КРОМЕ ТОГО, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, U.S. ROBOTICS СНИМАЕТ С СЕБЯ И СВОИХ ПОСТАВЩИКОВ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ КОНТРАКТОВ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИ НЕБРЕЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ), ПО ВОЗМЕЩЕНИЮ ЛЮБЫХ СЛУЧАЙНЫХ, КОСВЕННЫХ, ПОБОЧНЫХ, ОСОБЫХ ИЛИ ОБРАЗОВАВШИХСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЛОЖЕНИЯ ШТРАФОВ УБЫТКОВ, В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДОХОДОВ ИЛИ ПРИБЫЛИ, УТРАТЫ ИЛИ ЛИКВИДАЦИИ КОМПАНИИ, ПОТЕРИ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ДАННЫХ ИЛИ В СЛУЧАЕ ДРУГИХ ФИНАНСОВЫХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ, РАБОТОЙ, СВОЕМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ U.S. ROBOTICS ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ, И ОГРАНИЧИВАЕТ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ТОЛЬКО РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ ВОЗВРАТОМ ПОЛНОЙ СТОИМОСТИ ПОКУПКИ, ПО УСМОТРЕНИЮ КОРПОРАЦИИ U.S. ROBOTICS. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ УБЫТКОВ СОХРАНИТ СВОЮ СИЛУ, ЕСЛИ ЛЮБЫЕ УКАЗЫВАЕМЫЕ ЗДЕСЬ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА БУДУТ ПРОТИВОРЕЧИТЬ СВОЕМУ НЕПОСРЕДСТВЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ.
- 6.0 ОТКАЗ. В некоторых странах, регионах или административно-территориальных образованиях не допускаются исключения или ограничения действия подразумеваемой гарантии, либо ограничения в случае побочных или косвенных убытков, действующие в отношении определенных изделий, предоставленных потребителям, либо ограничение ответственности в случае получения травмы, поэтому указанные выше ограничения могут не относиться к ПОКУПАТЕЛЮ. Когда законодательством не допускается отказ от подразумеваемых гарантий в полном объеме, они ограничиваются периодом действия данной письменной гарантии, составляющим ДВА (2) ГОДА. Данная гарантия предоставляет ПОКУПАТЕЛЮ определенные юридические права, которые могут меняться в зависимости от положений местного законодательства
- 7.0 ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО. Данная ограниченная гарантия регулируется законами штата Иллинойс, США, за исключением случаев, когда оно противоречит юридическим нормам и Конвенции Организации Объединенных Наций о контрактах на международную торговлю товарами.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A



## 802.11g Wireless Turbo PC Card telepítés

### A szoftver telepítésének előkészítése.

Kapcsolja be számítógépét, majd írja be jelszavát, ha arra szólítják fel.



**Megjegyzés:** Az ön termék száma USR5410. Nagyon fontos, hogy feljegyezze gyártási számát, mielőtt telepítené a 802.11g Wireless Turbo PC Card-ot. A gyártási számot megtalálhatja a 802.11g Wireless Turbo PC Card hátoldalán lévő címkén és a csomagolódoboz oldalán. Ha bármikor szüksége van technikai támogatási részlegünkre, szüksége lesz erre a számra, hogy segítséget kaphasson.



**Megjegyzés:** Győződjön meg arról, hogy CD-ROM meghajtója milyen betűjelet használ, mielőtt elkezdené új eszköze telepítését. Ezt ismernie kell, hogy programját megfelelően telepíthesse.



**Megjegyzés:** A telepítési eljárás során a számítógép kérheti a Windows operációs rendszer CD lemezét. Győződjön meg róla, hogy az szükség esetén kéznél van.

### Első lépés: Telepítse szoftvereit és meghajtóit\*



**Megjegyzés:** Ezt a szoftvert minden olyan hordozható számítógépre telepítenie kell, amelyet vezeték nélküli hálózatba tervez kötni.

Helyezze az US Robotics telepítő CD lemezt a CD-ROM meghajtójába.



**Megjegyzés:** Amennyiben CD lemeze nem indul el önműködően, kattintson a Windows Start majd Run menüpontjára, és írja be a D:\setup parancsot (vagy a CD-ROM meghajtójának megfelelő betűjelet) és kattintson OK-ot.

A telepítő CD lemez menüje megjelenik az ön képernyőjén. Ha a Choose Setup Language (Beállítási nyelv kiválasztása) ablak megjelenik, válassza ki az ön által előnyben részesített nyelvet és kattintson OK-ot.

Néhány állomány másolódik számítógépére, majd a licenc szerződés elolvasására kéri. Olvassa el a szerződést és kattintson Yes/Igen-t. Válassza ki az ön által használt terméket és kattintson a Software-re.

Kattintson a Wireless Card Utility and Drivers/ Wireless PC Card segédprogramok és meghajtók / menüpontra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és várja meg, míg a szükséges állományok a merevlemezre másolódnak. Egy, az ön rendszerébe töltött állományokat szemléltető ablak fog megjelenni. Amennyiben a számítógépe újraindítására kéri, zárjon be minden nyitott alkalmazást, válassza a Yes, I want to restart my computer now/Igen, most akarom újra indítani a számítógépemet/ lehetőséget és kattintson a Finish/Befejezés/-re.

## Második lépés: Helyezze a 802.11g Wireless Turbo PC Card-ot a számítógépébe



Keressen egy szabad PC Card kártyahelyet és teljesen tolja be a 802.11g Wireless Turbo PC Card-ot. A PC Card kártyahelyek általában a laptop számítógépek oldalán találhatóak. Egy sipolást kell hallania, ha a 802.11g Wireless Turbo PC Card teljesen be van dugva és a gép felismerte.

Ha a Windows felismeri az új hardvert kattintson Next/Következő-t. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítési eljárás befejezéséhez. Amennyiben arra kéri, indítsa újra számítógépét.

 **Megjegyzés:** Amennyiben a számítógép bármikor kéri a Windows operációs rendszer telepítő CD lemezét, vegye ki az US Robotics telepítő CD lemezt és helyezze be a CD-ROM olvasóba a Windows telepítő CD lemezt. Miután minden állomány másolása megtörtént, vegye ki a Windows telepítő CD lemezt és helyezze vissza a US Robotics telepítő CD lemezt.

**Gratulálunk!** Ön befejezte az eszköz és a meghajtók telepítését! A 802.11g Wireless Turbo PC Card kapcsolódni fog a már meglévő vezeték nélküli hálózathoz vagy más vezeték nélküli hálózati eszközökhöz a környezetében.

Mos már a konfigurációs segédprogram kis ikonját kell látnia a rendszer tálcán az óra mellett. A konfigurációs segédprogram használható 802.11g Wireless Turbo PC Card-dal kapcsolatos konfigurációs adatok megváltoztatására és ellenőrzésére. A konfigurációs segédprogram ikonja színével jelzi vezeték nélküli hálózatának állapotát: vörös a szakadt, sárga a rossz minőségű kapcsolat, zöld a jó minőségű kapcsolat jele.



Most konfigurálnia kell minden 802.11g Wireless Turbo PC Card-dal ellátott számítógépet az internet hozzáférés, állományok és egy nyomtató hozzáférés megosztása érdekében. Erre vonatkozó információkért fordulhat az US Robotics telepítő CD-ROM-on található felhasználói útmutatóhoz. A peer-to-peer, egyenrangú hálózatos konfigurációkhoz használható a 802.11 AdHoc üzemmód. Az Infrastructure mód használható egy Wireless Acces Point-hoz történő kapcsolódáshoz. Minden a vezeték nélküli hálózatban lévő 802.11g Wireless Turbo PC Card-nak a konfigurációs segédprogramjában kiválasztott, helyes üzemmódban kell lennie.

A hibakereséshez és a technikai támogatási adatokért forduljon az US Robotics telepítő CD-ROM-on található felhasználói útmutatóhoz.

## További lehetőségek

### Az állomány- és nyomtatómezosztás engedélyezése

A vezeték nélküli hálózaton keresztül történő állomány- és nyomtatómezosztás engedélyezéséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket azokon a számítógépeken, amelyekre 22Mbps Wireless PC Card-ok és PCI Adapter-ek vannak telepítve.

**Windows 98 és Me felhasználók:** Kattintson a Windows Start majd Settings/ Beállítások menüpontjára, aztán a Control Panel/Vezérloput-ra. Kattintson kétszer a Network/Hálózat-ra és aztán a File and Print Sharing/Fájl és nyomtató megosztása gombra. Jelölje ki mindkét dobozt a File and Print Sharing/Fájl és nyomtató megosztása ablakban és kattintson OK-ot. Az állomány- és nyomtatómezosztás mostantól engedélyezett.

**Megjegyzés:** Amennyiben számítógépe közvetlenül csatlakozik az internetre, ez komoly biztonsági kockázatot jelent, hacsak nem használ tűzfal programot vagy valamilyen hardveres tűzfalat.

**Windows 2000 és XP felhasználók:** Az állomány- és nyomtatómezosztás automatikusan engedélyezett a Windows 2000 és Windows XP Administrator módjában.

### Hozzáférésmegosztás engedélyezése

A vezeték nélküli hálózaton keresztül történő internetes hozzáférésmegosztás engedélyezéséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket azokon a számítógépeken, amelyekre 22Mbps Wireless PC Card-ok és PCI Adapter-ek vannak telepítve.

**Windows 98 felhasználók:** Kattintson a Windows Start majd Settings/ Beállítások menüpontjára, aztán a Control Panel/Vezérloput-ra. Kattintson kétszer az Add/Remove Programs/Programok hozzáadása és eltávolítása-ra és aztán a Windows Setup föltre. Válassza az Internet Tools/ Internetes eszközök-et aztán kattintson a Details/Részletek-re. Válassza az Internet connection Sharing/Internet hozzáférés megosztása-t és kattintson OK-ot. Kattintson az Apply/Alkalmaz gombra és az Internet Connection Sharing Wizard/Internet hozzáférés megosztása varázsló elindul. Kattintson Next/Következő-t, válassza a 22Mbps Wireless PC Card-ot vagy PCI Adapter-t az Internetre történő csatlakozáshoz és kattintson ismét Next/Következő-t. Kattintson Next/ Következő-t egy kliens konfigurációs lemez készítéséhez, helyezzen egy üres 3,5 hüvelykes lemezt a meghajtóba és kattintson OK-ot. Ezzel a lemezzel konfigurálhatja az internetes hozzáférés megosztását a Windows 98-ban. Kattintson a Finish/Befejezés/-re a hozzáférésmegosztás konfigurálásának befejezéséhez. Ezek után újra kell indítania számítógépét.

**Windows 2000 felhasználók:** Két hálózati csatolónak vagy egy hálózati csatolónak és egy modemnek kell telepítve lennie, hogy az internet megosztása lehetővé váljon. Kattintson a Windows Start majd Settings/ Beállítások menüpontjára, aztán a Network and Dial-up connections/Hálózati és telefonos kapcsolatok-ra. Kattintson a jobb gombbal az internet hozzáférést biztosító LAN csatlakozásra és kattintson a Properties/Tulajdonságok menüpontra. Kattintson a Sharing/Megosztás föltre. Jelölje be az ebben az ablakban látható pipát az Internet megosztásának engedélyezéséhez és kattintson az Apply/Alkalmaz gombra. Kattintson a jobb gombbal a listából a LAN csatlakozásra és kattintson a Properties/Tulajdonságok menüpontra. Válassza az Internet Protocol/Internet protokoll-t és kattintson a Properties/Tulajdonságok menüpontra. Kattintson a DNS föltre, írja fel a megjelenő DNS-címet és menjen vissza a Network

and Dial-up connections/Hálózati és telefonos kapcsolatok ablakba. Kattintson a jobb gombbal a listából a wireless adapterre és kattintson a Properties/Tulajdonságok menüpontra. Válassza az Internet Protocol/Internet protokoll-t és kattintson a Properties/Tulajdonságok menüpontra. Kattintson a DNS földre, írja be ugyanazt a DNS-címet amely a LAN kapcsolat alatt megjelent.

**Windows Me felhasználók:** Kattintson a Windows Start majd Settings/ Beállítások menüpontjára, aztán a Control Panel/Vezérlőpult-ra. Kattintson kétszer az Add/Remove Programs/Programok hozzáadása és eltávolítása-ra és aztán a Windows Setup földre. Válassza az Communications/Kommunikáció-t aztán kattintson a Details/Részletek-re. Válassza az Internet connection Sharing/Internet hozzáférés megosztása-t és kattintson OK-ot. Kattintson az Apply/Alkalmaz gombra és a Home Networking Wizard/Home networking varázsló elindul. Kattintson Next/Következő-t aztán válassza a Yes this computer uses the following/Igen, ez a számítógép az alábbiakat használja-t. Válassza a közvetlen internetes kapcsolatot a legördülő menüből és kattintson Next/Következő-t. Amikor kérik, készítsen egy, az internet megosztás konfigurálásához a Windows 98 és 2000 alatt használandó, Home Networking Setup lemezt. A lemez elkészítése után kattintson Next/Következő-t. Kattintson a Finish/Befejezés/-re a Home Networking konfigurálásának befejezéséhez. Ezek után újra kell indítania számítógépét.

## Hibakeresés

**A számítógémem nem ismeri fel a 802.11g Wireless Turbo PC Card-omat.**

**Lehetséges megoldás:**

Elofordulhat, hogy a 802.11g Wireless Turbo PC Card nincs ütközésig betolva a kártyahelyre.

**Képtelen vagyok kapcsolatba lépni egy 22 Mbps Wireless Access Point-tal vagy vezeték nélküli útválasztóval.**

**Lehetséges megoldás:**

Győződjön meg, hogy a vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatni kívánt valamennyi 802.11g Wireless Turbo PC Card a konfigurációs segédprogramjában kiválasztott Infrastructure üzemmódban van. Ha 802.11g Wireless Turbo PC Cardjai nincsenek Infrastructure üzemmódban, nem lesznek képesek kommunikálni a 22 Mbps Wireless Access Point-tal vagy vezeték nélküli útválasztóval

**Lehetséges megoldás:**

A MAC cím ellenőrzésével győződjön meg, hogy a megfelelő 22 Mbps Wireless Access Point-tal kíván kapcsolatba lépni.

**Lehetséges megoldás:**

Győződjön meg, hogy a helyes jelszó és titkosítási opciók kerültek felhasználásra. Ha megváltoztatja a beállításokat, a 22 Mbps Wireless Access Point konfigurációjában, meg kell változtatnia az ehhez a hálózathoz csatlakozó minden 802.11g Wireless Turbo PC Card konfigurációját is. A 802.11g Wireless Turbo PC Cardok beállításai meg kell, hogy egyezzenek a 22 Mbps Wireless Access Point új beállításával. Amennyiben továbbra is nehézségei vannak, állítsa vissza minden 22 Mbps Wireless Access Point-ját és vezeték nélküli hálózati csatlóóját az alaphelyzetbe és próbálja újra.

**Lehetséges megoldás:**

Győződjön meg, hogy képes a Wireless Access Pointhoz csatlakozni, és a BSSID az elérni kívánt Access Point MAC címét mutatja.

**Lehetséges megoldás:**

Győződjön meg, hogy a 802.11g Wireless Turbo PC Card-hoz a konfigurációs segédprogram telepítve van, és hogy a Wireless Configuration Utility megtalálja az ön 802.11g Wireless Turbo PC Cardját.

**Lehetséges megoldás:**

Ha nem US Robotics hozzáférési pontot használ, győződjön meg arról, hogy képes az Access Pointhoz csatlakozni, és a preambulum formátuma helyesen van beállítva. Az alapbeállítás Long.

**Hibaüzenetet kaptam, hogy számítógépem ütközik egy néven vagy IP címen a vezeték nélküli hálózat egy másik számítógépével.****Lehetséges megoldás:**

Minden a hálózatban lévő számítógépnek eltérő névvel és IP címmel kell rendelkeznie. Forduljon számítógépe műszaki leírásához, hogy megtudja hogyan változtathatja meg számítógépe nevét vagy IP címét.

**Képtelen vagyok vezeték nélküli kapcsolatot létrehozni 802.11g Wireless Turbo PC Card-ommal.****Lehetséges megoldás:**

Győződjön meg arról, hogy a 802.11g Wireless Turbo PC Card megfelelően van-e telepítve. Ha továbbra is nehézségei vannak, távolítsa el a 802.11g Wireless Turbo PC Card-ot és ismételje meg a telepítési eljárást.

**Lehetséges megoldás:**

Amennyiben peer-to-peer kapcsolatot kísérel meg létrehozni, győződjék meg, hogy minden vezeték nélküli csatló 802.11 Adhoc üzemmódba van-e állítva. Amennyiben hozzáférési pontot használ, győződjék meg, hogy minden vezeték nélküli csatló Infrastructure módba lett állítva.

**A 802.11g Wireless Turbo PC Card-om nem látja a Wireless Access Point-omat a listában, amikor rákeresek.****Lehetséges megoldás:**

Amennyiben vezeték nélküli kapcsolatot hoz létre 802.11g Wireless Turbo PC Cardjával, de gyenge kapcsolatminőséget tapasztal, ellenőrizze a 802.11g Wireless Turbo PC Cardja elhelyezkedését. Nagy távolságok, több emelet, vagy vas és beton szerkezetek leronthatják a kapcsolat minőségét.

**Amennyiben lehetséges, változtassa meg a 802.11g Wireless Turbo PC Cardja elhelyezkedését, hogy csökkentse a fentebb leírt akadályok bármelyikének hatását. Ezen felül ellenőrizzen minden fizikai összeköttetést az Access Point és modeme, útválasztója, hubja, helyi hálózata, vagy kapcsolója közt.**

#### **Lehetséges megoldás:**

Ha hozzáférési pontja nem sugároz SSID-t, nem fog megjelenni, amikor 802.11g Wireless Turbo PC Cardja keresést hajt végre. Az ügyfélszolgálat ilyenkor kézzel kell beállítani.

**Véletlenül megnyomtam a Mégsem-et a 802.11g Wireless Turbo PC Card telepítési folyamata során.**

#### **Lehetséges megoldás:**

Vegye ki majd helyezze vissza az US Robotics telepítő CD lemezt számítógépe CD-ROM meghajtójába. Ismételje meg a program telepítési eljárását mielőtt bármilyen hardvert telepítene.

**A telepítési folyamat nem indul el, amikor a telepítő CD lemezt a gépbe helyezem.**

#### **Lehetséges megoldás:**

Néhány program megakadályozhatja a telepítő CD lemez önindító szolgáltatását. Zárjon be minden nyitott alkalmazást és rakja be újra a telepítő CD lemezt. Amennyiben CD lemeze nem indul el önműködően, kattintson a Windows Start majd Run menüpontjára, és írja be a D:\setup.exe parancsot (vagy a CD-ROM meghajtójának megfelelő betűjelet).

**A 802.11g Wireless Turbo PC Card képtelen kapcsolatba lépni a vezeték nélkül kapcsolódó többi számítógéppel Infrastructure üzemmódban.**

#### **Lehetséges megoldás:**

- Győződjön meg arról, hogy minden, a vezeték nélküli hálózatban található számítógép be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy minden 802.11g Wireless Turbo PC Card ugyanarra a működési rádió csatornára van beállítva. Ha az ID-k eltérőek, állítson minden, a helyi hálózatban található 802.11g Wireless Turbo PC Cardot az új rádió csatornára.
- Győződjön meg arról, hogy minden 802.11g Wireless Turbo PC Cardon ugyanaz a biztonsági beállítás lett kiválasztva.
- Győződjön meg arról, hogy képes a Wireless Access Point-hoz kapcsolódni, és hogy a BSSID az elérni kívánt Wireless Access Point MAC címét mutatja.
- Győződjön meg arról, hogy az elérni kívánt hálózatban érvényes IP címmel rendelkezik.
- Győződjön meg arról, hogy a TCP/IP protokoll telepítve van. Győződjön meg, hogy részese az adott domain-nek vagy munkacsoportnak. Ellenőrizze, hogy önműködően megkapja az IP címet, vagy rendelkezik a helyes IP címmel és hálózati maszkkal. Állítsa alaphelyzetbe a kapcsolódási nehézségeket mutató Wireless Access Point-ot, indítsa újra a számítógépet. Ellenőrizze, hogy a szükséges állományok a megosztásra hozzáférhetők.

További hibakeresési tájékoztatásért vagy járulékos vezeték nélküli beállítási lehetőségekért forduljon a telepítő CD lemezen található felhasználói segédlethez vagy látogassa meg az US Robotics honlapját.

## Még mindig gondjai vannak?

1. Látogassa meg az US Robotics honlapjának terméktámogatási oldalait a [www.usr.com](http://www.usr.com) címen. A gyakoribb nehézségek nagy részével foglalkoznak az ön készülékére vonatkozó FAQ és Hibakeresés internetes oldalak. A 802.11g Wireless Turbo PC Card típuszáma 5410. Ezt tudnia kell, hogy megtalálja a szükséges felvilágosítást az US Robotics honlapján.
2. Hívja az US Robotics technikai támogatási részlegét. Az US Robotics termékeit érintő muszaki kérdéseit megválaszolhatják terméktámogatási szakértőink is.

A naprakész terméktámogatás-elérési információkért látogassa meg a következő címet: <http://www.usr.com>

Ország	Telefonos elérés	Online elérés	Elérési időszak (időzóna)
Egyesült Királyság	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00 – 17:30, H-P
Németország	01805671548	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00 – 18:00, H-P
Magyarország (Hungary)		<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00 – 18:00, H-P

## Hatósági engedélyek



CE szabványmegfelelés tanúsítása

Mi, az US Robotics Részvénytársaság, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az US Robotics 802.11g Wireless Turbo PCI Adapter, típuszáma 5416, amelyre ez a tanúsítvány vonatkozik, megfelel az alábbi szabványoknak és/vagy egyéb irányadó dokumentumoknak:

EN60950  
EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17

Ez a termék használható a következő országokban:

Németország, Ausztria, Belgium, Svájc, Hollandia, Luxemburg, Olaszország, Franciaország, Egyesült Királyság, Oroszország, Spanyolország, Svédország

A gyártó jogi kizáró nyilatkozata

Az e kiadványban található információ értesítés nélkül megváltoztatható és nem jelent kötelezettségvállalást a gyártó részéről. Sem garanciát sem felelősséget nem vállalunk, akár kifejezetten akár bennreértett, ezen dokumentum minőségére, pontosságára, vagy bármely különös célra való alkalmasságát illetően. A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy akár e dokumentum tartalmát, akár az e dokumentummal érintett termékeket bármikor megváltoztathassa, anélkül, hogy az ilyen változtatásokról bármilyen személyt vagy szervezetet értesíteni lenne köteles. A gyártó semmilyen esetben sem tehető felelőssé a közvetlen-, közvetett-, egyedi-, járulékos vagy következményi károkért, amelyek e termék vagy leírás használatából vagy a használatra való képtelenségéből fakadnak, még akkor sem, ha az ilyen károk lehetőségéről tájékoztatták.

## A U.S. Robotics Corporation 2 év korlátozott garanciája

- 1.0 Általános feltételek.
- 1.1 Ez a korlátozott körű garancia kizárólag az eredeti végfelhasználó vásárlóra vonatkozik, és nem átruházható.
- 1.2 Az USR ügynökei, viszonteladói vagy üzleti partnerei nem jogosultak módosítani ezeket a feltételeket az USR nevében.
- 1.3 E garancia korból minden olyan termék kizárt, melyet nem újonnan szereztek be az USR-től vagy márkakereskedőjétől.
- 1.4 E garancia csak abban az országban érvényesíthető, amelyben történő felhasználásra a terméket szánták.
- 1.5 Az USR garantálja a felhasználónak, hogy e termék rendeltetésszerű használat és normális körülmények közt mentes lesz a gyártási és anyag hibáktól, az USR-től vagy hivatalos kereskedőjétől történt vásárlás napjától számított 24 hónapig.
- 1.6 Az USR e garancia által előírt egyetlen kötelezettsége, hogy saját belátása szerint a hibás terméket megjavítsa új vagy felújított alkatrészekkel, vagy kicserélje a hibás terméket vagy alkatrészt új vagy felújított termékre vagy alkatrésze, amely ugyanolyan vagy hasonló, vagy, amennyiben a két előbbi lehetőség egyike sem elfogadhatóan elérhető, az USR belátása szerint visszatérítheti a termék vételárát. Minden termék és alkatrész, amelyet a javítás során újra cseréltek az USR tulajdonává válik.
- 1.7 A javított termékre, cserélt alkatrészeire az USR a Magyar Köztársaság mindenkor érvényes előírásai szerinti garanciát vállal.
- 1.8 Az USR nem garantálja és nem állítja, hogy e termék kielégíti a felhasználó szükségesleteit, vagy hogy együttműködik bármilyen harmadik féltől származó műszaki eszközzel vagy programmal.
- 1.9 Az USR nem garantálja és nem állítja, hogy az e termékhez mellékelt programok üzeme folyamatos vagy hibamentes lesz, sem azt, hogy programokban minden hibát ki fog küszöbölni.

- 1.10 Az USR nem felelős az ezen témakörben tárolt programokért és felhasználói adatokért és információkért.
- 2.0 A felhasználó kötelezettségei.
- 2.1 FELHASZNÁLÓ vállal teljes felelősséget azért, hogy a termék, amit választott az ő igényeinek megfelelő.
- 2.2 A felhasználó kizárólagos felelőssége a termék helyes telepítése és beállítás, a helyes telepítés, beállítás és üzem valamint a működési környezettel való összeférhetőség biztosítása.
- 2.3 Garanciális követelés érvényesítéséhez a felhasználónak a termék megvásárlását igazoló, keltezett számlával kell rendelkeznie (az eredeti, az USR-tól vagy márkakereskedőjétől származó számla fénymásolata).
- 3.0 A garancia igénybevétele.
- 3.1 FELHASZNÁLÓNAK kapcsolatba kell lépnie valamilyen US ROBOTICS technikai támogatóval vagy US ROBOTICS szervizközponttal, ha a garanciát érvényesíteni akarja.
- 3.2 A felhasználónak tudnia kell a termék cikkszámát, sorozatszámát és a beszerzés napját (számlával vagy hivatalos számlamásolattal kel igazolni), hogy érvényesíthesse a garanciát.
- 3.3 Információért kérjük lépjen kapcsolatba az US ROBOTICS technikai támogatóval vagy US ROBOTICS szervizközponttal, vagy látogasson el a [www.usr.com](http://www.usr.com) weboldalra.
- 3.4 A felhasználónak a következő információval kell rendelkeznie, ha hívja az US ROBOTICS technikai támogatót:
- Termék cikkszám
  - Termék sorozatszám
  - Beszerzés napja
  - A felhasználó neve, telefonszáma
  - A felhasználó által használt operációs rendszer verziója
  - U.S. ROBOTICS Telepítő CD-ROM
  - U.S. ROBOTICS Telepítési útmutató
- 4.0 Garanciális csere
- 4.1 Amennyiben az USR márkaszerviz megállapítja, hogy a termék gyártási és/vagy anyaghiba következtében rosszul működik vagy működésképtelen, és a termék a hozzá mellékelte számlával igazoltan még garanciális, úgy a termékre csere utalványt (RMA) bocsát ki, egyben tájékoztatja a felhasználót, hogy hol és miként juthat hozzá a cserekészülekhöz.
- 4.2 Cseretalvány nélkül a termék cseréje nem lehetséges.
- 4.3 Amennyiben a termék cseréje postai úton történik, úgy a felhasználó vállalja, hogy azt saját költségén küldi vissza a márkaszerviznek, a küldeményt biztosítja, vagy vállalja a szállítási alatti eltűnés vagy sérülés kockázatát, és hogy a terméknek annak eredeti csomagolásával egyenértékű szállított dobozba csomagolja.
- 4.4 Az USR-t nem terheli kárfelelősség egészen a terméknek, mint jogos visszárnak a szervizközpont általi átvételéig.
- 4.5 A beérkezett terméket kicsomagolják, szemrevételezik, és a termék típus és sorozatszámának tekintetében összevetik adatait a cseretalványon megadottakkal. A mellékelte számlamásolaton ellenőrzik a vásárlás dátumát és helyét. Az USR vagy képviselője megtagadhatja a garanciaszolgálatot, amennyiben a cserélni kívánt termék vagy alkatrész nem egyezik meg a cseretalványon megadottakkal.
- 4.6 Miután egy visszaküldött terméket kicsomagoltak, szemrevételeztek és ellenőriztek, az USR saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli új vagy felújított alkatrészekkel, olyan mértékben, amilyenben az szükséges a termék vagy alkatrész üzemkész állapotának helyreállításához.
- 4.7 Az USR minden ésszerűt megtesz, hogy a javított vagy cserélt terméket saját költségén megküldje a felhasználónak, a hibás termék általa történt kézhezvételétől számított 21 naptári napon belül.
- 4.8 Az USR nem vállal felelősséget a cserélt vagy javított termék vagy alkatrész késedelmesállításából vagy beüzemeléséből eredő károkért.
- 5.0 KORLÁTOZÁSOK
- 5.1 HARMADIK GYÁRTÓ SZOFTVERE: Ezzel az U.S. ROBOTICS termékkel együtt lehet, hogy kapott valamilyen harmadik gyártó által előállított szoftvert, ennek a használatáért a harmadik gyártót terheli felelősség. A garancia érvényesítésért kérjük olvassa el a szoftverhez tartozó Felhasználói feltételek című részt.
- 5.2 Nem rendeltetésszerű használatból, gondatlanságból, összeférhetetlenségből, helytelen telepítésből és/vagy környezeti tényezőkből eredő károk: Ez az USR korlátozott körű garancia a vonatkozó törvények által megengedett mértékig kizárja hatókörekből a rendes kopást és elhasználódást, a jövőbeni vagy jelenlegi operációs rendszer változatokból vagy egyéb szoftverrel és hardverrel való együttműködési képességből fakadó adatsérülést vagy adatszerítést, az átalakításokat (kivéve az USR vagy az USR megbízottai által végrehajtottakat), a felhasználónál hibájából vagy a használati utasításban és egyéb, a készülékek mellékelte dokumentumokban adott kezelési előírások be nem tartásából eredő kárt, továbbá a természeti csapások, például villámcsapás, viharok, áradások, tűzvész, földrengés stb. okozta károkat. Azon termékeket, melyeken látható a sorozatszám módosítására tett kísérlet vagy, amelyekről azt eltalálították, rongálást, gondatlanságot, szakszerűtlen kezelést, a túlzott fizikai-, hőmérsékleti-, elektromos igénybevételt, a hamisítványokat, az olyan károkat és adatszerítést, melyeket számítógép vírus, féreg, trójai faló vagy a memóriatartalom sérülése okozott, a termék olyan meghibásodásait, amelyek baleset, rongálás vagy szakszerűtlen használat következtében lépnek fel (ide értve többek közt a nem megfelelő telepítést, rossz tápfeszültségre történő csatlakoztatást stb.). Azokat az üzemzavarokat, melyeket a nem az USR által szállított termékek okoztak. A pára és nedvség, a korrozív környezetek, nagyfeszültségű készülékek, a szállítás, abnormális üzemi körülmények által okozott hibákat, továbbá a termékek rendeltetési országának határain kívül történő használatot (amint azt a termékszám és a készüléken található helyi előírásoknak való megfelelést tanúsító címkek jelzik).
- 5.3 A vonatkozó törvények által megengedett határok között e fennebb sorolt garanciák és orvoslatok kizárólagosak, és helyettesítenek minden más jótállást, feltételt és körülményt, kifejezetten vagy bennrejtetten, akár tisztán azokról a törvényi szabályozás okán, legyen az hatósági vagy másféle, beleértve a jótállásokat, a forgalomba hozhatóság körülményeit vagy feltételeit, adott célra való megfelelést, kielégítő minőséget, a leírásnak való megfelelést és szabályosságot, melyek mind kifejezetten ki vannak zárva. Az USR nem fogad el és jogosít fel semmilyen harmadik személyt, hogy nevében a termékei eladásával, telepítésével, karbantartásával, garanciájával vagy használatával kapcsolatosan felelősséget vállaljon.
- 5.4 FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA. A jogi szabályszerszűcségek értelmében az U.S. ROBOTICS kizárja magát és szállítóit bármilyen közelettség alól. Akár szerződésben szerepel, akár szerződésen kívüli károkozás (beleértve a gondatlanság is), akár közvetlen és nem közvetlen károkozás, bármilyen speciális és büntetési máskulata után való károkozás, haszonlót való elesés,

üzlettel való elesés, adat elvesztés, vagy bármilyen más pénzügyi kár, amely az eladással, telepítéssel, fenntartással, használatlással, bemutatással, hibával vagy megszakadásból eredt. Még akkor is ha az US ROBOTICS vagy feljogosított viszonteladója által említett volt a hibák lehetősége, és a korlátozott javítási és kicserélési kötelezettség vagy a vételi ár visszatérítése. EZT A KÖTELEZETTSÉGEKRŐL SZÓLÓ JOGI NYILATKOZATOT NEM BEFOLYÁSOLJA SEMMI, MÉG AKKOR SEM, HA BÁRMILYEN JOGORVOSLAT EZZEL ELLENTÉTES.

- 6.0 JOGI NYILATKOZAT: Néhány országban, államban vagy területen nem érvényes a garancia korlátozása, vagy a felelősség korlátozása azaz a fenti korlátozásokat nem érvényesíthetik a felhasználó felé. Ha a garanciát a jog nem teszi lehetővé teljes egészében érvényesíthetővé, akkor a 2 éves garanciális feltételek érvényesek a fentiek értelmében. Ez a garancia a felhasználónak jogokat ad, de helyi szabályozásból eredően nem biztos, hogy érvényesíthetők.
- 7.0 IRÁNYADÓ JOG: Ennél a korlátozott garanciánál Illinois állam, USA, jogi szabályozása irányadó, beleértve az USA nemzetközi kereskedelmi szabályait.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A.



# Kablosuz Turbo PC Kartı Kurulumu

## Yazılım Kurulum Hazırlıkları

Dizüstü bilgisayarınızı açın. Sorulması halinde şifrenizi girin.



**Not:** Ürün numaranız USR5410'dur. Kablosuz Turbo PC Kartını kurmadan önce seri numaray yazmanız son derece önemlidir. Seri numara, Kablosuz Turbo PC Kartının arka etiketinde ve ürün ambalajında bulunmaktadır. Teknik Destek Ekibini aramanız gerektiğinde yardım almak için bu numarayı belirtmeniz gerekecektir.



**Not:** Yeri ürünü kurmaya başlamadan önce CD-ROM sürücüsünün hangi harfi kullandığından emin olun. Yazılımın gereken şekilde kurulabilmesi için bunu bilmeniz gerekmektedir.



**Not:** Kurulum prosedürü sırasında Windows İşletim Sistemi CD-ROM'unu takmanız istenebilir. İhtiyaç halinde bu CD-ROM'un elinizin altında olmasını sağlayın.

## Birinci Aşama: Yazılımınızı ve sürücülerinizi kurun



**Not:** Kablosuz Ağ üzerinde birlikte kullanmayı düşündüğünüz bütün dizüstü bilgisayarlara bu yazılımı kurmanız gerekmektedir

U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'unu CD-ROM sürücüsüne takın.



**Not:** CD-ROM'un otomatik olarak başlamaması halinde Windows **Start** ve **Run** seçeneklerini tıkladıktan sonra **D:\setup** (veya CD-ROM sürücüsü başka bir harf kullanıyorsa 'D' yerine bu harfi) yazın ve **OK** tuşunu tıklayın.

Kurulum CD'si Grafik Kullanıcı Arabirimi (GUI) ekranda görüntülenecektir. Sorulması halinde lisan seçimi yapın.

Bazı dosyalar sisteme kopyalanacak ve lisans sözleşmesini okumanız istenecektir. Sözleşmeyi okuduktan sonra **Yes** tuşunu tıklayın. Ürününüzü seçin ve **Software** tuşunu tıklayın.

**Wireless Card Utility and Drivers** tuşunu tıklayın. Ekranda görüntülenen talimatlara göre hareket edin ve bazı dosyaların sabit diske kopyalanmasını bekleyin. Sisteme kopyalanmakta olan dosyaları gösteren bir pencere ekranda görüntülenecektir. Bilgisayarı yeniden başlatmanız istenirse bütün uygulamaları kapatın ve **Yes, I want to restart my computer now** seçimi yapın ve **Finish** tuşunu tıklayın

## İkinci Aşama: Kablosuz Turbo PC Kartını dizüstü bilgisayara takın \*



Bir PC kartı yuvası seçin ve Kablosuz Turbo PC Kartını tam oturacak şekilde takın. PC Kartı yuvaları tipik olarak dizüstü bilgisayarlarının yan tarafında bulunur. Kablosuz Turbo PC Kartı takılıp algılandıktan sonra bir beep sesi duymalısınız.

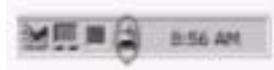
Windows yeni donanımı algıladığında **Next** tuşunu tıklayın. Kurulum prosedürünü tamamlamak için ekranda görüntülenen talimatları takip edin. İstenmesi halinde bilgisayarı tekrar başlatın.



**Not:** Windows İşletim Sistemi CD-ROM'unu takmanız istendiğinde U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'unu çıkartın ve CD-ROM sürücüsüne Windows CD-ROM'unu takın. Bütün dosyalar kopyalandıktan sonra Windows CD-ROM'unu çıkartın ve U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'unu tekrar takın.

**Tebrikler!** Donanım ve sürücülerin kurulum işlemlerini tamamladınız. The Kablosuz Turbo PC Kartı mevcut bir kablosuz ağa veya bu alandaki diğer kablosuz networkleme ürünlerine bağlanacaktır.

Bilgisayarın masa üstünde görev çubuğundaki saat simgesinin yanında Konfigurasyon Utilitesine ait küçük bir simge görmelisiniz.



Konfigurasyon Utilitesi, Kablosuz Turbo PC Kartı konfigürasyon bilgilerini değiştirmek ve onaylamak için kullanılır. Konfigurasyon Utilitesi simgesi, kablosuz ağ statüsünü gösterecek şekilde renklenecektir: Bağlantı kesilmesi veya zayıf kalitede bağlantı kırmızı ışıqla, dolaşım durumu sarı ışıqla ve iyi kalitedeki bağlantı ise yeşil ışıqla gösterilmektedir.

İnternet bağlantısı, dosyalar ve bir yazıcının paylaşılabilmesi için bir Kablosuz Turbo PC Kartına sahip bütün bilgisayarları bu aşamada konfigure etmelisiniz. Bu bilgiler için Kurulum CD-ROM'undaki Kullanma Kılavuzuna bakınız. 802.11g Ad Hoc modu peer-to-peer ağ konfigürasyonları için kullanılmaktadır. Infrastructure modu ise bir Kablosuz Erişim Noktasına bağlantı için kullanılmaktadır. Kablosuz ağdaki her bir Kablosuz Turbo PC Kartı, Konfigurasyon Utilitesi kullanılarak seçilmiş doğru bir moda sahip olmalıdır. Sorun giderme ve teknik destek bilgileri için bu kılavuzun sorun giderme isimli bölümüne veya U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'unda bulunan Kullanma Kılavuzuna bakınız.

## Ürününüzü kaydettirin

- Kurulum CD-ROM'u arabiriminde Support linkini tıklayın. Registration and Warranty tuşunu tıklayın ve sonra <http://www.usr.com/productreg> adresini tıklayın. CD-ROM arabiriminin otomatik olarak çalışmaması durumunda Windows Start ve Run' ı tıklayın. "Run" diyalog kutusunda D:\setup.exe yazın. CD-ROM sürücüsü farklı bir haf kullanıyorsa "D" harfi yerine bu harfi yazın.

Veya <http://www.usr.com/productreg> adresinden ürünü online olarak kaydedebilirsiniz.

## Gelişmiş Özellikler

### Dosya ve Yazıcı Paylaşımının etkinleştirilmesi

Kablosuz ağ üzerinde dosya ve yazıcı paylaşımını etkinleştirmek için 22 Mbps Kablosuz PC Kartı veya PCI adaptörü takılı bilgisayarlar üzerinde aşağıdaki işlemleri yapın.

**Windows 98 ve Me Kullanıcıları:** Windows **Start**, **Settings** ve sonra **Control Panel** seçeneklerini tıklayın. **Network** seçeneğini çift tıklayın ve **File and Print Sharing** butonunu tıklayın. **File and Print Sharing** penceresindeki her iki kutuyu da seçin ve **OK** tuşunu tıklayın. Dosya ve Yazdırma paylaşımı artık etkindir.

**Not:** Bilgisayarınız direkt internet bağlantısına sahipse ve bir firewall programı veya bir çeşit donanım firewall' u kullanmıyorsanız bir güvenlik riski bulunmaktadır.

**Windows 2000 ve XP Kullanıcıları:** Adminstrator modunda iken Windows 2000 ve Windows XP' de dosya ve yazıcı paylaşımı otomatik olarak etkindir.

### İnternet Paylaşımının Etkinleştirilmesi

Kablosuz ağ üzerinde İnternet paylaşımını etkinleştirmek için 22 Mbps Kablosuz PC Kartı veya PCI adaptörü takılı bütün bilgisayarlar üzerinde aşağıdaki işlemleri yapın.

**Windows 98 Kullanıcıları:** Windows **Start**, **Settings** ve sonra **Control Panel** seçeneklerini tıklayın. **Add/ Remove Programs** seçeneğini çift tıklayın ve sonra Windows Setup sekmesini tıklayın. **Internet Tools** seçimi yapın ve **Details** seçeneğini tıklayın. **Internet Connection Sharing** seçeneğini seçin ve **OK** tuşunu tıklayın. İnternet Bağlantısı Paylaşımı Sihirbazını çalıştırmak için **Apply** tuşunu tıklayın. **Next** tuşunu tıklayın, İnternete bağlanmak için 22 Mbps Kablosuz PC Kartı ve PCI Adaptörü seçimi yapın ve **Next** tuşunu tıklayın. Bir İstemci Konfigurasyon Diski oluşturmak için **Next** tuşunu tıklayın ve 3.5 inç disket sürücüsüne boş bir disket takın ve **OK** tuşunu tıklayın. Windows 98' de internet paylaşımının configure edilmesi için bu disket kullanılacaktır. İnternet Paylaşımı konfigürasyonunu bitirmek için **Finish** tuşunu tıklayın. Bilgisayarınızı tekrar başlatın.

**Windows 2000 Kullanıcıları:** İnternet paylaşımı özelliğinin kullanılabilmesi için iki ağ adaptörü veya bir ağ adaptörü ile kurulu bir modemin olması gerekmektedir. Windows **Start**, **Settings** ve sonra **Network and Dial-up Connections** seçeneklerini tıklayın. İnternete bağlanmak için kullanılan LAN bağlantısını sağ tıklayın ve **Properties** seçeneğini tıklayın. **Sharing** sekmesini tıklayın. İnternet paylaşımını etkinleştirmek için bu penceredeki kutuyu ve **Apply** seçeneğini tıklayın. Listedeki LAN bağlantısını sağ tıklayın ve **Properties** seçeneğini tıklayın. **Internet Protocol** seçimi yapın ve **Properties** seçeneğini tıklayın. **DNS** sekmesini tıklayın ve listelenen **DNS** adresini yazın ve **Networking and Dial-up Connections** penceresine geri dönün. Listedeki kablosuz adaptörü sağ tıklayın ve **Properties** seçeneğini tıklayın. **DNS** sekmesini tıklayın ve LAN bağlantısı altında listelenen **DNS** adresini girin.

**Windows Me Kullanıcıları:** Windows **Start**, **Settings** ve sonra **Control Panel** seçeneklerini tıklayın. **Add/ Remove Programs** seçeneğini çift tıklayın ve sonra Windows Setup sekmesini tıklayın. **Communications** seçeneğini seçin ve **Details** tuşunu tıklayın.

**Internet Connection Sharing** seçeneğini seçin ve **OK** tuşunu tıklayın. Home Networking Wizard sihirbazını başlatmak için **Apply** tuşunu tıklayın. **Next** tuşunu tıklayın ve **Yes this computer uses the following** seçeneğini seçin. Açılır menüden İnternete doğrudan bağlantı seçeneğini seçin ve **Next** tuşunu tıklayın. Sorulduğunda, Windows 98 ve Me' de internet paylaşımı konfigürasyonu için kullanılmak üzere bir Home Networking Setup disketi oluşturun. Bu disketi oluşturduktan sonra **Next** tuşunu tıklayın. Home Networking konfigürasyonunu bitirmek için **Finish** tuşunu tıklayın. Bilgisayarınızı tekrar başlatın

## Sorun Giderme

**Bilgisayarım Kablosuz Turbo PC Kartını tanımiyor.**

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz Turbo PC Kartı, PC kartı yuvasına tam olarak oturmamış olabilir.

**Erişim Noktası veya Kablosuz Yönlendirici ile iletişim kuramıyorum.**

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz ağa bağlamak istediğiniz her bir Kablosuz Turbo PC Kartının, Konfigurasyon Utilitesinde Infrastructure moduna ayarlı olduğundan emin olun. Kablosuz Turbo PC Kartlarının Infrastructure moduna ayarlı değilse Erişim Noktası veya Kablosuz Yönlendirici ile iletişim kuramayacaktır.

**Muhtemel Çözüm:**

MAC adresini teyit ederek doğru Erişim Noktası ile irtibat kurduğunuzdan emin olun.

**Muhtemel Çözüm:**

Doğru Authentication Modu ve WEP Encryption tuşunun kullanıldığından emin olun. Erişim Noktası konfigürasyon ayarlarını değiştirdiyse ayrıca bu ağa bağlı bütün Kablosuz Turbo PC Kartlarının ayarlarını da değiştirmelisiniz. Kablosuz Turbo PC Kartlarının ayarları, Erişim Noktasının yeni ayarlarına uygun olmalıdır. Halen problem yaşıyorsanız bütün Kablosuz Erişim Noktalarını ve kablosuz ağ adaptörlerini default ayarlarına resetleyin ve tekrar deneyin

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz Erişim Noktasına bağlanabildiğinizden ve BSSID'in iletişim kurmak istediğiniz Erişim Noktasının MAC adresini gösterdiğinden emin olun.

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz Konfigürasyon Utilitesinin Kablosuz Turbo PC Kartı için kurulu olduğundan ve Kablosuz Turbo PC Kartının Kablosuz Konfigürasyon Utilitesi tarafından algılandığından emin olun.

**Muhtemel Çözüm:**

Bir U.S. Robotics Kablosuz Erişim Noktası kullanmıyorsanız Erişim Noktasına bağlanabildiğinizden ve preamble modunun doğru ayarlı olduğundan emin olun. Default değeri Long'dur.

**Dizüstü bilgisayarımın bir ismi kablosuz ağa bağlı diğer bir bilgisayar ile paylaştığına veya bir IP adresi çakışması olduğuna dair bir mesaj alıyorum.**

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz ağa bağlı her bir bilgisayar sadece kendine ait bir isim veya IP adresine sahip olmalıdır. Bilgisayar ismi veya IP adresinin nasıl değiştirileceğini öğrenmek için bilgisayarınızın dokümantasyonuna bakınız.

**Kablosuz Turbo PC Kartı ile bir kablosuz bağlantı kuramıyorum.**

**Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz Turbo PC Kartının doğru kurulduğundan emin olun. Problem yaşamaya devam ediyorsanız Kablosuz Turbo PC Kartını uninstall edin ve kurulum prosedürünü tekrarlayın.

**Muhtemel Çözüm:**

Bir peer-to-peer bağlantısı yapmaya çalışıyorsanız her bir kablosuz adaptörün 802.11 Adhoc moduna ayarlı olduğundan emin olun. Bir Kablosuz Erişim Noktası kullanıyorsanız her bir kablosuz adaptörün Infrastructure moduna ayarlı olduğundan emin olun.

**Kablosuz Turbo PC Kartı, tarama yaptığımda listedeki Erişim Noktasını görmüyor.****Muhtemel Çözüm:**

Kablosuz Turbo PC Kartı iye bir kablosuz bağlantı kurmaya çalışırken kötü link kalitesi problemleri yaşıyorsanız Kablosuz Turbo PC Kartının yerini kontrol edin. Uzun mesafeler, çoklu katlar veya çelik veya beton duvarlar link kalitesini azaltabilmektedir. Mümkünse bu engellerin etkilerini azaltmak için Kablosuz Turbo PC Kartının yerini değiştirin. Ayrıca Erdişim Noktası ile modem, hub, LAN veya anahtar arasındaki fiziksel bağlantıları kontrol edin.

**Muhtemel Çözüm:**

Erişim Noktası bir SSID yayını yapıyorsa, bu, Kablosuz Turbo PC Kartı taraması sırasında görünmeyecektir. İstemcinin manuel olarak konfigure edilmesi gerekecektir.

**Kablosuz Turbo PC Kartı kurulum prosedürü sırasında yanlışlıkla İptal tuşuna bastım.****Muhtemel Çözüm:**

Kurulum CD-ROM'unu çıkartın ve CD-ROM sürücüsüne tekrar takın. Herhangi bir donanımı kurmadan önce yazılım kurulum prosedürünü tekrarlayın. Kurulum prosedürünün 1. aşamasını tekrar edin.

**Kurulum CD-ROM'unu taktığımda kurulum prosedürü başlamadı.****Muhtemel Çözüm:**

Bazı programlar, Kurulum CD-ROM'unun otomatik başlama özelliğinin çalışmasını önüyor olabilir. Açık uygulamaları kapatın ve Kurulum CD-ROM'unu tekrar takın. Kurulum CD-ROM'u otomatik olarak başlamazsa Windows Start ve Run seçeneklerini tıklayın. "Run" diyalog kutusunda D:\setup.exe yazın. CD-ROM sürücüsü başka bir harf kullanıyorsa "D" yerine bu harfi yazın.

**Kablosuz Turbo PC Kartı, Infrastructure konfigurasyonunda kablosuz bağlı diğer bilgisayarlarla iletişim kuramıyor****Muhtemel Çözüm:**

- Kablosuz ağa bağlı bütün bilgisayarlara elektrik geldiğinden emin olun.
  - Her bir Kablosuz Turbo PC Kartının aynı işletim radyo kanalı üzerinde konfigure edildiğinden emin olun. ID'lerin farklı olması halinde LAN'daki her bir Kablosuz Turbo PC Kartını yeni bir radyo kanalına geçirin
  - TCP/IP'nin kurulu olduğundan emin olun. Aynı domain ve çalışma grubunun bir parçası olduğunuzdan emin olun. IP adresini otomatik olarak aldığınızdan veya doğru bir IP adresine ve Subnet mask'ına sahip olduğunuzdan emin olun. Kablosuz Erişim Noktasını resetleyin ve bağlantı sorunu olan bilgisayarı tekrar başlatın.
- Paylaşım için bazı dosyalara ahip olduğunuzdan emin olun.

Sorun giderme uygulamaları ve gelişmiş kablosuz konfigürasyon seçenekleri hakkında daha fazla bilgi için Kurulum CD-ROM'undaki Kullanma Kılavuzuna bakın veya [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support) adresine gidin

## Problem hala çözülmedi mi?

1. [www.usr.com](http://www.usr.com) adresindeki U.S Robotics Web sitesinde destek bölümüne gidin. Ürününüzle ilgili olarak kullanıcıların karşılaştığı en yaygın sorunların bir çoğu Sık Sorulan Sorular ve Sorun Giderme web sayfalarında ele alınmaktadır. Kablosuz Turbo PC Kartı model numarası 5410'dur. U.S Robotics Web sitesinde bilgi almak için bu numarayı bilmeniz gerekebilir.
2. U.S. Robotics Teknik Destek Departmanını arayın.

U.S. Robotics ürünlerine dair teknik sorular ayrıca teknik destek uzmanlarına cevaplanabilir..

Ülke	Telefon	Online	Destek Saatleri
Birleşik Devletler	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Kanada	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Arjantin	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Brezilya	AT&T Di ect + (877) 487-6253	<a href="mailto:brazil_modemsupport@u.com">brazil_modemsupport@u.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Meksika	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Şili	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Kolombiya	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Kostarika	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Peru	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Puerto Riko	AT&T Di ect + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Venezüella	10800 450 0217	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00 A.M. - 5:00 P.M., M-F CST
Cin	800 908 425	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hong Kong	11 6284198/99/18/19	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hindistan- Delhi	40 6261600/01/02/03	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hindistan- Hyperbad	332161800/01	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Kalküta	448515273/74	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hind. - Chennai	228252188/93/94/95	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hind. - Bombay	80 2380303/04	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Hind. - Bangalore	001 803 6310011	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Endonezya	00531 63 0007	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Japonya	007986310025	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Kore	1800808514	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Malezya	1800 18888426	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Filipinler	800 6363037	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Singapur	007986310025	<a href="mailto:sg_su pport@usr.com">sg_su pport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Güney Kore	08006 31335	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Tayvan	001 800 631 0009	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Tayland	800125030	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Avustralya	<b>0800449535</b>	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.M-F
Yeni Zelanda	07 no 900 116	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Avusturya	+32(0)70233546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Belçika(Flemenkçe)	+32(0)70233546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Belçika (Fransızca)	+45 7010 4030	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Danimarka	+358 98 171 0015	<a href="mailto:france_modemsupport@usr.com">france_modemsupport@usr.com</a>	10:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Finlandiya	082 507 0693	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Fransa	01805671548	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Almanya/ Macar.	+448708444546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
İrlanda	+44 870844 4546	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:30pm,M-F
İsrail	848 80 9903	<a href="mailto:italy_modemsupport@usr.com">italy_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
İtalya	+3523420808318	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Lüksemburg	+448708444546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Orta Asya/Afrika	0900 20 25 857	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Hollanda	+47 23 50 0097	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Norveç	+351(0)214154034	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
Polonya	902 117 964	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
Portekiz	+46 (0) 77 128 1020	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:00P.M.,M-F
İspanya	+0848 840 200	<a href="mailto:emeajmodemsupport@usr.com">emeajmodemsupport@usr.com</a>	8:00A.M.-6:00P.M.,M-F
İsviçre	08708444546	<a href="mailto:ukjmodemsupport@usr.com">ukjmodemsupport@usr.com</a>	9:00A.M.-5:30P.M.,M-F
UK			

Geçerli destek irtibat bilgileri için <http://www.usr.com> adresine bakın

## Mevzuat Onayları

### FCC Uygunluk Beyanı

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15'e uygundur. Cihazın çalışması aşağıdaki iki koşula tabi bulunmaktadır:  
Bu cihaz zararlı enterferansa neden olmamaktadır.

Bu cihaz, arzu edilmeyen çalışma şekillerine neden olabilecek enterferans dahil olmak üzere alınan enterferansı kabul etmemelidir.

Bu ekipman, FCC Kuralları Bölüm 15'e göre test edilmiş ve bir B sınıfı dijital cihaz limit değerlerine uygun olduğu tespit edilmiştir.

Bu limit değerler, meskenlerde zararlı enterferansa karşı makul bir koruma sağlamak üzere belirlenmiştir. Bu ekipman radyo frekansı oluşturmakta ve kullanılmaktadır ve radyo frekansı enerjisi yayabilir. Bu ekipmanın imalatçının talimatlarına göre kurulmaması ve kullanılmaması halinde radyo iletişimleri için zararlı enterferansa neden olabilir. Lakin belirli bir kurulum şeklinde enterferans görülmeceğinin garantisizdir bulunmamaktadır. Bu ekipmanın radyo ve televizyon alıcılara zararlı enterferansa neden olması durumunda, ki ekipmanın kapatılıp tekrar açılmasıyla anlaşılabilir, kullanıcı, aşağıdaki tedbirlerden birini veya bir kaçını kullanarak enterferansı gidermeye teşvik edilmektedir:

- Alıcı antenin yönünü çevirin veya yerini değiştirin.
- Ekipman ile alıcı arasında mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu bir devre üzerindeki elektrik çıkışına bağlayın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.

FCC mevzuatlarına uygunluk açısından monitörün grafik kartına bağlanması için blendajlı kablo kullanılması gereklidir.

Uygunluktan sorumlu tarafın açık bir şekilde onaylamadığı tadilatların bu ünite üzerinde yapılması, kullanıcının cihazı kullanma yetkisini hükümsüz kılabılır.

### FCC Radyasyona Maruz Kalma Beyanı

Bu cihaz, kontrolsüz bir ortam için belirlenen FCC radyasyona maruz kalma limitlerine uygundur. Bu ekipman radyatöre veya vücudunuza minimum 20 cm mesafede kurulmalı ve çalıştırılmaldır.

### UL Tescilli /CUL Tescilli

Bu enfomasyon Teknolojisi Ürünü UL ve C-UL tescilli olup kart mahfaza aksesuarlarının kullanıcı tarafından kurulmasına ilişkin kurulum talimatlarına sahip UL tescilli kişisel bilgisayarlar için kullanılmaktadır.

### Industry Canada Beyanı

Bu Ekipman, Standart Düşük Enerji Lisansı -Muaf Radyo İletişim Cihazlarına dair RSS-220 sayılı Industry Canada Spektrum Yönetimi ve Telekomünikasyonları politikasına uygundur

Cihazın çalışması aşağıdaki koşullara tabidir:

- 1, Bu cihaz enterferansa neden olabilir.
2. Bu cihaz, arzu edilmeyen çalışma şekillerine neden olabilecek enterferans dahil olmak üzere enterferansı kabul etmemelidir.

### CE Uygunluk Beyanı

- 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA adresinde yerleşik U.S. Robotics Corporation olarak sorumluluğu tamamen bize ait olmak üzere bu beyanın konusunu teşkil eden U.S. Robotics U.S. Robotics Kablosuz Turbo PC Kartının aşağıda belirtilen standartlara ve/veya diğer normatif dokümanlara uygun olduğunu beyan ederiz:  
EN300 328-2, EN301 489-1, EN301 489-17, EN60950

U.S. Robotics Corporation olarak bu ürünün 1999/5/EC sayılı Direktifin temel koşullarına ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

Bu ürün aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir:

Almanya, Avusturya, Belçika, İsviçre, Hollanda, Lüksemburg, İtalya, Fransa, UK, İrlanda, İspanya, Portekiz, İsveç, Norveç, Danimarka, Finlandiya, İzlanda ve Yunanistan  
IEEE 802.11g için R&TTE ülkelerindeki sınırlamalar açısından halihazırda aşağıdaki bilgilere sahip bulunmaktayız:

Ülke	Frekans bandı	Maks. Çıkış gücü
Fransa	2400- 2483.5 MHz	10 mw ETRP, yalnızca içmekanlar
	2446.5-2483.5 MHz	100 mw ETRP, özel içmekan/dışmekan

Fransa için:Yalnızca 10 ile 13 arası kanallar kullanılabilir. 9'a kadar olan kanalların kullanımı kesinlikle yasaktır. Uygun kanal seçimi için Kullanma Kilavuzunun 802.11g Kablosuz Turbo Konfigurasyon Utiliteleri isimli bölümüne bakınız.

### İmalatçının Feragat Beyanı

Bu dokümanda yer alan bilgiler bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir ve satıcının yaptığı herhangi bir taahhüt mahiyetinde bulunmamaktadır. Bu dokümanın kalitesi, doğruluğu veya belirli bir amaca uygunluğuna dair açık veya dolaylı bir garanti veya taahhüt verilmemektedir. İmalatçı, herhangi bir kişi veya kurumu bilgilendirme yükümlülüğü olmaksızın işbu dokümanın muhtevasında ve/veya dokümanın ilgili olduğu üründen herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktadır. İmalatçı, bu türden zararların olasılığı kendisine bildirilmiş olsa dahi hiç bir koşul altında bu ürün veya dokümantasyonun kullanılması veya kullanılmamasından doğacak doğrudan, dolaylı, özel, tesadüfi veya sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu olmayacaktır

## U.S. Robotics Corporation'ın İki (2) Yıllık Sınırlı Garantisi

### 1.0 GENEL KOŞULLAR:

- 1.1 Bu sınırlı garanti yalnızca orijinal son kullanıcılar (MÜŞTERİ) için geçerli olup bir başkasına devredilemez.
- 1.2 U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS)'ın hiç bir acentesi, satıcısı veya iş ortağı işbu sınırlı garanti koşullarını U.S. ROBOTICS adına değiştirme hakkına sahip değildir.
- 1.3 İşbu sınırlı garanti, U.S. ROBOTICS veya yetkili satıcılarından yeni olarak alınmamış ürünler için geçerli değildir.
- 1.4 İşbu sınırlı garanti yalnızca Ürünün kullanılmasının öngörüldüğü (Ürün Model Numarası ve ürüne yapıştırılan mahalli telekomünikasyon onay çıkartmalarında belirtilen) ülke veya bölge için geçerlidir.
- 1.5 U.S. ROBOTICS, ürünün U.S. ROBOTICS veya yetkili satıcısından satın alındığı tarihten itibaren İKİ (2) YIL boyunca normal kullanım ve servis koşulları altında malzeme ve işçilik kusurları içermeyeceğini MÜŞTERİ'ye garanti etmektedir.
- 1.6 U.S. ROBOTICS'in işbu garanti altındaki yegane yükümlülüğü, karar hakkı U.S. ROBOTICS'e ait olmak üzere, kusurlu ürünü veya parçayı yeni veya tekrar koşullandırılmış parçalar ile onarmak veya kusurlu ürün veya parçayı aynı veya benzer özellikte yeni veya tekrar koşullandırılmış parçalar ile değiştirmekten ibarettir. Yukarıda belirtilenlerin makul ölçüler içinde mümkün olmaması halinde, U.S. ROBOTICS, karar hakkı kendisine ait olmak üzere, en son yayınlandığı şekilde U.S. ROBOTICS'in tavsiye edilen perakende satın alma fiyatından geçerli servis ücretlerinin düşülmesi ile bulunacak tutarı Müşteriye iade edecektir. Değiştirilen bütün ürünler veya parçalar U.S. ROBOTICS'in malı olacaktır.
- 1.7 U.S. ROBOTICS, değiştirilen ürün veya parça için ürün veya parçanın Müşteriye sevk edildiği tarihten itibaren DOKSAN (90) günlük bir garanti vermektedir.
- 1.8 U.S. ROBOTICS, bu ürünün MÜŞTERİ gereksinimlerini karşılayacağı veya üçüncü tarafların arz ettiği herhang bir donanım veya yazılım ürünü ile birlikte çalışacağına dair hiç bir garanti veya taahhütte bulunmamaktadır.
- 1.9 U.S. ROBOTICS, bu ürün ile birlikte verilen yazılım ürünlerinin kesintisiz veya hatasız çalışacağı veya yazılım ürünlerindeki bütün kusurların giderileceği yönünde hiç bir garanti veya taahhütte bulunmamaktadır.
- 1.10 U.S. ROBOTICS, bu üründe bulunan herhangi bir yazılım veya MÜŞTERİ'YE ait diğer veriler ve bilgiler için sorumlu olmayacaktır.
- 2.0 MÜŞTERİNİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ
- 2.1 MÜŞTERİ, bu ürünün MÜŞTERİ spesifikasyonları ve gereksinimlerine tamamen uygun olmasından bütünüyle sorumludur.
- 2.2 MÜŞTERİ'nin bu ürünle birlikte verilen bütün yazılımların yedeğini alması tavsiye edilmektedir.
- 2.2 MÜŞTERİ, bu ürünün uygun şekilde kurulması ve konfigure edilmesi ve uygun kurulum, konfigürasyon, operasyon ve ürünün işlev göreceği ortama uyumluluğu sağlanmasından bütünüyle sorumlu bulunmamaktadır.
- 2.3 MÜŞTERİ, garanti kapsamında yapılan bir talebin işleme konulabilmesi için satın alma tarihi yazılı olarak (U.S. ROBOTICS veya yetkili satıcısının verdiği orijinal satın alma makbuzunun bir kopyası ile) U.S. ROBOTICS'e tevsik etmelidir.
- 3.0 GARANTİ HİZMETLERİNDEN YARARLANMAK:
- 3.1 MÜŞTERİ, garanti kapsamındaki hizmetlerden yararlanmak için garanti süresi dahilinde U.S. ROBOTICS Teknik Destek Birimi veya bir U.S. ROBOTICS Yetkili Servisi ile irtibat kurmalıdır.
- 3.2 MÜŞTERİ, garanti kapsamındaki hizmetlerden yararlanmak için Ürün Model Numarasını, Ürün Seri Numarasını ve Ürün Satış Belgesini (U.S. ROBOTICS veya yetkili satıcısının verdiği orijinal satın alma makbuzunun bir kopyası) vermelidir.
- 3.3 U.S. ROBOTICS Teknik Destek Birimi veya bir U.S. ROBOTICS Yetkili Servisi ile nasıl irtibat kurulacağı konusunda bilgi için U.S. ROBOTICS kurumsal Web sitesini ziyaret edin: [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 MÜŞTERİ, U.S. ROBOTICS Teknik Destek Birimi ile irtibat kurmadan önce aşağıdaki bilgi/belgelere sahip olmalıdır:  
Ürün Model Numarası  
Ürün Seri Numarası  
Ürün Satış Belgesi  
MÜŞTERİ irtibat ismi & telefon numarası  
MÜŞTERİ bilgisayar işletim sistemi sürüm numarası  
U.S. ROBOTICS Kurulum CD-ROM'u  
U.S. ROBOTICS Kurulum Kılavuzu
- 4.0 GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİŞTİRME:
- 4.1 U.S. ROBOTICS Teknik Destek Birimi veya U.S. ROBOTICS Yetkili Servisince ürün veya parçanın doğrudan doğruya hatalı işçilik ve/veya malzeme hatasından kaynaklanan bir arıza veya bozukluğa sahip olduğunun tespit edilmesi ve ürün için verilen İKİ (2) YILLIK garantinin henüz dolmaması ve MÜŞTERİ'nin ürün satış belgesinin bir kopyasını (U.S. ROBOTICS veya yetkili satıcısının verdiği orijinal satın alma makbuzunun bir kopyası) iade edilen ürün veya parça ile birlikte göndermesi halinde U.S.ROBOTICS, MÜŞTERİ'YE bir İade Materyal İzin Belgesi (RMA) ve ürünün yetkili bir U.S. ROBOTICS İade Merkezine İadesi için gerekli talimatları verecektir.

U.S. ROBOTICS veya bir Yetkili Servisince verilen RMA olmaksızın U.S. ROBOTICS'e iade edilen ürün veya parçalar geri gönderilecektir.

- 4.0 MÜŞTERİ, ürünün yetkili U.S. ROBOTICS İade Merkezine gönderilmesinden doğacak nakliye masraflarını üstlenmeyi, ürünü sigortalattırması veya kullanı sırasında oluşabilecek hasarlarını rizikosunu üstlenmeyi ve orijinal ambalaja denk bir nakliye konteynırı kullanmayı kabul etmektedir.
- 4.1 İade edilen ürün veya parça, izin verilen bir iade olarak U.S. ROBOTICS'in bir yetkili iade merkezinde teslim alınmasına kadar hasar ve kayıplara dair sorumluluk U.S. ROBOTICS'e geçmeyecektir.
- 4.2 İzin verilen müşteri iadelerinin ambalajı açılacak, görsel olarak incelenecek ve RMA'nın izin verdiği Ürün Model Numarası ve Ürün Seri Numarası ile eşleştirilecektir. Eklenen Ürün Satış Belgesi satın alma tarihi ve yerı açısından kontrol edilecektir. İade edilen ürün veya parça üzerinde yayılan görsel muayene sonucu izin verilen RMA için müşterinin verdiği bilgilerin doğru olmaması halinde U.S. ROBOTICS garanti hizmeti vermeyi reddedebilecektir.
- 4.3 Bir müşteri iadesinin ambalajının açılması, görsel olarak incelenmesi ve test edilmesini müteakiben U.S. ROBOTICS, karar hakkı kendisine ait olmak üzere, ürün veya parçayı tekrar çalışır hale getirmek için gereken dereceye kadar olmak üzere gereken onarımları yapacak veya yeni veya tekrar koşullandırılmış ürün veya parça kullanarak değiştirme işlemi yapacaktır.
- 4.4 U.S. ROBOTICS, izin verilen müşteri iadesinin U.S. ROBOTICS'in bir yetkili iade merkezinde teslim alınmasını takip eden YIRMİ BİR (21) gün içinde masrafları kendisine ait olmak üzere onarılan veya değiştirilen ürün veya parçayı müşteriye geri göndermek için makul bütün çabaları gösterecektir.
- 4.5 U.S. ROBOTICS, onarımlı veya değiştirilmiş ürün veya parçanın teslim edilmesi veya gönderilmesinde yaşanacak gecikmelerden doğan zararlardan sorumlu olmayacaktır.
- 5.0 GARANTİ SINIRLAMALARI
- 5.1 ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMLARI: Bu U.S. ROBOTICS ürünü, üçüncü taraflara ait yazılımları ihtiva edebilir veya birlikte verilebilir ve bu yazılımların kullanımı üçüncü taraflara ait yazılımların satıcılarınca yapılacak aynı son kullanıcı lisans sözleşmelerine tabi olacaktır. Bu U.S. ROBOTICS Sınırlı Garantisı söz konusu üçüncü taraf yazılımları için geçerli değildir. Geçerli garanti için söz konusu yazılımların kullanımının tabi olduğu son kullanıcı lisans sözleşmelerine bakınız.
- 5.2 YANLIŞ KULLANIM, İHMAL, UYGUNSUZLUK, UYGUN OLMAYAN KURULUM VE/VEYA ÇEVRESEL FAKTÖRLERDEN KAYNAKLANAN HASARLAR: Yasaların izin verdiği dereceye kadar olmak üzere, normal aşınma ve yıpranmalar; işletim sisteminin mevcut veya müstakbel sürümleri veya diğer mevcut veya müstakbel yazılım ve donanım ile karşılıklı çalışmadan kaynaklanan veri hasarları veya kayıpları; tadilatlar (U.S. ROBOTICS veya U.S. ROBOTICS yetkili servisleri haricindeki kişilerce yapılanlar); operatör hatası veya kullanıcı dokümantasyonunda veya ürüne birlikte verilen diğer dokümanlarda belirtilen talimatlara uymamaktan kaynaklanan hasarlar; yıldırım, fırtına, sel, yangın, deprem ve saire gibi doğal olaylardan kaynaklanan hasarlar; ürün seri numarası tahrip edilmiş veya çıkarılmış ürünler; yanlış kullanım, ihmal, uygunsuz ekleme/çıkarma doğan hasarlar; uygun olmayan fiziksel, sıcaklık veya elektriksel gerilimden doğan hasarlar; taktit ürünler; bilgisayar virüsleri, worm virüsü. Trojan horse virüsünün neden olduğu veya bellek içeriğinin çökmesinden doğan hasarlar; kaza, yanlış veya kötü kullanımdan (uygun olmayan kurulum, yanlış voltaj veya güç noktalarına bağlantı dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere) doğan ürün arızaları; U.S. ROBOTICS'e ait olmayan ürünlerin neden olduğu arızalar; rutubet, aşındırıcı ortamlar, yüksek voltaj dalgalanmaları, nakliye, anormal çalışma koşullarının neden olduğu hasarlar; veya ürünün öngörüldüğü ülke veya bölge (ürün model numarasında ve ürüne takılı lokal telekomünikasyon onay çıkartmalarında belirtilmektedir) sınırları dışında kullanılmasından doğan hasarlar için işbu U.S. ROBOTICS Sınırlı Garantisı geçerli değildir.
- 5.3 YAŞALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI DERECEYE KADAR OLMAK ÜZERE VERİLEN BÜTÜN GARANTİLER VE YAPILAN TAAHHÜTLER MÜNHASIR OLUP PAZARLANABİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMAÇA UYGUNLUK, TATMINKAR KALİTE, AÇIKLAMALARA UYGUNLUK, MEVCUT HAKLARIN İHLAL EDİLMEMESİ DAHİL FAKAT BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE FİLEN VEYA YAŞALAR NEDENİYLE MEVCUT KILINAN AÇIK VEYA DOLAYLI DİĞER BÜTÜN GARANTİLER VE KOŞULLARIN YERİNİ ALMAKTADIR. U.S. ROBOTICS, KENDİ ÜRÜNLERİNİN SATIŞI, KURULUMU, BAKIMI, GARANTİSİ VEYA KULLANIMINA İLİŞKİN OLARAK DİĞER BİR MALİ YÜKÜMLÜLÜK ÜSTLENMEMEKTE NE DE KENDİSİ ADINA ÜSTLENMESİ İÇİN ÜÇÜNCÜ TARAFLARA YETKİ VERMEKTEDİR.
- 5.4 MALİ YÜKÜMLÜLÜĞÜN SINIRLANDIRILMASI: YAŞALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI DERECEYE KADAR OLMAK ÜZERE, U.S. ROBOTICS VEYA YETKİLİ SATICISI KEYFİYET HAKKINDA ÖNCEDEDEN BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA DAHI, U.S. ROBOTICS KENDİSİ VE TEDARİKÇİLERİ ADINA SÖZLEŞMEYE İSTİNADEN VEYA BAŞKA ŞEKİLLERDE (İHMALLER DAHİL) KENDİ ÜRÜNLERİNİN SATIŞI, KURULUMU, BAKIMI, KULLANIMI, PERFORMANSI, ARIZALANMASI VEYA ÇALIŞMAYI DURDURMASINDAN DOĞAN VEYA BUNLARLA İLGİLİ OLAN TESADÜFİ, SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN, DOLAYLI, ÖZEL VEYA HER NEVİ CEZALI ZARARLARLA GELİR VEYA KAR KAYBI, İŞ KAYBI, BİLGİ VE VERİ KAYBI VEYA DİĞER MALİ KAYIPLARLA İLGİLİ BÜTÜN MALİ YÜKÜMLÜLÜKLERDEN FERAGAT ETMEKTEDİR VE SAHİP OLDUĞU MALİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ ÜRÜNÜNÜ ONARILMASI, DEĞİŞTİRİLMESİ VEYA SATIN ALMA BEDELİNİN İADESİ İLE SINIRLANDIRMAKTADIR. İŞBU BELGEDE YER ALAN HERHANGİ BİR ÇÖZÜM YOLUNUN TEMEL AMACINA HİZMET ETMEDİĞİ DURUMLARDA ZARARLARA İLİŞKİN İŞBU MALİ YÜKÜMLÜLÜKTEN FERAGAT HERHANGİ BİR ŞEKİLDE ETKİLENMEYECEKTİR.
- 6.0 FERAGAT: Bazı ülkeler, eyaletler, bölgeler veya vilayetler, tüketicilere sunulan belirli ürünler için dolaylı garantilerin muaf tutulmasını veya sınırlandırılmasını veya tesadüfi veya sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sınırlandırılmasını veya kişisel yaralanmalara ilişkin mali yükümlülüklerin sınırlandırılmasını kabul etmemektedirler. Bu nedenle yukarıda belirtilen sınırlamalar ve muafiyetler müşteri için geçerli olmayabilir. Dolaylı garantilerin tamamen muaf tutulmasına yasaların izin vermediği hallerde söz konusu garantiler bu yazılı garanti kapsamında İKİ (2) SENE için geçerli olacaktır. Bu garanti müşteriye spesifik yasal haklar vermekte olup bu haklar mahallî yasalara göre değişiklik gösterebilecektir.

7.0 TABİ OLUNAN HUKUK: İşbu sınırlı garanti, ABD, Illinois eyaleti yasalarına tabi olacaktır ve hukuk ilkelerindeki çelişmelere ve Uluslararası Mal ve Hizmet Satışlarına dair Birleşmiş Milletler anlaşmasının uygulanmasından muaf bulunmaktadır.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A

# Instalacja karty 802.11g Wireless Turbo PC Card

## Przygotowanie do instalacji oprogramowania

Włącz komputer przenośny. Wpisz hasło, jeśli pojawi się odpowiedni monit.

 **Uwaga:** Numer produktu to USR5410. Ważne jest, aby przed przystąpieniem do instalacji karty 802.11g Wireless Turbo PC Card zapisać numer seryjny. Numer seryjny znajduje się na naklejce z tyłu karty 802.11g Wireless Turbo PC Card i na bocznej części opakowania. Aby uzyskać pomoc działu pomocy technicznej, należy podać ten numer.

 **Uwaga:** Przed rozpoczęciem instalacji nowego produktu należy sprawdzić, jaką literą jest oznaczony napęd CD-ROM. Jest to niezbędne, aby prawidłowo zainstalować oprogramowanie.

 **Uwaga:** Podczas wykonywania procedury instalacyjnej może pojawić się monit o włożenie płyty CD-ROM z systemem operacyjnym Windows do napędu CD-ROM. Dlatego należy przygotować tę płytę, na wypadek gdyby była potrzebna.

## Krok 1: Instalacja oprogramowania i sterowników

 **Uwaga:** Oprogramowanie należy zainstalować na wszystkich komputerach przenośnych, które mają być połączone w sieć bezprzewodową.

Włóż płytę instalacyjną CD-ROM firmy U.S. Robotics do napędu.

 **Uwaga:** Jeśli płyta CD-ROM nie zostanie uruchomiona automatycznie, wybierz z menu **Start** polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz **D:\setup** (jeśli napędowi CD-ROM jest przypisana inna litera, wpisz ją zamiast litery „D”) i kliknij przycisk **OK**.

Na ekranie pojawi się graficzny interfejs użytkownika płyty instalacyjnej. Wybierz preferowany język, gdy pojawi się odpowiedni monit.

Niektóre pliki zostaną skopiowane do systemu i pojawi się monit o przeczytanie umowy licencyjnej. Przeczytaj umowę i kliknij przycisk **Yes** (Tak). Wybierz odpowiedni produkt i kliknij przycisk **Software** (Oprogramowanie).

Kliknij przycisk **Wireless Card Utility and Drivers** (Narzędzia i sterowniki karty bezprzewodowej). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie i zaczekaj, aż pliki zostaną skopiowane na dysk twardy. Zostanie wyświetlone okno, w którym będą pokazywane pliki ładowane do systemu. Gdy pojawi się monit o ponowne uruchomienie komputera, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, kliknij opcję **Yes, I want to restart my computer now** (Tak, chcę teraz ponownie uruchomić komputer), a następnie kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

## Krok 2: Instalacja karty 802.11g Wireless Turbo PC Card w komputerze przenośnym\*



Znajdź wolne gniazdo karty PC i włóż do niego kartę 802.11g Wireless Turbo PC Card. Gniazda kart PC w komputerach przenośnych znajdują się zwykle z boku urządzenia. Po prawidłowym włożeniu karty 802.11g Wireless Turbo PC Card do gniazda, system wykryje ją i usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Gdy system Windows wykryje nowy sprzęt, kliknij przycisk **Next** (Dalej). Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie, aby zakończyć procedurę instalacyjną. Gdy pojawi się odpowiedni monit, ponownie uruchom komputer.

 **Uwaga:** Jeśli podczas instalacji pojawi się monit o włożenie płyty CD-ROM z systemem operacyjnym Windows do napędu, wyjmij płytę instalacyjną CD-ROM firmy U.S. Robotics i włóż płytę CD-ROM z systemem Windows. Po skopiowaniu wszystkich plików wyjmij płytę CD-ROM z systemem Windows z napędu i ponownie włóż płytę instalacyjną firmy U.S. Robotics.

**Gratulacje!** Instalacja sprzętu i sterowników została zakończona! Karta 802.11g Wireless Turbo PC Card połączy się z istniejącą siecią bezprzewodową lub innymi produktami bezprzewodowymi w danym obszarze.

Na pulpicie komputera, w zasobniku systemowym, obok zegara powinna pojawić się mała ikona programu konfiguracyjnego. Program konfiguracyjny służy do zmiany lub weryfikacji ustawień karty 802.11g Wireless Turbo PC Card. Kolor ikony programu konfiguracyjnego wskazuje stan sieci bezprzewodowej: kolor czerwony oznacza rozłączenie lub połączenie o słabej jakości, kolor żółty oznacza roaming, a kolor zielony oznacza połączenie o dobrej jakości.



Teraz należy skonfigurować poszczególne komputery, w których są zainstalowane karty 802.11g Wireless Turbo PC Card, aby mogły one korzystać z połączenia z Internetem, współdzielić pliki oraz drukarkę. Aby uzyskać informacje na ten temat, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika na płycie instalacyjnej CD-ROM. Tryb **802.11g Adhoc** jest używany w konfiguracjach sieci typu peer to peer. Tryb **Infrastructure** (infrastrukturalny) służy do łączenia się z punktem bezprzewodowego dostępu. Dla każdej karty 802.11g Wireless Turbo PC Card w sieci bezprzewodowej należy wybrać właściwy tryb w programie konfiguracyjnym.

Informacje na temat rozwiązywania problemów i pomocy technicznej można znaleźć w sekcji „Rozwiązywanie problemów” tego podręcznika lub w podręczniku użytkownika na płycie instalacyjnej CD-ROM firmy U.S. Robotics.

## Rejestracja produktu

- W interfejsie programu płyty instalacyjnej CD-ROM kliknij łącze **Support** (Pomoc techniczna). Kliknij opcję **Registration and Warranty** (Rejestracja i gwarancja), a następnie kliknij łącze <http://www.usr.com/productreg>. Jeśli interfejs programu płyty instalacyjnej CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, wybierz z menu **Start** polecenie **Uruchom**. W oknie dialogowym „Uruchom” wpisz **D:\setup.exe**. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczona inną literą, wpisz ją zamiast litery „D”.
- Możesz także zarejestrować produkt online pod adresem <http://www.usr.com/productreg>.

## Opcje zaawansowane

### Udostępnianie plików i drukarek

Wykonaj poniższe czynności, aby udostępniać pliki i drukarki w sieci bezprzewodowej na komputerach z zainstalowaną kartą 22 Mbps Wireless Turbo PC Card lub 22 Mbps Wireless Turbo PCI Adapter.

**Użytkownicy systemów Windows 98 i Me:** Z menu **Start** wybierz polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Panel sterowania**. Kliknij dwukrotnie ikonę **Sieć**, a następnie kliknij przycisk Udostępnianie plików i drukarek. W oknie Udostępnianie plików i drukarek zaznacz oba pola wyboru, a następnie kliknij przycisk **OK**. Funkcja udostępniania plików i drukarek jest włączona.

**Uwaga:** Jeśli komputer jest podłączony bezpośrednio do Internetu i nie jest wykorzystywane oprogramowanie zapory firewall lub sprzętowa zapora firewall, to istnieje niebezpieczeństwo włamania.

**Użytkownicy systemów Windows 2000 i XP:** Udostępnianie plików i drukarek jest automatycznie włączone w systemach Windows 2000 i Windows XP w trybie administratora.

### Udostępnianie połączenia internetowego

Aby udostępniać połączenie z Internetem w sieci bezprzewodowej, wykonaj poniższe czynności na wszystkich komputerach, w których jest zainstalowana karta 22 Mbps Wireless Turbo PC Card lub 22 Mbps Wireless Turbo PCI Adapter.

**Użytkownicy systemów Windows 98:** Z menu **Start** wybierz polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Panel sterowania**. Kliknij dwukrotnie ikonę **Dodaj/Usuń programy**, a następnie kliknij kartę Instalator systemu Windows. Zaznacz pozycję **Narzędzia internetowe**, a następnie kliknij przycisk **Szczegóły**. Zaznacz pozycję **Udostępnianie połączenia internetowego** i kliknij przycisk **OK**. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zostanie uruchomiony Instalator udostępniania połączenia internetowego. Kliknij przycisk **Dalej**, wybierz kartę 22 Mbps Wireless Turbo PC Card lub PCI Adapter jako urządzenie obsługujące połączenie z Internetem i kliknij przycisk **Dalej**. Kliknij przycisk **Dalej**, aby utworzyć dyskietkę konfiguracyjną klienta, włóż czystą dyskietkę do napędu dyskietek 3,5 cala i kliknij przycisk **OK**. Za pomocą tej dyskietki będzie konfigurowane udostępnianie połączenia internetowego w systemie Windows 98. Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć konfigurację udostępniania połączenia internetowego. Teraz uruchom ponownie komputer.

**Użytkownicy systemu Windows 2000:** Aby korzystać z funkcji udostępniania połączenia internetowego, muszą być zainstalowane dwie karty sieciowe lub jedna karta sieciowa i jeden modem. Z menu **Start** wybierz polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij ikonę **Połączenia sieciowe i telefoniczne**. Kliknij prawym przyciskiem myszy połączenie LAN, które służy do łączenia z Internetem i kliknij polecenie **Właściwości**. Kliknij kartę Udostępnianie. Kliknij odpowiednie pole w tym oknie, aby włączyć funkcję udostępniania połączenia internetowego i kliknij przycisk **Zastosuj**. Na liście kliknij prawym przyciskiem myszy odpowiednie połączenie LAN i kliknij polecenie **Właściwości**. Wybierz **Protokół internetowy** i kliknij przycisk **Właściwości**. Kliknij kartę DNS, zapisz adres DNS i wróć do okna Połączenia sieciowe i telefoniczne. Na liście kliknij prawym przyciskiem myszy kartę

sieci bezprzewodowej i kliknij polecenie **Właściwości**. Wybierz **Protokół internetowy** i kliknij przycisk **Właściwości**. Kliknij kartę DNS i wprowadź adres DNS, który został zdefiniowany dla połączenia LAN.

**Użytkownicy systemów Windows Me:** Z menu **Start** wybierz polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Panel sterowania**. Kliknij dwukrotnie ikonę **Dodaj/Usuń programy**, a następnie kliknij kartę Instalator systemu Windows. Wybierz opcję **Komunikacja**, a następnie kliknij przycisk **Szczegóły**. Zaznacz pozycję **Udostępnianie połączenia internetowego** i kliknij przycisk **OK**. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zostanie uruchomiony Kreator sieci domowej. Kliknij przycisk **Dalej**, a następnie zaznacz opcję **Tak, ten komputer używa**. Z menu rozwijanego wybierz połączenie bezpośrednio z Internetem i kliknij przycisk **Dalej**. Gdy pojawi się odpowiedni monit, utwórz dyskietkę instalacyjną sieci domowej, która będzie używana podczas konfiguracji udostępniania połączenia internetowego w systemach Windows 98 i Me. Po utworzeniu dyskietki kliknij przycisk **Dalej**. Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć konfigurację sieci domowej. Teraz uruchom ponownie komputer.

## Rozwiązywanie problemów

**Komputer nie rozpoznaje karty 802.11g Wireless Turbo PC Card.**

**Możliwe rozwiązanie:**

Karta 802.11g Wireless Turbo PC Card nie została prawidłowo włożona do gniazda karty PC.

**Nie można połączyć się z punktem dostępu lub routerem bezprzewodowym.**

**Możliwe rozwiązanie:**

Sprawdź, czy każda karta 802.11g Wireless Turbo PC Card, którą chcesz podłączyć do sieci bezprzewodowej, pracuje w trybie Infrastructure (infrastrukturalnym). Ten tryb można włączyć w programie konfiguracyjnym. Jeśli karty 802.11g Wireless Turbo PC Card nie pracują w trybie Infrastructure (infrastrukturalnym), komunikacja z punktem dostępu lub routerem bezprzewodowym nie będzie możliwa.

**Możliwe rozwiązanie:**

Upewnij się, że łączysz się z właściwym punktem dostępu. W tym celu sprawdź adres MAC punktu dostępu.

**Możliwe rozwiązanie:**

Sprawdź, czy jest włączony właściwy tryb uwierzytelniania i czy jest używany właściwy klucz szyfrowania WEP. Jeśli zostały zmienione ustawienia konfiguracyjne punktu dostępu, należy także zmienić ustawienia poszczególnych kart 802.11g Wireless Turbo PC Card podłączonych do sieci. Ustawienia kart 802.11g Wireless Turbo PC Card muszą być zgodne z nowymi ustawieniami punktu dostępu. Jeśli nadal występują problemy, przywróć ustawienia domyślne wszystkich punktów bezprzewodowego dostępu i kart sieci bezprzewodowej, po czym spróbuj ponownie.

**Możliwe rozwiązanie:**

Sprawdź, czy możesz połączyć się z punktem bezprzewodowego dostępu oraz czy w BSSID jest wyświetlany adres MAC punktu dostępu, z którym chcesz się połączyć.

**Możliwe rozwiązanie:**

Sprawdź, czy jest zainstalowany program konfiguracyjny dla karty 802.11g Wireless Turbo PC Card oraz czy ten program wykrywa kartę 802.11g Wireless Turbo PC Card.

**Możliwe rozwiązanie:**

Jeśli nie używasz punktu bezprzewodowego dostępu firmy U.S. Robotics, upewnij się, czy możesz połączyć się z punktem dostępu oraz czy tryb sekwencji wstępnej jest skonfigurowany prawidłowo. Ustawieniem domyślnym jest **Long** (Długa).

**Pojawia się komunikat o tym, że komputer przenośny ma taką samą nazwę, jak inny komputer w sieci bezprzewodowej lub wystąpił konflikt adresów IP.****Możliwe rozwiązanie:**

Każdy komputer w sieci bezprzewodowej musi mieć unikatową nazwę i adres IP. Informacje na temat zmieniania nazwy lub adresu IP komputera znajdują się w dokumentacji komputera.

**Nie można ustanowić połączenia bezprzewodowego z kartą 802.11g Wireless Turbo PC Card.****Możliwe rozwiązanie:**

Sprawdź, czy karta 802.11g Wireless Turbo PC Card jest zainstalowana prawidłowo. Jeśli problemy pojawiają się nadal, odinstaluj kartę 802.11g Wireless Turbo PC Card i ponownie wykonaj procedurę instalacyjną.

**Możliwe rozwiązanie:**

Jeśli chcesz korzystać z połączeń sieci peer to peer, sprawdź, czy każda karta sieci bezprzewodowej pracuje w trybie 802.11 Adhoc. Jeśli korzystasz z punktu bezprzewodowego dostępu, sprawdź, czy każda karta sieci bezprzewodowej pracuje w trybie Infrastructure (infrastrukturalnym).

**Karta 802.11g Wireless Turbo PC Card nie wykrywa punktu dostępu podczas wyszukiwania.****Możliwe rozwiązanie:**

Jeśli ustanawiasz połączenie bezprzewodowe z kartą 802.11g Wireless Turbo PC Card, ale jakość połączenia jest słaba, sprawdź położenie karty 802.11g Wireless Turbo PC Card. Duże odległości, duża liczba pięter lub stalowe albo betonowe ściany mogą powodować pogorszenie jakości połączenia. Jeśli to możliwe, zmień położenie karty 802.11g Wireless Turbo PC Card, aby zmniejszyć negatywny wpływ tych czynników na połączenie. Ponadto sprawdź wszystkie połączenia fizyczne między punktem dostępu a modemem, routerem, koncentratorem, siecią LAN lub przełącznikiem.

**Możliwe rozwiązanie:**

Jeśli punkt dostępu nie rozsyła identyfikatora SSID, nie będzie rozpoznawany przez kartę 802.11g Wireless Turbo PC Card podczas wyszukiwania. Trzeba ręcznie skonfigurować klienta.

**W trakcie instalacji oprogramowania karty 802.11g Wireless Turbo PC Card został przypadkowo kliknięty przycisk Cancel (Anuluj).**

**Możliwe rozwiązanie:**

Wymij i ponownie włóż płytę instalacyjną CD-ROM do napędu. Ponownie wykonaj czynności opisane w punkcie 1 procedury instalacyjnej.

**Procedura instalacji oprogramowania nie rozpoczęła się po włożeniu płyty instalacyjnej CD-ROM do napędu.**

**Możliwe rozwiązanie:**

Niektóre programy mogą uniemożliwiać użycie funkcji automatycznego uruchomienia płyty instalacyjnej CD-ROM. Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i ponownie włóż płytę instalacyjną CD-ROM do napędu. Jeśli interfejs programu instalacyjnego z płyty CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, z menu Start w systemie Windows wybierz polecenie Uruchom. W oknie dialogowym Uruchom wpisz D:\setup.exe. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczona inną literą, wpisz ją zamiast litery „D”.

**Karta 802.11g Wireless Turbo PC Card nie może połączyć się bezprzewodowo z innymi komputerami w trybie Infrastructure (infrastrukturalnym).**

**Możliwe rozwiązanie:**

- Sprawdź, czy wszystkie komputery w sieci bezprzewodowej są włączone.
  - Sprawdź, czy wszystkie karty 802.11g Wireless Turbo PC Card są skonfigurowane do pracy w tym samym kanale radiowym. Jeśli identyfikatory nie są takie same, zmień kanały radiowe kart 802.11g Wireless Turbo PC Card w sieci LAN na nowy kanał.
  - Sprawdź, czy w komputerze jest zainstalowany protokół TCP/IP. Sprawdź, czy należysz do tej samej domeny lub grupy roboczej. Sprawdź, czy adres IP jest pobierany automatycznie oraz czy wprowadzony adres IP i maska podsieci są prawidłowe. Zresetuj punkt bezprzewodowego dostępu i ponownie uruchom komputer, na którym występują problemy z połączeniem.
  - Sprawdź, czy zostały udostępnione pliki.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat rozwiązywania problemów lub uzyskać informacje o zaawansowanych opcjach konfiguracyjnych sieci bezprzewodowej, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika na płycie instalacyjnej CD-ROM lub odwiedź stronę [www.usr.com/support](http://www.usr.com/support).

## **Czy wciąż masz problemy?**

1. Przejdź do sekcji Support (Pomoc techniczna) w witrynie firmy U.S Robotics w sieci WWW pod adresem <http://www.usr.com>.

Rozwiązania wielu typowych problemów, z którymi spotykają się użytkownicy, opisano na stronach z często zadawanymi pytaniami (FAQ) oraz na stronach rozwiązywania problemów odpowiednich produktów. Numer modelu karty 802.11g Wireless Turbo PC Card: 5410. Numer ten może być niezbędny do uzyskania informacji w witrynie firmy U.S. Robotics w sieci WWW.

2. Kontakt telefoniczny z działem pomocy technicznej firmy U.S. Robotics  
Odpowiedzi na pytania techniczne dotyczące produktów firmy U.S. Robotics można także uzyskać u specjalistów pomocy technicznej.

Kraj	Połączenia	Online	Godziny pracy
USA	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Kanada	(801) 401-1143	<a href="http://www.usr.com/emailsupport">http://www.usr.com/emailsupport</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Argentyna	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Brazylia	AT&T Direct + (877) 487-6253	<a href="mailto:brazil_modemsupport@usr.com">brazil_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Meksyk	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Kolumbia	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Kostaryka	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Peru	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Puerto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Wenezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	<a href="mailto:lat_modemsupport@usr.com">lat_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00 CST (śr.-am.), Pn.-Pt.
Chiny	10800 650 0217	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Hong Kong	800 908 425	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Delhi	11 6284198/99/18/19	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Hyperbad	40 6261600/01/02/03	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Kalkuta	33 216 1800/01	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Chennai	44 851 5273/74	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Bombaj	22 8252188/93/94/95	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
India - Bangalore	80 2380303/04	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Indonezja	001 803 6310011	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Japonia	00531 63 0007	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Korea	00798 6310025	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Malezja	1800 808514	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Filipiny	1800 18888426	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Singapur	800 6363037	<a href="mailto:sg_support@usr.com">sg_support@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Korea Południowa	00798 6310025	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Tajwan	08006 31335	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Tajlandia	001 800 631 0009	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Australia	1800 125030	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Nowa Zelandia	0800 449535	<a href="mailto:usrapsupport@usr.com">usrapsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Austria	07 110 900 116	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00–18:00, Pn.-Pt.
Belgia (flamandzki)	+32 (0)70 233 545	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Belgia (francuski)	+32 (0)70 233 546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Dania	+45 7010 4030	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Finlandia	+358 98 171 0015	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	10:00–18:00, Pn.-Pt.
Francja	082 507 0693	<a href="mailto:france_modemsupport@usr.com">france_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Niemcy/Węgry	01805671548	<a href="mailto:germany_modemsupport@usr.com">germany_modemsupport@usr.com</a>	8:00–18:00, Pn.-Pt.
Irlandia	+44 870 844 4546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Izrael	+44 870 844 4546	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:30, Pn.-Pt.
Włochy	848 80 9903	<a href="mailto:italy_modemsupport@usr.com">italy_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Luksemburg	+352 342 080 8318	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Bliski Wschód/Afryka	+44 870 844 4546	<a href="mailto:me_modemsupport@usr.com">me_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Holandia	0900 20 25 857	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–18:00, Pn.-Pt.
Norwegia	+47 23 50 0097	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Polska		<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00–18:00, Pn.-Pt.
Portugalia	+351 (0)21 415 4034	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Hiszpania	902 117 964	<a href="mailto:spain_modemsupport@usr.com">spain_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Szwecja	+46 (0) 77 128 1020	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00–17:00, Pn.-Pt.
Szwajcaria	+0848 840 200	<a href="mailto:emea_modemsupport@usr.com">emea_modemsupport@usr.com</a>	8:00–18:00, Pn.-Pt.
Wielka Brytania	0870 844 4546	<a href="mailto:uk_modemsupport@usr.com">uk_modemsupport@usr.com</a>	9:00–17:30, Pn.-Pt.

Aktualne informacje na temat pomocy technicznej można uzyskać w witrynie sieci WWW pod adresem <http://www.usr.com>.

## Zgodność z normami

### Deklaracja zgodności z wytycznymi FCC (Federalnej Komisji Łączności)

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania przedstawione w rozdziale 15. Przepisów FCC. Używanie urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami:

Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

Urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego nieprawidłowe działanie.

Urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B w nawiązaniu do części 15 Przepisów FCC. Wymagania opracowane zostały w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwym wpływem urządzeń stosowanych w warunkach domowych. Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i może emitować częstotliwość radiową. Jeśli urządzenie jest zainstalowane i użytkowane niezgodnie z zaleceniami producenta, może emitować szkodliwe zakłócenia sygnałów radiowych. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli niniejsze urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym,

kóre można zidentyfikować poprzez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, użytkownik powinien podjąć próbę usunięcia zakłóceń w następujący sposób:

- Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego tak, aby był zasilany z innego obwodu niż odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Zgodnie z wymaganiami FCC do połączenia monitora z kartą graficzną należy używać kabli ekranowanych. Wszelkie modyfikacje konstrukcji urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami, mogą skutkować utratą praw do użytkowania urządzenia.

### Oświadczenie zgodności emisji promieniowania z normami FCC

Urządzenie jest zgodne z ograniczeniami emisji promieniowania ustalonymi przez FCC dla środowiska niekontrolowanego. Urządzenie należy instalować i użytkować w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka (odległość od anteny).

### Lista UL/CUL

Ten sprzęt komputerowy znajduje się na liście UL i C-UL i jest przeznaczony do współpracy z komputerami osobistymi znajdującymi się na liście UL, dla których określono szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji akcesoriów montowanych w kasecie do wkładania modułów sprzętowych przez użytkownika.

### Oświadczenie o zgodności z normami przemysłu kanadyjskiego

To urządzenie jest zgodne z zasadami Spectrum Management and Telecommunications kanadyjskiego Ministerstwa Przemysłu (Industry Canada), RSS-210, dla standardowych urządzeń radiokomunikacyjnych o niskiej mocy nie wymagających zezwolenia.

Używanie urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami:

1. Urządzenie może powodować zakłócenia.
2. Urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego nieprawidłową pracę.

### Deklaracja zgodności WE

My, firma U.S. Robotics Corporation z siedzibą pod adresem 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że karta U.S. Robotics 802.11g Wireless Turbo PC Card, której dotyczy niniejsze oświadczenie, odpowiada następującym standardom i/lub innym normom:

EN300 328-2  
EN301 489-1  
EN301 489-17  
EN60950

My, U.S. Robotics Corporation, niniejszym oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE.

Produkt może być użytkowany w następujących krajach:

Niemcy, Austria, Belgia, Szwajcaria, Holandia, Luksemburg, Włochy, Francja, Wielka Brytania, Irlandia, Hiszpania, Portugalia, Szwecja, Norwegia, Dania, Finlandia, Islandia i Grecja.

Obeenie mamy następujące informacje dotyczące ograniczeń wynikających ze standardu IEEE 802.11g w krajach R&TTE:

Kraj	Zakres częstotliwości	Maks. moc wyjściowa
Francja	2400–2483,5 MHz	10 mW EIRP, tylko w budynkach
	2446,5–2483,5 MHz	100 mW EIRP, tylko w budynkach/na zewnątrz - zastosowania prywatne

Francja: Można korzystać tylko z kanałów 10–13. Korzystanie z kanałów 1–9 jest surowo zabronione. Informacje na temat wyroby właściwego kanału można znaleźć w części poświęconej programom konfiguracyjnym urządzenia 802.11g Wireless Turbo w podręczniku użytkownika.

### Ograniczenie odpowiedzialności producenta

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia i nie stanowią zobowiązania ze strony producenta. Producent nie udziela żadnej gwarancji ani nie składa żadnych deklaracji, w sposób wyraźny ani dorozumiany, w stosunku do jakości, dokładności lub przydatności niniejszego dokumentu do jakichkolwiek celów.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści niniejszego dokumentu i/lub produktów, których ten dokument dotyczy, w dowolnej chwili bez obowiązku powiadamiania o tym jakichkolwiek osób lub organizacji. Producent nie odpowiada za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, specjalne, przypadkowe lub wynikowe szkody wynikające z użytkowania urządzenia lub niemożliwość użytkowania tego produktu lub dokumentacji, nawet wówczas, gdy wie o możliwości wystąpienia takich szkód.

## Dwuletnia ograniczona gwarancja firmy U.S. Robotics Corporation

### 1.0 WARUNKI OGÓLNE:

- 1.1 Niniejsza ograniczona gwarancja jest udzielana tylko końcowemu użytkownikowi (KLIENTOWI) i nie można jej przekazywać.
- 1.2 Przedstawiciele, sprzedawcy ani partnerzy firmy U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) nie mają prawa do zmieniania warunków niniejszej ograniczonej gwarancji w imieniu firmy U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje żadnego produktu, który nie został zakupiony jako nowy od firmy U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy.
- 1.4 Niniejsza ograniczona gwarancja ma zastosowanie tylko w kraju lub na terytorium, na którym produkt ma być użytkowany (jak wskazuje numer modelu produktu oraz naklejki lokalnych homologacji telekomunikacyjnych znajdujących się na produkcie).
- 1.5 U.S. ROBOTICS gwarantuje KLIENTOWI, że produkt będzie wolny od wad produkcyjnych i materiałowych podczas normalnego użytkowania i serwisowania przez okres DWÓCH (2) LAT od daty zakupu w firmie U.S. ROBOTICS lub u autoryzowanego sprzedawcy.
- 1.6 Wyłącznie odpowiedzialnością U.S. ROBOTICS zgodnie z niniejszą gwarancją, według uznania U.S. ROBOTICS, jest naprawa wadliwego produktu lub jego części za pomocą nowych lub używanych części; lub wymiana wadliwego produktu względnie jego części na nowy lub używany produkt lub część, które są podobne lub takie same; jeśli żadna z tych opcji nie jest możliwa, U.S. ROBOTICS może, według własnego uznania, zwrócić KLIENTOWI koszty, nie przekraczające zalecanej przez U.S. ROBOTICS ceny sprzedaży produktu, pomniejszone o opłaty serwisowe. Wszystkie wymieniane produkty lub części stają się własnością U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS gwarantuje wymianę produktu lub części w ciągu DZIEWIĘĆDZIESIĘCIU (90) DNI od daty wysłania produktu lub części do klienta.
- 1.8 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że niniejszy produkt spełni wymagania KLIENTA lub będzie współpracować w połączeniu z dowolnym sprzętem czy oprogramowaniem innych producentów.
- 1.9 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że oprogramowanie dostarczone wraz z niniejszym produktem będzie wolne od wszelkich błędów ani że wszystkie te wady zostaną naprawione.
- 1.10 U.S. ROBOTICS nie jest odpowiedzialna za żadne oprogramowanie czy dane KLIENTA przechowywane w niniejszym produkcie.

### 2.0 ZOBOWIĄZANIA KLIENTA

- 2.1 KLIENT bierze pełną odpowiedzialność za to, że niniejszy produkt spełnia jego wymogi techniczne i wymagania.
- 2.2 Zalecamy, aby KLIENT wykonywał kopie bezpieczeństwa wszystkich programów dostarczanych z tym produktem.
- 2.2 KLIENT bierze pełną odpowiedzialność za prawidłową instalację i konfigurację niniejszego produktu oraz za właściwą instalację, konfigurację, działanie i kompatybilność z otoczeniem, w którym produkt będzie funkcjonował.
- 2.3 KLIENT zobowiązany jest dostarczyć firmie U.S. ROBOTICS dowód zakupu z datą (kopię rachunku od U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy) w przypadku jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych.

### 3.0 SERWIS GWARANCYJNY:

- 3.1 KLIENT musi skontaktować się ze wsparciem technicznym U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum serwisowym U.S. ROBOTICS w okresie gwarancyjnym, aby uzyskać naprawę gwarancyjną.
- 3.2 Aby uzyskać naprawę gwarancyjną, klient musi przedstawić numer modelu produktu, numer seryjny produktu oraz dowód zakupu z datą (kopię rachunku od U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy).
- 3.3 Informacje dotyczące kontaktu z działem pomocy technicznej U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum serwisowym U.S. ROBOTICS można znaleźć na stronie firmowej U.S. ROBOTICS [www.usr.com](http://www.usr.com)
- 3.4 Kontaktując się z działem pomocy technicznej U.S. ROBOTICS klient powinien mieć przygotowane następujące informacje:
  - numer modelu produktu,
  - numer seryjny produktu,
  - dowód zakupu,
  - nazwisko kontaktowe klienta i numer telefonu,
  - wersję systemu operacyjnego na komputerze klienta,
  - CD-ROM instalacyjny U.S. ROBOTICS,
  - instrukcję instalacji U.S. ROBOTICS.

### 4.0 WYMIANA GWARANCYJNA:

- 4.1 Jeśli dział pomocy technicznej U.S. ROBOTICS lub autoryzowane Centrum serwisowe U.S. ROBOTICS stwierdzą, że produkt lub część źle działają lub mają wadę wynikającą bezpośrednio ze złego wykonania i / lub złego materiału, a produkt jest w okresie dwuletniej (2) gwarancji; i jeśli KLIENT załączy kopię dowodu zakupu z datą (oryginalny rachunek pochodzący od U.S. Robotics lub autoryzowanego odsprzedawcy), razem z produktem lub częścią, to firma U.S. Robotics dostarczy KLIENTOWI autoryzację zwrotną (Return Material Authorisation, RMA) oraz instrukcję zwrotu produktu do autoryzowanego przez U.S. Robotics Centrum zwrotów.
- 4.2 Produkt lub część wysłane do U.S. ROBOTICS bez RMA wydanego przez U.S. ROBOTICS lub przez autoryzowane Centrum serwisowe U.S. ROBOTICS zostaną zwrócone.
- 4.3 KLIENT zgadza się na poniesienie opłat transportowych związanych ze zwrotem produktu lub części do autoryzowanego przez U.S. Robotics Centrum zwrotów; zgadza się również na ubezpieczenie produktu lub poniesienie ryzyka związanego ze stratą lub uszkodzeniem mogącego wydarzyć się w czasie transportu; jak również klient zgadza się na użycie pojemnika równoważnego z opakowaniem oryginalnym.

- 4.4 Odpowiedzialność za utratę lub zniszczenia nie przenosi się na U.S. ROBOTICS, dopóki zwracany produkt lub część nie zostaną przyjęte jako autoryzowany zwrot w autoryzowanym przez U.S. ROBOTICS Centrum zwrotów.
- 4.5 Autoryzowane zwroty będą rozpakowane, wizualnie sprawdzone i sprawdzone pod względem zgodności numeru modelu i numeru seryjnego z tymi, dla których wystawiono RMA. Na załączonym dowodzie zakupu będzie sprawdzona data i miejsce zakupu. U.S. ROBOTICS może odmówić serwisowania gwarancyjnego, jeśli kontrola wizualna zwróconego produktu lub części wykaże, że informacje podane przez KLIENTA nie zgadzają się z tymi w wydanym RMA.
- 4.6 Gdy zwrócony produkt zostanie rozpakowany, sprawdzony wizualnie i przetestowany, U.S. ROBOTICS, według własnego uznania, dokona naprawy lub wymiany, używając nowych lub używanych produktów lub części, w wymaganym zakresie, w celu przywrócenia przydatności produktu lub części.
- 4.7 U.S. ROBOTICS prześle KLIENTOWI naprawiony lub wymieniony produkt lub część, na koszt U.S. ROBOTICS, nie później niż DWADZIEŚCIA JEDEN (21) DNI od otrzymania przez autoryzowane Centrum zwrotów U.S. ROBOTICS autoryzowanego zwrotu od KLIENTA.
- 4.8 U.S. ROBOTICS nie jest odpowiedzialna za jakiegokolwiek szkody wynikłe z opóźnienia dostawy lub doręczenia naprawionego lub wymienionego produktu albo części.
- 5.0 OGRANICZENIA
- 5.1 OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH: Niniejszy produkt U.S. ROBOTICS może współdziałać z oprogramowaniem stron trzecich, których wykorzystanie jest regulowane przez oddzielne licencje dostarczane przez sprzedawców stron trzecich. Gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie ma zastosowania do takiego oprogramowania stron trzecich. Odpowiednią gwarancję można znaleźć w licencji użytkownika określającej użycie takiego oprogramowania.
- 5.2 SZKODY WYNIKŁE Z NIEODPOWIEDNIEGO UŻYTKOWANIA, ZANIEDBANIA, BRAKU ZGODNOŚCI, NIEWŁAŚCIWEJ INSTALACJI ORAZ /LUB CZYNNIKÓW ZEWNĘTRZNYCH: W zakresie dozwolonym przez odpowiednie prawo niniejsza gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie obejmuje normalnego zużycia; zniszczenia ani utraty danych z powodu braku zgodności między aktualnymi i /lub przyszłymi wersjami systemów operacyjnych albo aktualnym i /lub przyszłym oprogramowaniem i sprzętem; zmian (dokonanych przez osoby inne niż pracownicy U.S. ROBOTICS lub autoryzowane centra serwisowe U.S. ROBOTICS); szkód spowodowanych przez błąd operatora lub niezastosowanie się do instrukcji znajdujących się w dokumentacji użytkownika lub innej dołączonej dokumentacji; szkód spowodowanych przez siły natury, takie jak wyładowania atmosferyczne, burze, powodzie, pożary, trzęsienia ziemi itp.; produktów noszących ślady zmiany numeru seryjnego lub jego usuwania; niewłaściwego użytkowania, zaniedbania i niewłaściwego obchodzenia się; szkód spowodowanych przez nadmierne działanie fizyczne, temperatury lub elektryczne; produktów podrobionych; zniszczenia lub utraty danych spowodowanych wirusem komputerowym, robakami, koniem trojańskim lub uszkodzeniem pamięci; złego działania produktu wynikłego z wypadku, niewłaściwego użytkowania (łącznie, ale nie tylko, z niewłaściwą instalacją, podłączeniem do niewłaściwego napięcia i zasilania); uszkodzeń spowodowanych przez produkty nie dostarczane przez firmę U.S. ROBOTICS; szkód spowodowanych przez wilgoć, korozję, wysokie napięcie, transport, anormalne warunki pracy; nie obejmuje również użytkowania produktu poza granicami kraju lub terytorium przeznaczonym do użytkowania (jak określa numer modelu produktu oraz zatwierdzenia lokalnych firm telekomunikacyjnych na naklejkach znajdujących się na produkcie).
- 5.3 W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZANYM PRZEZ PRAWO POWYŻSZE GWARANCJE I ŚRODKI ZARADCZE SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ INNE GWARANCJE LUB WARUNKI, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, RZECZYWISTE LUB POPRZEZ DZIAŁANIE PRAWA, USTAWOWE LUB INNE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJAMI LUB WARUNKAMI DOTYCZĄCYMI HANDLU, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SATYSFAKCJONUJĄCEJ JAKOŚCI, ZGODNOŚCI Z OPISEM ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. U.S. ROBOTICS NIE BIERZE NA SIEBIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ANI NIE UPOWAŻNIA NIKOGO DO BRANIA ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SPRZEDAŻ, INSTALACJĘ, KONSERWACJĘ, GWARANCJĘ ANI ZA UŻYTKOWANIE PRODUKTÓW FIRMY.
- 5.4 OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, U.S. ROBOTICS WYŁĄCZA SIEBIE I SWOICH DOSTAWCÓW Z JAKIEJKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚCI, W RAMACH KONTRAKTU LUB DELIKTU (WŁĄCZAJĄC W TO ZANIEDBANIE), ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, NIEBEZPOŚREDNIE, SPECJALNE LUB KARNE, LUB ZA UTRATĘ ZYSKÓW, TRANSAKCJI, INFORMACJI ALBO DANYCH, LUB INNYCH SZKÓD FINANSOWYCH WYNIKŁYCH ZE SPRZEDAŻY LUB ZWIĄZANYCH ZE SPRZEDAŻĄ PRODUKTÓW, ICH INSTALACJĄ, KONSERWACJĄ, UŻYTKOWANIEM, DZIAŁANIEM, AWARIAMI LUB PRZERWAMI, NAWET JEŚLI FIRMA U.S. ROBOTICS LUB JEJ AUTORYZOWANY ODSPRZEDAWCA WIEDZIELI O MOŻLIWOŚCIACH WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, ORAZ OGRANICZA SVOJĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ DO NAPRAWY, WYMIANY LUB REFUNDOWANIA CENY ZAKUPU, WEDŁUG UZNANIA U.S. ROBOTICS. NINIEJSZA KLAUZULA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY NIE BĘDZIE MIEĆ ZASTOSOWANIA, JEŚLI ŻADEN ZE ŚRODKÓW ZARADCZYCH PRZEDSTAWIONYCH W NINIEJSZYM DOKUMENCIE NIE SPEŁNI SWOJEGO PODSTAWOWEGO ZADANIA.

- 6.0 KLAUZULA: W niektórych krajach, stanach, rejonach i prowincjach nie jest dopuszczalne wyłączenie lub ograniczanie dorozumianych gwarancji albo ograniczanie przypadkowych lub wynikowych szkód dla określonych produktów dostarczanych konsumentom, albo ograniczanie odpowiedzialności za obrażenia osób, więc powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą być ograniczone w swoim zasięgu dla KLIENTA. W przypadku gdy wyłączenie gwarancji dorozumianych w całości nie jest dozwolone przez prawo, będą one ograniczone do DWÓCH (2) LAT niniejszej pisemnej gwarancji. Gwarancja ta daje KLIENTOWI szczególne prawa, które mogą się różnić w zależności od lokalnego prawodawstwa.
- 7.0 PRAWO: Niniejsza gwarancja ograniczona podlega prawodawstwu stanu Illinois, USA, nie obejmuje konfliktu między zasadami prawnymi oraz nie obejmuje konwencji ONZ dotyczącej Kontraktów o handlu międzynarodowym.

U.S. Robotics Corporation  
935 National Parkway  
Schaumburg, IL 60173  
U.S.A.



Printed in Taiwan.